

НАГРЕВАТЕЛИ С ПРИНУДИТЕЛЬНОЙ
ЦИРКУЛЯЦИЕЙ ВОЗДУХА
FORCED AIR SPACE HEATERS



MADE IN ITALY

2024

BM2 **BIEMMEDUE**
ARCOTHERM





СОДЕРЖАНИЕ SUMMARY

СТРОИТЕЛЬСТВО И ПРОВЕДЕНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ CONSTRUCTION AND EVENTS 9

FIRE	13
GE	17
EC	21
PHOEN	25
JUMBO	29
TITAN	37
SCUDO	45
GP	51
GW	55
EK	57
EK T	61

ПРОИЗВОДСТВО INDUSTRY 113

NEW EK S	117
VERTIGO	119
CONFORT	123
NEW CONFORT 40 E	127
SP	131

ВЕС И ГАБАРИТЫ WEIGHTS AND DIMENSIONS 137

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ EQUIPMENT 142

ФОРМУЛЫ И ГАБАРИТЫ FORMULAS AND EQUIVALENCES 143

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЖИВОТНОВОДСТВО AGRICULTURE AND BREEDING 65

GE/S	69
EC/S	73
GE AGRI	77
GA	81
GA/N	85
BH	89
CH	95
FARM	99
EK P	109
FJ	111

Biemmedue S.p.A. основана в 1979 году – всемирно известный выдающийся разработчик и производитель нагревателей воздуха, профессиональных осушителей и промышленного клинингового оборудования. Мы находимся в г. Кераско (на северо-западе Италии, недалеко от Турина и Милана). Наш завод занимает площадь 35.000м² и делится на две части: головной офис, где идёт разработка и производство нагревателей воздуха **Arcotherm** и профессиональных осушителей воздуха **Arcodry** и новое отделение открытое в начале 2018 года, где идёт разработка и производство профессионального клинингового оборудования торговой марки **Arcomat** (мойки высокого давления, пылесосы для влажной

уборки и однодисковые полотёры). Преимущества компании **Biemmedue**:

- применение передовых технологий автоматизированного проектирования (CAD-CAM), наличие лаборатории со сложным испытательным и контрольно-измерительным оборудованием;
- виртуализированная система производства, 100% сделано в Италии с пошаговой проверкой производственного процесса и гибкой системой адаптации к потребностям наших клиентов;
- производство и сборка товаров на современных автоматизированных линиях сборки;
- полная укомплектованность складов готовой продукцией компонентами и запасными частями обеспечивает отгрузки

в течение 24 часов с момента получения заказа;

- соблюдение строгого контроля проверки качества, подтверждение соответствия международным техническим регламентам производства и безопасности.

В **Biemmedue** эффективная и надёжная команда из 150 профессионалов. С потребителями взаимодействует Отдел по Работе с Клиентами: принимает информацию, обрабатывает и своевременно вносит рациональные предложения во все области производства завода. Отдел Технической Поддержки обеспечивает проведение хорошо организованных регулярных тренингов, консультаций по установке и монтажу всех товаров.

Вот почему **Biemmedue** является одним из наиболее успешных всемирно известных производителей различного оборудования.



О КОМПАНИИ



Biemmedue S.p.A., founded in 1979, is the world's leading designer and manufacturer of space heaters, professional dehumidifiers, and industrial cleaning machines. We are based in Cherasco (northwest Italy, not far from Turin and Milan), and our factory, that covers an area of 35.000 m², is divided between two plants: the headquarters where we design and manufacture **Arcotherm** space heaters and **Arcodry** professional dehumidifiers; The new plant opened beginning of 2018 and dedicated to the design and production of professional cleaning machines branded **Arcomat**: high pressure cleaners, vacuum cleaners, wet vacuum cleaners and single disc floor machines.

Biemmedue has many strong points, including:

- cutting-edge design technology utilising CAD-CAM systems and a laboratory with sophisticated test and inspection equipment;

- a highly verticalised production system, 100% Made in Italy, with constant monitoring of all steps of the production process and rapid, flexible adaptation to our customers' needs;

- products are manufactured and assembled with state of art equipment and automated assembly lines;

- warehouses fully stocked with finished products, components, and spare parts to guarantee shipments within 24 hours after receipt of orders;

- strict Quality Control procedures and conformity to stringent international production and safety standards.

Biemmedue has an efficient and helpful team of 150 professionals. Our Customer Service Department

works with customers, listens to their needs and input, and proposes targeted, state-of-the-art solutions for every sector. Our well-organized and expert Training and Technical Service Department provides customers a direct line for training, installation, commissioning, and maintenance of all products.

This is why **Biemmedue** is one of the world's largest manufacturers of these types of equipment.



THE COMPANY



2019 год очень важен для Viemmedue. В октябре мы отмечаем 40-летний юбилей компании. Основанная в 1979 году, компания Viemmedue на протяжении 40 лет удовлетворяет потребностям своих клиентов. На протяжении многих лет компания вела разработку, производство, модернизацию модельного ряда и продолжает делать это сегодня, чтобы идти в ногу со временем. Пройдя длинный путь через разработки, исследования, испытания, взлёты и падения, мы и сегодня продолжаем идти, устремляясь в будущее, с тем же рвением, которое привело нас к успеху сейчас.



Основание компании VIEMMEDUE S.p.A. (Bonfante Elio, Marengo Franco, Marengo Luciano). Компания распространяет ассортимент продукции ARCOM SPA (Генераторы горячего воздуха и Гидро клининговое оборудование) в Piedmont, Liguria и Valle D'Aosta.

Foundation of VIEMMEDUE S.p.A. (Bonfante Elio, Marengo Franco, Marengo Luciano), a company distributing the ARCOM SPA range (Hot air generators and Hydro cleaners) in Piedmont, Liguria and Valle D'Aosta.



Партнерство с Charles Wittmer и начало продаж продукции VIEMMEDUE на международном рынке по всему миру.

Partnership with Mr. Charles Wittmer and internationalization of sales of VIEMMEDUE products worldwide.



Вторая ассортиментная линейка Oklima присоединяется к линейке генераторов горячего воздуха Arcotherm.

The second Oklima line join the Arcotherm hot air generator line.

1979

1982

1984

1992

1994

2007



VIEMMEDUE S.p.A. становится правопреемником ARCOM SPA и начинает производство генераторов горячего воздуха и гидроочистителей для местного и итальянского рынка.

VIEMMEDUE S.p.A. takes over the ARCOM SPA legacy and starts the production of Hot air generators and Hydro cleaners for the local and Italian market.

К производству генераторов горячего воздуха и моек высокого давления добавляется линия по производству ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ОСУШИТЕЛЕЙ

The production of the PROFESSIONAL DEHUMIDIFIER is added to hot air generator and pressure washer.

Сертификация в системе UNI EN ISO 9001, сейчас это UNI EN ISO 9001: 2015.

Achievement of the certification UNI EN ISO 9001, now UNI EN ISO 9001: 2015.



2019 will be a very important year for Biemmedue. In October we will celebrate 40th anniversary of the company. Founded in 1979, Biemmedue has been meeting the needs of its customers for 40 years, designing and building machines that have evolved over the years and which continues to do so today to keep pace with the times but not only: "we like to think to be able to anticipate the needs of our customers". Via our experience over all these years with models, studies, trials, mistakes and successes that today we are designing the path of the future, to continue with the same spirit that has pushed us here.



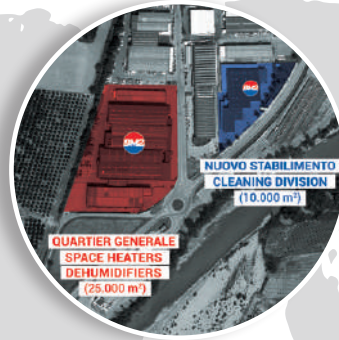
Приобретение 100% акций компании Biemmedue S.p.A. братьями Mariano и Pier Antonio Costamagna.

Acquisition of the 100% of shares of Biemmedue S.p.A. by the brothers Mariano and Pier Antonio Costamagna.



Получение одобрения CSA (Канадская Ассоциация Стандартов) на экспорт генераторов горячего воздуха на североамериканском рынке (США и Канада).

Obtaining of the CSA (Canadian Standard Association) approval for the export of hot air generators in the North American market (United States and Canada).



Переезд подразделения по клинингу в специализированный центр в Cherasco: более современный, просторный и рядом с головным офисом компании.

Moving of the whole cleaning division to a dedicated facility in Cherasco: modern, bigger and in front of the company's head quarters.

2003

2005

2007

2013

2018

2019

BM2 BIEMMEDUE
heating, cleaning and drying

Приобретение компании Batclean S.r.l. в Summaga di Portogruaro (VE), производящей моторизированные подметально-уборочные машины.

Acquisition of Batclean S.r.l. company in of Summaga di Portogruaro (VE), a company producing motorized



Приобретение компании Solo S.r.l. в Codogno (LO), производящей коммерческие пылесосы, промышленные пылесосы и однодисковые полотеры.

Acquisition of the Solo S.r.l. in Codogno (LO), a company producing commercial vacuum cleaners, industrial vacuum cleaners and single disc brush units.



Ассортимент профессиональных чистящих средств дополняется паровыми очистителями, предназначенными для дезинфекции поверхностей и окружающей среды.

In the professional cleaning range is added the line of steam cleaners dedicated to the sanitization of surfaces and environments.



СТРОИТЕЛЬСТВО И ПРОВЕДЕНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ *CONSTRUCTION AND EVENTS*



СТРОИТЕЛЬСТВО И ПРОВЕДЕНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ CONSTRUCTION AND EVENTS

В эту группу входят мобильные нагреватели воздуха для обеспечения непродолжительного нагрева внутри или снаружи помещений за относительно небольшие деньги и, что более важно, без необходимости проведения монтажа. Данные нагреватели просты в обращении и транспортировке, крепки, надежны и мобильны, что делает их незаменимыми для строительного сектора (площадки, строительные проекты и т.п.). Как правило, это нагреватели на одном типе топлива (дизельные или газовые) с колесами и/или ручками, и комплектуются аксессуарами широкого спектра.

Эта группа включает в себя:

This family includes mobile space heaters for temporary mobile or emergency heating, outdoors or indoors, at a relatively low price and, most important, without need of installation.

These heaters are easy to handle and move, sturdy, reliable, and flexible, making them perfect for the building sector (yards, construction projects, etc.) and in temporary structures or shelters (tents, tensile structures, etc.).

These are generally single-fuel-fired products (diesel or gas) with wheels and/or handles, and fit with accessories for a wide variety of applications.

This family includes:



FIRE: дизельные нагреватели инфракрасного излучения со встроенной горелкой. Этим нагревателям характерно отсутствие потока воздуха: пламя образованное горелкой нагревает параболу, которая, благодаря высокой температуре, сжигает все остатки горения, гарантируя чистое сгорание и эффективность 100%. Применяются для обогрева больших площадей (складов, промышленных бытовок, дворов, открытых площадок, др.) или там, где нужно обеспечить отсутствие движения частиц пыли в воздухе.

FIRE: diesel-fuelled, with integrated burner, heating by radiation. These models are characterised by the absence of moving air: the flame generated by the burner heats the parabola, which, thanks to its high temperature, stops and burns all combustion residues, guaranteeing clean combustion and 100% efficiency. They are used for heating very large spaces (warehouses, industrial sheds, yards, open spaces, etc.) or where suspended dust particles must be avoided.

GE: дизельные нагреватели воздуха прямого нагрева со встроенной горелкой. Продукты сгорания поступают вместе с нагретым воздухом в помещение, что способствует горению, повышая КПД до 100%, т.е. они трансформируют всю потребляемую энергию в тепловую энергию. Это самые экономичные нагреватели. Однако, их следует применять только в проветриваемых помещениях.

GE: diesel-fuelled, with integrated burner, heating by direct combustion. Combustion residues are expelled with the hot air produced by the generator and contribute to its heating, making these heaters 100% efficient, i.e., they transform all of nominal input power into generated thermal power. They are the most economical models, including with regard to operation. On the other hand, they can be used only in ventilated rooms.



ЕС и PHOEN: дизельные нагреватели воздуха со встроенной горелкой (ЕС) и с отдельной горелкой (PHOEN). Применяется непрямой нагрев, при котором тепло-обменник отводит отработанные газы наружу через дымоход. Благодаря этому, возможно их применение в закрытых помещениях. Однако, при высокой стоимости их КПД около 90 % из-за потери тепла через дымоход.

EC and PHOEN: diesel-fuelled, with integrated (EC) and separate (PHOEN) burner from ventilator. Heating by indirect combustion with a heat exchanger that expels fumes through a chimney connected to the outside. Therefore, they can be operated in closed rooms. On the other hand, they have higher cost and efficiency of about 90% due to the heat lost through the chimney.



JUMBO: крупногабаритные нагреватели непрямого нагрева. Идеальны для применения в больших зданиях. Их особенность - выносная горелка на выбор: газовая (СПБ или на газе метан) или дизельная. Оснащены осевым вентилятором, соответствующим регламенту ERP 2015, что способствует увеличению КПД (93%), понижению уровня шума и увеличению статического давления, улучшению всех характеристик необходимых для эффективного применения гибких шлангов.

JUMBO: indirect fired heaters with considerable size, ideal for large buildings. They feature external burner that can be chosen between gas (LPG or natural gas) and diesel. Equipped with axial fan in compliance with ERP 2015, it is a good compromise for efficiency (93%), low noise and static pressure, characteristic particularly usefully where ducts are needed.



TITAN: крупногабаритные нагреватели непрямого нагрева. Идеальны для применения в больших зданиях. Их особенность - выносная горелка на выбор: газовая (СПБ или на газе метан) и дизельная. Оснащены центробежным вентилятором, что гарантирует низкий уровень шума, а так же высокое статическое давление (500 Па), которое позволяет применять длинные шланги. Особенность камеры сгорания: наличие 5-ти дымовых кругов, благодаря чему достигается КПД 96%.

TITAN: indirect fired heaters with considerable size, ideal for large buildings. They feature external burner that can be chosen between gas (LPG or natural gas) and diesel. Equipped with centrifugal fan that guarantees low noise operations as well as high static pressure (500 Pa), that makes it suitable in installation with long ducts. The combustion chamber features 5-loop smoke technology to ensure 96% thermal efficiency



SCUDO: производная модель от TITAN. Прочные и надежные нагреватели воздуха, особенно подходят для отопления и осушения больших площадей, технических сооружений, таких как строительные площадки, рабочие места, а так же жилые районы

SCUDO: Derivation from the TITAN model, Strong and sturdy space heater, particularly suitable for the heating and drying of large spaces, technical structures such as construction sites, work places, and also residential areas



GP: нагреватели высокого давления (1.5 бар) прямого нагрева на газе пропан-бутан со встроенной горелкой. Представлены 2 вида: с ручным, пьезоэлектрическим поджигом (М) и с автоматическим поджигом (А), с возможностью подключения комнатного термостата, который регулирует запуск и остановку нагревателя. Обычно подключаются к бытовому газовому баллону, что делает работу очень экономичной и простой.

GP: powered by high-pressure (1.5 bar) LPG, with integrated burner and direct combustion. There are two versions: with flame manual start (M) by piezoelectric, and automatic start (A) with a control unit that connects to a thermostat that controls starting and stopping. They are usually connected to LPG tanks, which makes them easy to handle and very economical.



GW: питание от газа пропан-бутан (1,5 бар) высокого давления, со встроенной горелкой, применяется принцип прямого нагрева. Автономные, не требуют питания от электрической сети, механический пьезоэлектрический поджиг. Требуется только подключение к газовому баллону. Экономичны и просты в обращении.

GW: powered by high-pressure (1.5 bar) LPG, with integrated burner and direct combustion. Stand-alone, no electricity required, with flame manual start by piezoelectric. They are usually connected to LPG tanks, which makes them easy to handle and very economical.



EK: имеют похожую на модели GP конструкцию, но работают от электричества. Вместо горелки присутствуют электрические тэны, которые нагревают воздух, подаваемый вентилятором. Эти характеристики делают электрические нагреватели удобными в любых условиях, даже в закрытых помещениях. Однако, у них ограниченная тепловая мощность и их применяют, если имеется возможность использовать дешевую электроэнергию.

EK: these have a structure similar to GP models, but run on electricity. Instead of the burner they have electrical resistors that heat the air conveyed by the fan. This characteristic makes them suitable under all conditions, even in closed rooms. On the other hand, they have limited thermal power and are generally used where low-cost electrical energy is available.



EKT: работают от электричества, предназначены для использования в зданиях, палатках, при ликвидации чрезвычайных ситуаций и необходимости в мобильном оборудовании, где применение топлива запрещено. EKT оснащены центробежным вентилятором, который гарантирует низкий уровень шума при работе, а также высокое статическое давление.

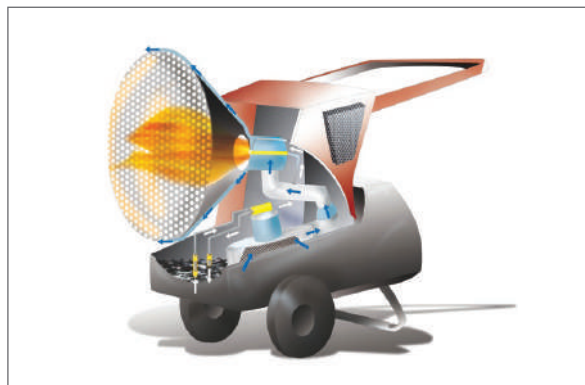
EKT: powered by electricity, these models are designed for applications in structures, tents, emergencies and mobile applications where the use of fossil fuels is not allowed. EKT are equipped with centrifugal fan that guarantees low noise operations as well as high static pressure.



FIRE

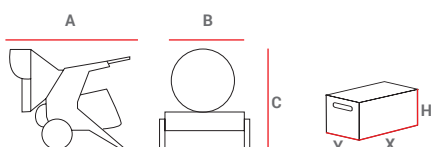
МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА ИНФРАКРАСНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ
DIRECT COMBUSTION INFRARED MOBILE SPACE HEATERS

- Направленный инфракрасный нагрев без колебания воздуха
 - Низкий уровень шума
 - Специально разработанная BM2 горелка из компонентов соответствующих европейским стандартам (см. стр. 28)
 - Шестеренчатый топливный насос
 - Электронная система стабилизации пламени с фотоэлементом
 - Разъём подключения термостата, гигростата, таймера
 - Шнур питания (1,5 м) со штекером
 - Камера сгорания из нержавеющей стали AISI 430
 - Охлаждение корпуса воздухом, прогоняемым по всей конусной поверхности
 - Электронно-заданный цикл пост вентиляции для охлаждения камеры сгорания
 - Топливные трубки из резины устойчивой к углеводородам в металлической оплетке
 - Ударопрочный формованный топливный бак из полиэтилена высокой плотности низкого давления (HDPE - High Density Polyethylene)
 - Винтовая пробка топливного бака
 - Сливная пробка топливного бака
 - Возможность регулировки и фиксации конусообразной горелки
 - Монтажные кронштейны для подъёма
- *Direct heat flow by radiation with no movement of air*
 - *Low noise level*
 - *Dedicated BM2 burner with standard EU components (see page 28)*
 - *Geared fuel pump*
 - *Electronic flame control with photo resistance sensor*
 - *Possibility of interface with thermostat, humidistat or timer*
 - *Power cord (1,5 m) with plug*
 - *AISI 430 stainless steel combustion chamber*
 - *Outer cover cooled by forced air over the complete surface of the cone*
 - *Timed post ventilation to cool the combustion chamber*
 - *Fuel pipes in hydrocarbon-resistant rubber with a metal casing*
 - *Shockproof rotomoulding polythene fuel tank*
 - *Screw-on fuel cap*
 - *Fuel drain plug*
 - *Possibility of directing the cone and blocking it in position*
 - *Lifting hooks*



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА <i>FUEL LEVEL GAUGE</i></p>	<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° <i>ROOM THERMOSTAT +5/+30°C</i> CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° <i>HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C</i> CABLE 10 m, PLUG 90°</p>
		
<p>Арт. 02AC583</p>	<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>
<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА <i>PRE-HEATED FUEL FILTER</i></p>		
		
<p>Мод. FIRE 45 Арт. 02AC548</p>		



МОД/МOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ <i>WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE</i>				В УПАКОВКЕ <i>PACKAGING</i>			
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг - kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг - kg]
FIRE 25	895	532	808	42	740	570	705	47
FIRE 45 1S	1.410	712	1.053	73	1.027	705	1.036	91

		FIRE 25	FIRE 45 1 SPEED
артикул - code		06VA113-MY	06VA101-MY
ном. тепловая мощность ступень 2 <i>rated heat. power 2nd stage</i>	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	25,8 22.185 - 88.294	45,5 39.130 - 155.737
КПД - heat efficienc	[%]	100	100
расход топлива - fuel consumption	1 и ступень [кг/ч - kg/h]	2,04	3,6
потребляемая мощность 230 В - power consumption 230 V	[Вт - W]	140	370
параметры электросети - electrical power	[В, ~, Гц] [V, ~, Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
ёмкость бака - tank capacity	[л-]	43	65
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	6	1

Запатентовано компанией Biemmedue

Отличие нагревателя BM2 - в применении горелки собственной разработки вместо традиционных горелок, существующих на рынке (Ecoflam, Riello, Lamborghini и т.п.). Из огнеупорного конуса убрали керамическое волокно, которое присутствует в горелках подобного типа нагревателей. Его заменили на многослойный конус, состоящий из трех концентрических конусов. Конус охлаждается вентилятором, генерирующим поток воздуха, который необходим для сжигания топлива и поддержания пламени. Благодаря такому решению устраняются технические проблемы, возникающие из-за хрупкости и ломкости керамического материала. Тем самым обеспечивается лучшее охлаждение внешнего корпуса нагревателя.



Biemmedue innovation patent pending

The innovation of the BM2 generator lies in the adoption of a specific BM2 burner, that substitutes the traditional ones on the market (Ecoflam, Riello, Lamborghini, etc.). This allows the elimination of the ceramic fibre refractory cone to be found in the combustion chamber of similar machines and to replace it with a multilayer cone consisting of three concentric cones which are cooled by a fan that, at the same time, generates the flow of air necessary for the fuel combustion and the flame. Thanks to this innovation technical problems related to the fragility and brittleness of ceramic fibre have been eliminated. Furthermore there is an improvement in the cooling of the outer covering of the generator.

Выдвижной поддон для защиты пола от перегрева *Lower protection sliding shield to avoid the floor overheating*



Регулируемая инфракрасная цилиндрическая горелка *Tilting infrared cylinder*



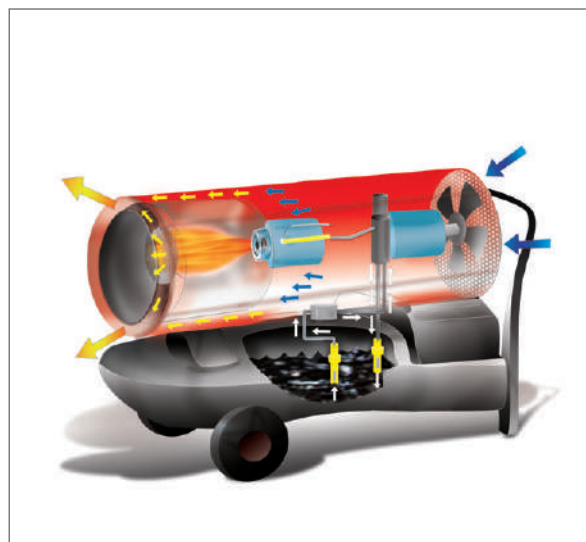


GE



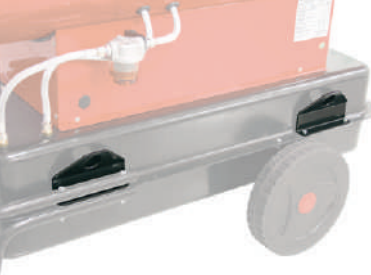




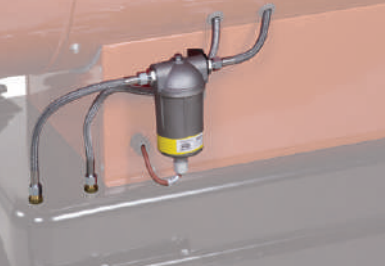
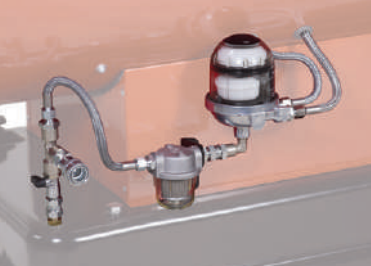
МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА
DIRECT COMBUSTION MOBILE SPACE HEATERS

GE - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА

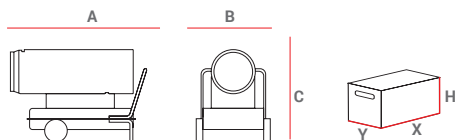
- Автоматическая встроенная дизельная горелка
- Электронная система стабилизации пламени
- Предохранительный термостат
- Разъём подключения термоста, гигростата или таймера (GE 36, GE 46, GE 65, GE 105)
- Шнур питания (1,5 м) со штекером
- Камера сгорания из нержавеющей стали AISI 430
- Автоматическая функция пост вентиляции
- Топливные трубки из резины устойчивой к углеводородам с покрытием из текстиля (GE 20, GE 36, GE 46) или в металлической оплетке (GE 65, GE 105)
- Топливный бак из ударопрочного морозостойкого полиэтилена высокой плотности низкого давления (HDPE - High Density Polyethylene) (GE 20, GE 36, GE 46) или из стали (GE 65, GE 105)
- Заглушка топливного бака с байонетным замком
- Сливная пробка топливного бака
- Automatic built-in oil burner
- Electronic flame-control
- Safety thermostat
- Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer (GE 36, GE 46, GE 65, GE 105)
- Power cord (1,5 m) with plug
- AISI 430 stainless steel combustion chamber
- Automatic post ventilation of unit
- Fuel feed lines in hydrocarbon resistant rubber, with a reinforced textile (GE 20, GE 36, GE 46) or metal sheath (GE 65, GE 105)
- Tank in tough hydrocarbon resistant polythene (GE 20, GE 36, GE 46) or steel (GE 65, GE 105)
- Bayonet-type fuel tank cap
- Fuel tank drain plug



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА FUEL LEVEL GAUGE</p>	<p>ФИЛЬТР ТОПЛИВНЫЙ СЪЕМНЫЙ FUEL TANK FILLER FILTER</p>	<p>КРОНШТЕЙНЫ ДЛЯ ПОДЪЕМА (4 ШТ.) LIFTING BRACKETS (4 PIECES)</p>
		
<p>МОД. GE 36 - GE 46 - GE 65 - GE 105 Арт. 02AC508</p>	<p>МОД. GE 36 - GE 46 - GE 65 - GE 105 Арт. 02AC556</p>	<p>МОД. GE 65 - GE 105 Арт. 02AC511</p>
<p>КОМПЛЕКТ ПНЕВМАТИЧЕСКИХ КОЛЁС Ø 250 мм PNEUMATIC WHEELS KIT Ø 250 mm</p>	<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>
		
<p>МОД. GE 65 Арт. 02AC598</p>	<p>МОД. 02AC581</p>	<p>МОД. 02AC582</p>
<p>МОД. GE 105 Арт. 02AC599</p>		
<p>ТЕЛЕЖКА С РУЧКОЙ И КОЛЕСАМИ TROLLEY, HANDLE AND WHEELS</p>	<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p>
		
<p>МОД. GE 20 Арт. 02AC596</p>	<p>МОД. GE 65 - GE 105 Арт. 02AC548</p>	<p>МОД. GE 65 - GE 105 Арт. 02AC632</p>

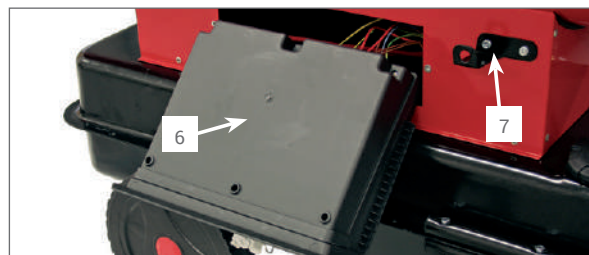
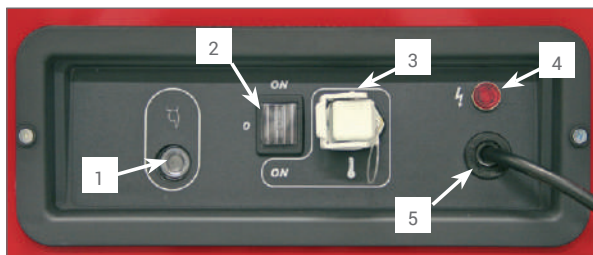
GE - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА DIRECT COMBUSTION MOBILE HEATERS



МОД/МOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING			
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
GE 20	720	300	450	20	760	320	425	23
GE 36	1.075	440	615	25	1.050	400	520	29
GE 46	1.075	440	630	38	1.050	400	580	45
GE 65	1.200	555	860	58	1.200	480	900	68
GE 105	1.492	670	1.005	86	1.690	620	1.050	111

		GE 20	GE 36	GE 46	GE 65	GE 105
артикул - code		02GE131-MY	02GE102-MY	02GE103-MY	02GE104-MY	02GE105-MY
ном. тепловая мощность Hs rated heating power Hs	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	21,4 18.369 - 73.110	38,4 33.043 - 131.512	49 42.173 - 167.850	69,3 59.565 - 237.067	111,1 95.507 - 380.331
КПД - heat efficienc	[%]	100	100	100	100	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	350	605	1.400	2.500	4.600
температура на выходе air temperature	[при 20° C-а 20° C]	92	98	84	77	68
расход топлива fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	1,69	3,04	3,88	5,48	8,85
ёмкость бака tank capacity	[л - l]	17	42	42	65	105
потребляемая мощность 230 В power consumption 230 V	[Вт - W]	200	232	400	598	1.170
параметры электросети electrical power	[В~Гц] [V-ph-Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
количество на поддон pallet quantities	[шт - pcs]	20	12	9	1	1

Распределительная коробка / Electrical control board



Схема

- 1 Кнопка перезапуска с индикатором отключения (красный), работы (зеленый) и ожидания (оранжевый)
- 2 Трехпозиционный переключатель
 - позиция 0 – выключен
 - позиция 1 – включен
 - позиция 2 - включен с комнатным термостатом, гигростатом, таймером
- 3 Разъём подключения комнатного термостата, гигростата, таймера
- 4 Индикатор подключения к сети
- 5 Вывод шнура питания
- 6 Пластиковый корпус (GE-GE/S 65, GE-GE/S 105, EC-EC/S 55, EC-EC/S 85)
- 7 Фиксатор шнура питания

Legend

- 1 Reset button with block (red), working (green) and stand-by (orange) indicator light
- 2 Three way control switch:
 - position 0 for stop
 - position 1 for "continuous" on
 - position 2 for on with ambient thermostat, humidostat, timer
- 3 Socket for ambient thermostat, humidostat, timer
- 4 Voltage warning light (connected to the mains)
- 5 Power cord outlet
- 6 Plastic cover (GE-GE/S 65, GE-GE/S 105, EC-EC/S 55, EC-EC/S 85)
- 7 Power cord bracket

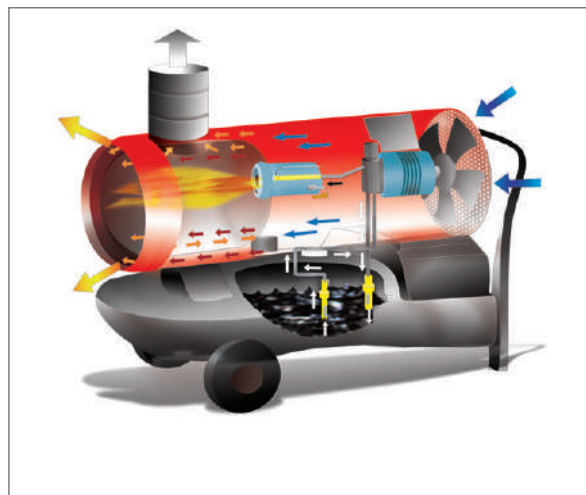


EC



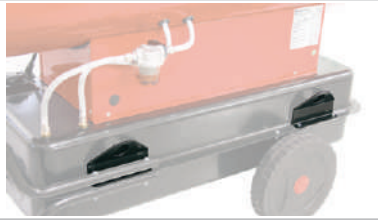








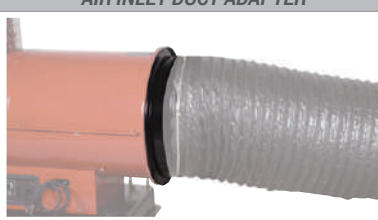
МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА
INDIRECT COMBUSTION MOBILE SPACE HEATERS

ЕС - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА

- Автоматическая встроенная дизельная горелка
 - Разъем подключения термостата, гигростата или таймера
 - Шнур питания (1,5 м) со штекером
 - Камера сгорания из нержавеющей стали AISI 430 с 3-ходовым теплообменником (EC 22, EC 32) с 4-ходовым теплообменником (EC 55, EC 85)
 - Автоматическая функция пост-вентиляции
 - Электронная система стабилизации пламени
 - Предохранительный термостат (Safety)
 - Топливные трубки из резины устойчивой к углеводородам с покрытием из текстиля (EC 22, EC 32) или в металлической оплетке (EC 55, EC 85)
 - Топливный бак из полиэтилена высокой плотности низкого давления (HDPE - High Density Polyethylene) устойчивого к углеводородам (EC 22, EC 32) или стали (EC 55, EC 85)
 - Заглушка топливного бака с байонетным замком
 - Сливная пробка топливного бака
 - Распределительная коробка (см. стр. 20)
- Automatic built-in oil burner
 - Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer
 - Power cord (1,5 m) with plug
 - AISI 430 stainless steel combustion chamber: with three smoke revolutions (EC 22, EC 32), with four smoke revolutions (EC 55, EC 85)
 - Automatic post-ventilation of unit
 - Electronic flame-control
 - Safety thermostat
 - Fuel feed lines in hydrocarbon resistant rubber, with a reinforced textile (EC 22, EC 32) or metal sheath (EC 55, EC 85)
 - Tank in tough hydrocarbon resistant polythene (EC 22, EC 32) or steel (EC 55, EC 85)
 - Bayonet-type fuel tank cap
 - Fuel tank drain plug
 - Electric control panel (see page 20)

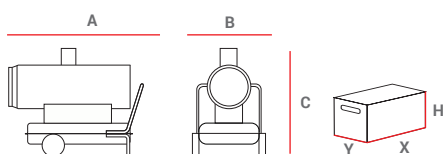


АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА FUEL LEVEL GAUGE</p>	<p>ФИЛЬТР ТОПЛИВНЫЙ СЪЕМНЫЙ FUEL TANK FILLER FILTER</p>	<p>КРОНШТЕЙНЫ ДЛЯ ПОДЪЕМА (4 ШТ.) LIFTING BRACKETS (4 PIECES)</p>
		
<p>Арт. 02AC508</p>	<p>Арт. 02AC556</p>	<p>Мод. EC 55 - EC 85 Арт. 02AC511</p>
<p>КОМПЛЕКТ ПНЕВМАТИЧЕСКИХ КОЛЁС Ø 250 мм PNEUMATIC WHEELS KIT Ø 250 mm</p>	<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>
		
<p>Мод. EC 55 Арт. 02AC598 Мод. EC 85 Арт. 02AC599</p>	<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>
<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p>	<p>ГИБКИЙ ШЛАНГ 6 м С РЕМНЕМ ФИКСАЦИИ FLEXIBLE AIR DUCT 6 m LONG WITH CLIP</p>
		<p>МАКС. ТЕМПЕРАТУРА 100°С</p> 
<p>Мод. EC 55 - EC 85 Арт. 02AC548</p>	<p>Мод. EC 55 - EC 85 Арт. 02AC632</p>	<p>Арт. 02AC562 (Ø 300 мм) Арт. 02AC563 (Ø 350 мм) Арт. 02AC564 (Ø 400 мм)</p>
<p>ПЕРЕХОДНИК ОДИНАРНЫЙ ONE-WAY DUCT ADAPTER</p>	<p>ПЕРЕХОДНИК ДВУХХОДОВОЙ TWO-WAY DUCT ADAPTER</p>	<p>КОМПЛЕКТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВОЗДУХОЗАБОРНОГО ШЛАНГА AIR INLET DUCT ADAPTER</p>
		
<p>Мод. EC 32 (Ø 300 мм) Арт. 02AC501</p>	<p>Мод. EC 55 (Ø 300 мм) Арт. 02AC546</p>	<p>Мод. EC 55 (Ø 350 мм) Арт. 02AC628</p>
<p>Мод. EC 55 (Ø 350 мм) Арт. 02AC502</p>	<p>Мод. EC 85 (Ø 300 мм) Арт. 02AC505</p>	<p>Мод. Шланг/Duct 6 м (Ø 350 мм) Арт. 02AC643</p>
<p>Мод. EC 85 (Ø 400 мм) Арт. 02AC503</p>		<p>Мод. EC 85 (Ø 500 мм) Арт. 02AC629</p>
		<p>Мод. Шланг/Duct 6 м (Ø 510 мм) Арт. 02AC795</p>
		<p>Мод. Все/All металлический зажим для гибкого шланга - clip for flexible duct (Ø 400-750 мм) Арт. 02AC663</p>

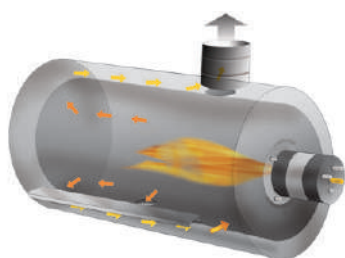
ЕС - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА INDIRECT COMBUSTION MOBILE HEATERS

ТРУБА ДЫМОХОДА 1 м ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE L = 1 m	ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL CHIMNEY POT
	
Арт. 02AC420 Ø 120 мм	Арт. 02AC422 Ø 120 мм
Арт. 02AC285 Ø 150 мм	Арт. 02AC282 Ø 150 мм



МОД/МOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING			
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]
ЕС 22	1.075	440	615	40	1.050	400	520	45
ЕС 32	1.215	440	670	48	1.175	400	605	55
ЕС 55	1.435	555	940	81	1.310	510	965	95
ЕС 85	1.740	690	1.025	110	1.690	620	1.050	135

		ЕС 22	ЕС 32	ЕС 55	ЕС 85
артикул - code		02EC101-MY	02EC102-MY	02EC103-MY	02EC104-MY
ном. тепловая мощность rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	23,4 20.108-80.032	34,1 28.349-116.803	58,6 50.434-200.728	90,6 77.934-310.177
выходная тепловая мощность output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	19,6 16.891-67.227	28,9 24.828-98.815	52,5 45.139-179.652	80,2 68.972-274.507
КПД - heat efficienc	[%]	84	84,6	89,5	88,5
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	550	1.150	2.500	4.300
температура на выходе air temperature	[при 20° C - a 20° C]	95	75	66	66
расход топлива - fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	1,85	2,7	4,64	7,17
ёмкость бака - tank capacity	[л - l]	42	42	65	105
потребляемая мощность 230 В power consumption 230 V	[Вт - W]	300	370	850	1.140
параметры электросети - electrical power	[В~Гц] [V-ph-Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
Ø дымохода - Ø flue	[мм - mm]	120	150	150	150
Ø гибкого шланга - Ø outlet hose	1-2 сопла [мм - mm]	-	300/-	350 - 300	400 - 300
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	12	6	1	1



Камера сгорания с 4-ходовым теплообменником

Камеры сгорания сделаны из нержавеющей стали AISI 430 с теплообменниками из алюминизированной стали. Это позволяет улучшить процесс теплообмена с холодным воздухом. В моделях ЕС 55, ЕС 85 и PHOEN новая камера сгорания с 4-ходовым теплообменником способствует увеличению теплообмена в самой камере с последующим охлаждением дымовых газов, что приводит к повышению КПД до 90 %.

Combustion chamber with four smoke loops

The combustion chambers are manufactured using AISI 430 stainless steel with aluminised steel heat exchangers to guarantee a better heat exchange with the cooling air. In model EC 55, EC 85 and PHOEN the new combustion chamber with four smoke loops allows increasing the heat exchange inside it, and so the combustion smokes cooling, obtaining in this way an output of almost 90%.



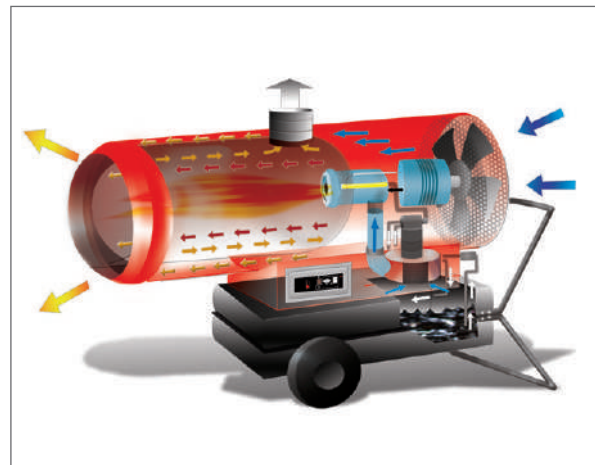
PHOEN

МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО
НАГРЕВА С ДВУХФАЗНОЙ ГОРЕЛКОЙ

*INDIRECT COMBUSTION MOBILE SPACE HEATERS
WITH DEDICATED TWO STAGES BURNER*

PHOEN - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА С ДВУХФАЗНОЙ ГОРЕЛКОЙ

- Отдельная от вентилятора горелка производства BM2
- Переключатель мощности: позиция 1 (75 кВт), позиция 2 (110 кВт)
- Разъем подключения термостата, гигростата или таймера
- Шнур питания (1,5 м) с вилкой
- Камера сгорания из нержавеющей стали AISI 430 с 4-ходовым теплообменником (см. стр. 24)
- Термостат вентилятора: регулирует включение/выключение вентилятора только при нагретой/охлажденной камере сгорания
- Электронная система стабилизации пламени
- Предохранительный термостат (Safety), ограничительный термостат (Limit)
- Топливные трубки из резины устойчивой к углеводородам в металлической оплетке
- Заглушка топливного бака с байонетным замком
- Сливная пробка топливного бака
- Переключатель режимов лето/зима для перехода на режим "вентиляции"
- BM2 dedicated burner, separated from the ventilator
- Power selector: 1° stage (75 kW), 2° stage (110 kW)
- Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer
- Power cord (1,5 m) with plug
- AISI 430 stainless steel combustion chamber with four smoke revolutions (see page 24)
- Ventilation thermostat: controls the switching on/switching off of the fan only when the combustion chamber is hot/cold
- Electronic flame-control
- Safety thermostat, limit thermostat
- Fuel feed lines in hydrocarbon resistant rubber, with a reinforced metal sheath
- Bayonet-type fuel tank cap
- Fuel tank drain plug
- Summer-winter switch for use only as fan



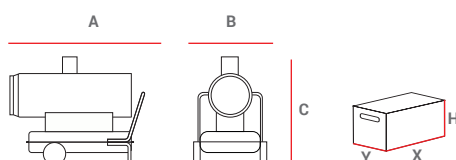
АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА FUEL LEVEL GAUGE</p>	<p>ФИЛЬТР ТОПЛИВНЫЙ СЪЕМНЫЙ FUEL TANK FILLER FILTER</p>	<p>КРОНШТЕЙНЫ ДЛЯ ПОДЪЕМА (4 ШТ.) LIFTING BRACKETS (4 PIECES)</p>
		
<p>Арт. 02AC510</p>	<p>Арт. 02AC556</p>	<p>Арт. 02AC511</p>
<p>КОМПЛЕКТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВОЗДУХОЗАБОРНОГО ШЛАНГА FRESH AIR INTAKE DUCT ADAPTER</p>	<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERM. +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>
		
<p>Мод. Ø 100 мм Арт. 02AC535</p>	<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>
<p>Мод. Шланг/Duct 5 м (Ø 100 мм) Арт. 02AC577</p>		
<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p>	<p> ГИБКИЙ ШЛАНГ 6 м С РЕМНЕМ ФИКСАЦИИ FLEXIBLE AIR DUCT 6 m LONG WITH CLIP</p>
		<p>МАКС. ТЕМПЕРАТУРА 100°C</p> 
<p>Арт. 02AC569</p>	<p>Арт. 02AC632</p>	<p>Мод. Ø 400 мм Арт. 02AC564</p>
		<p>Мод. Ø 500 мм Арт. 02AC566</p>
<p>ПЕРЕХОДНИК ОДИНАРНЫЙ ONE-WAY DUCT ADAPTER</p>	<p>ПЕРЕХОДНИК ДВУХХОДОВОЙ TWO-WAY DUCT ADAPTER</p>	<p>КОМПЛЕКТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВОЗДУХОЗАБОРНОГО ШЛАНГА С ЗАДВИЖКОЙ AIR INLET DUCT ADAPTER WITH SLIDING DOOR</p>
		
<p>Мод. Ø 500 мм Арт. 02AC504</p>	<p>Мод. Ø 400 мм Арт. 02AC506</p>	<p>Мод. Ø 500 мм Арт. 02AC558</p>
		<p>Мод. Шланг/Duct 6 м (Ø 510 мм) Арт. 02AC795</p>
		<p>Мод. Все/All металлический зажим для гибкого шланга-clip for flexible duct (Ø 400-750 мм) Арт.02AC663</p>

PHOEN - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА С ДВУХФАЗНОЙ ГОРЕЛКОЙ

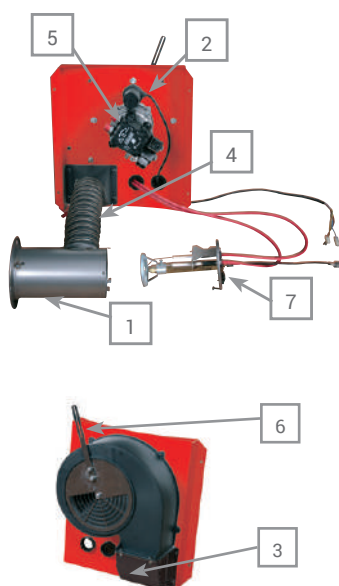
INDIRECT COMBUSTION MOBILE HEATERS WITH DEDICATED TWO STAGES BURNER

ТРУБА ДЫМОХОДА 1 м ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE L=1 m	ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL CHIMNEY POT	ПРОТИВООГНЕВАЯ ЗАСЛОНКА REI 120 FIRE STOP SHUTTER REI 120
		
Арт. 02AC285 Ø 150 MM	Арт. 02AC282 Ø 150 MM	Арт. 02AC570 Ø 500 MM



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД/МOD	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-кг]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-кг]
PHOEN 110	1.918	731	1.220	149	1.870	660	1.210	174

		PHOEN 110
артикул - code		02EC110-MY
ном. тепловая мощность ступень 2° - rated heat. power 2nd stage	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	110,02 94.616 - 378.465
ном. тепловая мощность ступень 1° - rated heat. power 1st stage	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	80 68.804 - 275.214
выходная тепловая мощность ступень 2° - output heat. power 2nd stage	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	99,02 85.155 - 340.619
выходная тепловая мощность ступень 1° - output heat. power 1st stage	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	71,2 61.235 - 244.941
КПД - heat efficienc	[%]	90
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	5.300
температура на выходе - air temperature	1° и 2 ступень при 20 °C [°C]	60-75
расход топлива - fuel consumption	1 и 2 ступень [кг/ч - kg/h]	6,33 - 9,278
ёмкость бака - tank capacity	[л - l]	135
потребляемая мощность 230 В - power consumption 230 V	[Вт - W]	1.820
параметры электросети - electrical power	[В-~Гц - V-ph-Hz]	230 - 1 - 50
Ø дымохода - Ø flue	[мм -mm]	150
Ø гибкого шланга - Ø outlet hose	1-2 сопла [мм-мм]	500 - 400
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1



Дизельная горелка BM2

Уникальность этой серии - в применении специальной горелки BM2 вместо существующих на рынке горелок (Ecoflam, Riello, Lamborghini,...) и вместо систем, применяемых в нагревателях эконом класса, в которых воздух для горения подается вентилятором (вентилятор-мотор).

Схема

- 1 Головка горелки
- 2 Горелка типа вентилятор-мотор
- 3 Вентилятор горелки
- 4 Гибкий шланг, соединяющий вентилятор-мотор с головкой горелки
- 5 Двухступенчатый дизельный насос (Suntec)
- 6 Воздушная заслонка
- 7 Электроды - Форсунка

BM2 oil burner

The feature that makes this series unique is that it has a special BM2 burner, that replaces the traditional ones that are on the market (Ecoflam, Riello, Lamborghini, ...) or the integrated systems that are used on cheap machines where the combustion air is generated from the air of the fan-motor.

Legend

- 1 Combustion head
- 2 Fan-motor burner
- 3 Burner fan
- 4 Flexible hose connecting fan-motor and combustion head
- 5 Double stage diesel pump (Suntec)
- 6 Air regulation flap
- 7 Electrodes - Nozzle



JUMBO

МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ С
ОСЕВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY MOBILE SPACE HEATERS WITH AXIAL FAN

JUMBO - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ С ОСЕВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

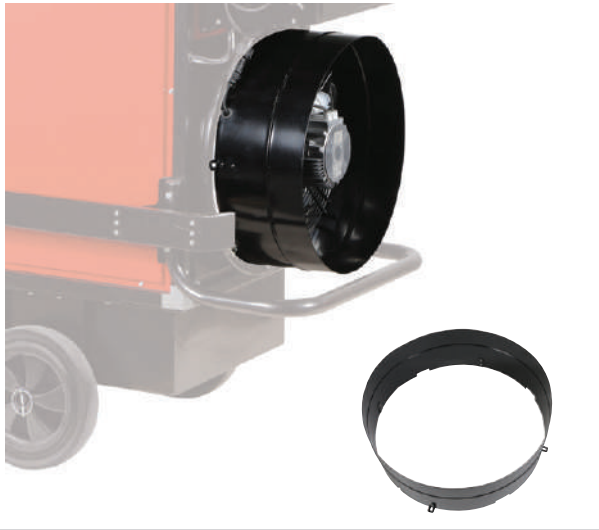

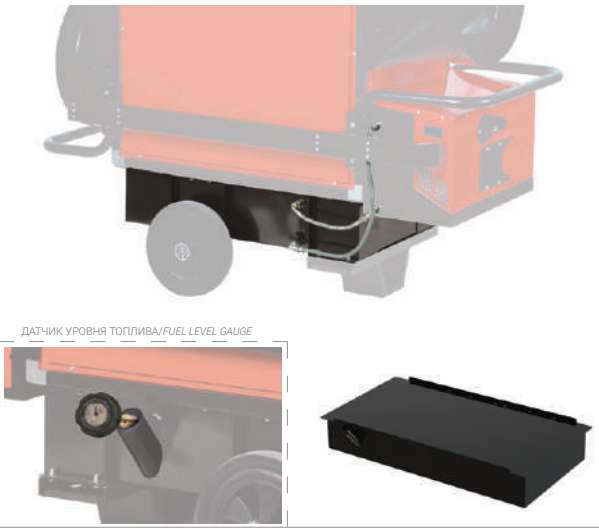

- Кожух горелки: защищает горелку от ветра, попадания грязи, воды и служит для сбора дизельного топлива/ конденсата
- Горелка поставляется в кожухе с выходом подключения шланга чистого воздуха для обеспечения чистого сгорания
- Новый теплообменник с новым высокопроизводительным вентилятором позволяет повысить КПД до 92÷93%
- Улучшено закрепление веса камеры сгорания на несущем корпусе машины прочными стержневыми креплениями, что позволяет передвигать нагреватель по любым поверхностям
- Несущая конструкция со съёмными панелями для внутренней промывки, а также в подвесных моделях
- Панели с перекрёстным аэродинамическим изгибом обеспечивают высокую жесткость и прочность конструкции
- Эксклюзивное применение метрических винтов и втулок для вкручивания, нет саморезов
- Вентилятор (IP 55):
 - соответствует Европейскому стандарту ERP 2009/125 /CE target 2015
 - очень низкий уровень шума вентилятора (≤ 67 db на 2 м)
 - 7 - лопастной высокопроизводительный вентилятор (увеличенный поток воздуха и статическое давление) для равномерной подачи тёплого воздуха через шланг
 - внешний конус вентилятора для забора воздуха и обеспечения высокого статического давления
- Задняя панель электрических компонентов (IP 65):
 - располагается в задней части машины: чтобы избежать попадания грязи, воды, снега
 - комплектуется прочным металлическим кожухом для защиты от повреждений и вмешательства в работу посторонних лиц; также удобно применять для хранения инструментов, документов и т.п.
- Фронтальная сервисная панель электрических компонентов (IP 65):
 - располагается в передней части машины внутри крышки кожуха горелки: служит для защиты контактов от грязи, воды, снега; для облегчения ремонта; для контроля и технического обслуживания пользователем
- Каждый основной компонент (вентилятор, горелка, термостаты и т.д.) оснащён быстроразъёмным соединением IP68:
 - быстрое соединение, разъединение и техническое обслуживание
 - исключает ошибки при установке/консервации
- *Burner cover: protects the burner against blows, dust, water, weather and collect diesel fuel/condensation recovery basin*
- *Burner is supplied with snorkel jack to ensure clean air combustion through connection with outdoor air uptake duct*
- *The new heat exchanger with the newly designed higher performance fans ensure heat efficiency of 92 ÷93*
- *Better anchorage to the machine's weight bearing structure through sturdy attachment rods which allow for movement on any floors*
- *Bearing structure with removable panels for interior washing, also in hanging models*
- *Panels with reinforcement cross pleats to ensure superior rigidity and strength*
- *Exclusive use of metric screws and inserts for fastening, no self-tapping screws*
- *Ventilator (IP 55)*
 - *in conformity with European directives ERP 2009/125/CE target 2015*
 - *very low noise fan (noise level ≤ 67 db at 2 meters)*
 - *7-blade fan with high performance (air flow and static pressure) for uniform diffusion of warm air through duct*
 - *fan outlet cone to convey air and ensure high static pressure*
- *Control rear electrical panel (IP 65)*
 - *located at the top rear of the machine to avoid contact with dust, water, snow*
 - *supplied with a sturdy metal cover to prevent damage and unauthorized access; also handy for storage of tools, papers, etc;*
- *Service front electrical panel:*
 - *located at the front of the machine inside the burner cover lid: to prevent contact with dust, water, snow; for easier maintenance; to facilitate controls and maintenance by the operator*
- *Every main component (fan, burner, thermostats, etc.) is supplied with quick couplings of electrical connections IP68:*
 - *fast assembly, disassembly and technical maintenance*
 - *eliminates installation/disassembly mistakes*



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

ПЕРЕХОДНИК ОДНОХОДОВОЙ ONE WAY ADAPTER	ПЕРЕХОДНИК ДВУХХОДОВОЙ TWO WAYS ADAPTER
	
Мод. JUMBO 85 (Ø 450 мм) Арт. 02AC821	Мод. JUMBO 85 (Ø 400 мм) Арт. 02AC822
Мод. JUMBO 110 (Ø 500 мм) Арт. 02AC831	Мод. JUMBO 110 (Ø 400 мм) Арт. 02AC832
Мод. JUMBO 145 (Ø 600 мм) Арт. 02AC841	Мод. JUMBO 145 (Ø 500 мм) Арт. 02AC842
Мод. JUMBO 185 (Ø 650 мм) Арт. 02AC851	Мод. JUMBO 185 (Ø 500 мм) Арт. 02AC852
Мод. JUMBO 235 (Ø 700 мм) Арт. 02AC861	Мод. JUMBO 235 (Ø 600 мм) Арт. 02AC862
ПЕРЕХОДНИК ЧЕТЫРЁХХОДОВОЙ FOUR WAYS ADAPTER	ГИБКИЙ ШЛАНГ ПВХ FLEXIBLE AIR DUCT
	
Мод. JUMBO 145 (Ø 350 мм) Арт. 02AC843	Мод. Ø 350 мм (дл= 6 м) Арт. 02AC563
Мод. JUMBO 185 (Ø 350 мм) Арт. 02AC853	Мод. Ø 400 мм (дл= 6 м) Арт. 02AC564
Мод. JUMBO 235 (Ø 400 мм) Арт. 02AC863	Мод. Ø 450/500 мм (дл= 6 м) Арт. 02AC566
Мод. JUMBO 235 (Ø 400 мм) Арт. 02AC863	Мод. Ø 600 мм (дл= 6 м) Арт. 02AC567
Мод. JUMBO 235 (Ø 400 мм) Арт. 02AC863	Мод. Ø 650/700 мм (дл= 6 м) Арт. 02AC568













JUMBO - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ С ОСЕВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ



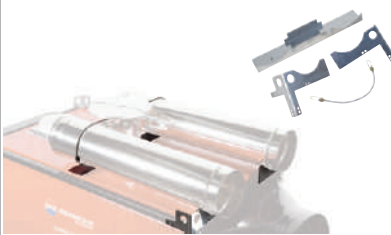
ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ AIR INLET ADAPTER	УСИЛЕННЫЙ ГИБКИЙ ШЛАНГ ДЛЯ РЕЦИРКУЛЯЦИИ REINFORCED FLEXIBLE AIR INLET DUCT
	
Мод. JUMBO 85 (Ø 505 мм) Арт. 02AC724	Мод. JUMBO 85 (Ø 510 мм, дл= 6м) Арт. 02AC795
Мод. JUMBO 110 (Ø 565 мм) Арт. 02AC734	Мод. JUMBO 110 (Ø 570 мм, дл= 6м) Арт. 02AC796
Мод. JUMBO 145-185 (Ø 625 мм) Арт. 02AC744	Мод. JUMBO 145-185 (Ø 650 мм, дл= 6м) Арт. 02AC797
Мод. JUMBO 235 (Ø 715 мм) Арт. 02AC764	Мод. JUMBO 235 (Ø 720 мм, дл= 6м) Арт. 02AC798
	Мод. Все/All металлический зажим для гибкого шланга <i>clip for flexible duct (Ø 400-750 мм)</i> Арт. 02AC663
КОМПЛЕКТ ТОПЛИВНОГО БАКА TANK KIT	КОМПЛЕКТ БОКОВЫХ БАМПЕРОВ SIDE BUMPERS KIT
	
Мод. JUMBO 85 (n/liters= 75) Арт. 02AC827	Мод. JUMBO 85 Арт. 02AC825
Мод. JUMBO 110 (n/liters= 90) Арт. 02AC837	Мод. JUMBO 110 Арт. 02AC835
Мод. JUMBO 145 (n/liters= 120) Арт. 02AC847	Мод. JUMBO 145 Арт. 02AC845
Мод. JUMBO 185 (n/liters= 170) Арт. 02AC857	Мод. JUMBO 185 Арт. 02AC855
Мод. JUMBO 235 (n/liters= 200) Арт. 02AC867	Мод. JUMBO 235 Арт. 02AC865
Мод. ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА - Fuel level gauge Арт. 02AC510	

КОМПЛЕКТ НАКЛАДОК ДЛЯ ПОГРУЗЧИКА LIFTING KIT	КОМПЛЕКТ ПОВОРОТНЫХ КОЛЁС SWIVELLING WHEELS KIT	ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА ECOFLAM ECOFLAM DIESEL BURNER
		
Мод. JUMBO 85 Арт. 02AC826	Мод. JUMBO 85/110 (Ø 100 мм) Арт. 02AC815	Мод. JUMBO 85 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B111
Мод. JUMBO 110 Арт. 02AC836		Мод. JUMBO 110 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B112
Мод. JUMBO 145 Арт. 02AC846	Мод. JUMBO 145/185/235 (Ø 150 мм) Арт. 02AC816	Мод. JUMBO 145 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B113
Мод. JUMBO 185 Арт. 02AC856		Мод. JUMBO 185 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B114
Мод. JUMBO 235 Арт. 02AC866		Мод. JUMBO 235 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B115
ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА RIELLO RIELLO DIESEL BURNER	ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА RIELLO СПБ + ГАЗОВАЯ РАМПА LPG RIELLO BURNER + GAS TRAIN	ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА RIELLO МЕТАН+ ГАЗОВАЯ РАМПА NATURAL GAS RIELLO BURNER + GAS TRAIN
		
Мод. JUMBO 85 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B101	Мод. JUMBO 85 СПБ/LPG Арт. 074B101-04	Мод. JUMBO 85 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B102-04
Мод. JUMBO 110 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B102	Мод. JUMBO 110 СПБ/LPG Арт. 074B103-04	Мод. JUMBO 110 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-04
Мод. JUMBO 145 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B103	Мод. JUMBO 145 СПБ/LPG Арт. 074B103-05	Мод. JUMBO 145 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-05
Мод. JUMBO 185 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B104	Мод. JUMBO 185 СПБ/LPG Арт. 074B103-07	Мод. JUMBO 185 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-07
Мод. JUMBO 235 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B105	Мод. JUMBO 235 СПБ/LPG Арт. 074B105-08	Мод. JUMBO 235 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B106-08
ВТУЛКА С КОЗЫРЬКОМ + ВОЗДУХОЗАБОРНЫЙ ШЛАНГ SNORKEL PASS PLATE + FLEXIBLE DUCT	КОМПЛЕКТ ПРОТИВООГНЕВОЙ ЗАСЛОНКИ (REI 120) AIR OUTLET FIRE SHUTTER KIT (REI 120)	КОМПЛЕКТ ПРОТИВООГНЕВОЙ ЗАСЛОНКИ (REI 120) AIR INLET FIRE SHUTTER KIT (REI 120)
		
Мод. JUMBO 85/110/145/185 (Ø 100 мм) Арт. 02AC793	Мод. JUMBO 85 Арт. 02AC828	Мод. JUMBO 85 (Ø 505 мм) Арт. 02AC908*
Мод. Шланг/Duct (Ø 100 мм - дл=5 м) Арт. 02AC577	Мод. JUMBO 110 Арт. 02AC838	Мод. JUMBO 110 (Ø 565 мм) Арт. 02AC909*
Мод. JUMBO 235 (Ø 150 мм) Арт. 02AC794	Мод. JUMBO 145 Арт. 02AC848	Мод. JUMBO 145-185 (Ø 625 мм) Арт. 02AC910*
Мод. Шланг/Duct (Ø 150 мм - дл=5 м) Арт. 02AC792	Мод. JUMBO 185 Арт. 02AC858	Мод. JUMBO 145-185 (Ø 625 мм) Арт. 02AC910*
	Мод. JUMBO 235 Арт. 02AC868	Мод. JUMBO 235 (Ø 715 мм) Арт. 02AC911*

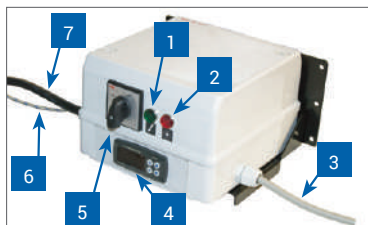
* Дополнительно следует приобретать "переходник воздухозаборного шланга" - Additionally it's necessary to buy "air inlet adapter"

JUMBO - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ С ОСЕВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м И ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m WITH PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERM. -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ IP55 -10/+70 °C С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>
		
<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>
<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE AERATOR</p>	<p>ФИЛЬТР-ВЛАГООТДЕЛИТЕЛЬ ANTI-WATER FILTER</p>
		
<p>Арт. 02AC818</p>	<p>Арт. 02AC819</p>	<p>Арт. 02AC801</p>
<p>ДВУХТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА (дл.=5 м) + КОМПЛЕКТ БЫСТРОРАЗЪЕМНЫХ СОЕДИНЕНИЙ TWO-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT (l=5 m) + QUICK CONNECTIONS KIT</p>	<p>ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ (Макс. давл. 2 бара) GAS FILTER (P.in MAX 2 bar)</p>	<p>РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (Макс. давл. 2 бара) GAS FILTER REGULATOR (P.in MAX 2 bar)</p>
		
<p>Мод. Двухтрубная система подключения выносного топл. бака/Two-pipe external tank connection kit Арт. 02AC668</p>	<p>Мод. JUMBO 85/110/145 (DN 25 - 1") Арт. 03AC603</p>	<p>Мод. JUMBO 85/110/145 МЕТАН/NATURAL GAS (DN 25 - 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) Арт. 03AC617</p>
<p>Мод. Комплект быстроразъёмных соединений (M+F x 2)/Quick connections kit (M+F x 2) Арт. 02AC669</p>	<p>Мод. JUMBO 185/235 (DN 32 - 1 1/4") Арт. 03AC604</p>	<p>Мод. JUMBO 85/110/145 СПБ/LPG (DN 25 - 3/4" or 1") (Давл. на выходе 30 мбар) Арт. 03AC618</p>
<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ СРЕДНЕГО ДАВЛ. (ДЛ. = 3 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + СОЕДИНИТЕЛИ (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 10 бар) MEDIUM PRESSURE GAS HOSE (L= 3 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P. MAX 10 bar)</p>	<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ НИЗКОГО ДАВЛ. (ДЛ. = 2 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + СОЕДИНИТЕЛИ (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 0,5 бар) LOW PRESSURE GAS HOSE (l= 2 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P.in MAX 0,5 bar)</p>	<p>ТРУБА ДЫМОХОДА 1 м ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE l= 1 m</p>
		
<p>Мод. JUMBO 85/110/145 Шланг газовый/Gas hose 1" Арт. 03AC615</p>	<p>Мод. JUMBO 85/110/145 Шланг газовый/Gas hose 1" Арт. 03AC612</p>	<p>Мод. JUMBO 85/110 (Ø 150 мм) Арт. 02AC285</p>
<p>Мод. JUMBO 185/235 Шланг газовый/Gas hose 1 1/4" Арт. 03AC616</p>		<p>Мод. JUMBO 145/185/235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC287</p>

ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL CHIMNEY POT	КОМПЛЕКТ ФИКСАЦИИ ДЫМОХОДА CHIMNEY SUPPORT KIT	КОМПЛЕКТ ХРАНЕНИЯ ДЫМОХОДА CHIMNEY HOLDER KIT
		
Мод. JUMBO 85/110 (Ø 150 мм) Арт. 02AC657	Мод. JUMBO 85/110 Арт. 02AC813	Мод. JUMBO 85 Арт. 02AC824
		Мод. JUMBO 110 Арт. 02AC834
		Мод. JUMBO 145 Арт. 02AC844
		Мод. JUMBO 185 Арт. 02AC854
Мод. JUMBO 145/185/235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC658	Мод. JUMBO 145/185/235 Арт. 02AC814	Мод. JUMBO 235 Арт. 02AC864

Задняя панель электрических компонентов - Rear electrical panel



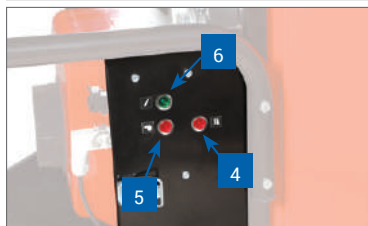
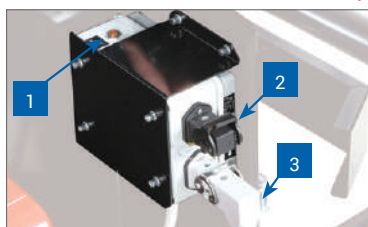
Схема

- Индикатор присутствия напряжения
- Индикатор перегрева мотора (только для 3-х фазного)
- Шнур подключения мотора
- Терморегулятор служит для:
 - регулировки термостата ВЕНТИЛЯТОРА, управляющего ВЕНТИЛЯТОРОМ: перед нагревом и после вентиляции камеры сгорания
 - регулировки ограничительного (LIMIT) термостата, регулирующего горелку
 - отображения показаний счетчика моточасов
 - отображения показаний термометра, определяющего температуру на выходе
 - внесения изменений в настройки с помощью пароля
- 4 х позиционный переключатель:
 - O**= СТОП
 - V**= ВЕНТИЛЯЦИЯ (ПОДАЧА СВЕЖЕГО ВОЗДУХА)
 - H**= НАГРЕВ
 - H+V**= НАГРЕВ+ВЕНТИЛЯЦИЯ
- Шнур датчика термостата перегрева
- Шнур питания

Legend

- Electrical power supply
- Motor overheat (only for three-phase)
- Motor cable
- Thermoregulator allows for:
 - FAN thermostat setting to control the fan: before heating and after ventilation of combustion chamber
 - LIMIT thermostat setting for burner control
 - display of machine's hours of work
 - temperature of air exiting the outlet
 - setting changes with password
- Switch 4 positions:
 - O**= STOP
 - V**= VENTILATION (FRESH AIR)
 - H**= HEATING
 - H+V**= HEATING WITH CONTINUOUS VENTILATION
- Heat adjustment probe
- Power cable

Передняя сервисная панель электрических компонентов - Service front electrical panel



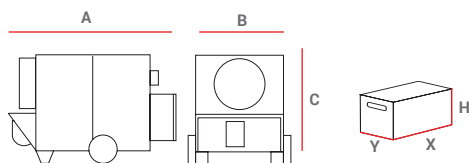
Схема

- разъём подключения ТЕРМОСТАТА ПЕРЕГРЕВА: перезапуск производится вручную
- Разъём подключения фильтра предварительного нагрева топлива
- Разъём подключения термостата, гигростата и таймера
- Индикатор термостата перегрева
- Индикатор блокировки горелки
- Индикатор подключения к сети

Legend

- OVERHEATING: safety thermostat in case of overheating, with manual reset
- Pre-heating filter socket
- Socket for thermostat ambient/humidistat/timer
- Thermostat overheat indicator light (overheating)
- Burner indicator light
- Electric power indicator light

JUMBO - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ С ОСЕВЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY MOBILE SPACE HEATERS WITH AXIAL FAN



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ* WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE*					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД/МOD	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-кг]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-кг]
JUMBO 85	1.648	770	1.133	172	1.600	680	1.135	192
JUMBO 110	1.765	800	1.214	200	1.775	710	1.240	220
JUMBO 145	1.905	890	1.354	254	1.870	780	1.330	274
JUMBO 185	2.013	912	1.414	270	1.980	800	1.390	290
JUMBO 235	2.245	982	1.584	351	2.220	880	1.560	371

* Вся машина с горелкой и одноходовым переходником
Complete machine with burner and one way adapter

МОДЕЛЬ MODEL	ARTIKUL CODE	ОДНА ФАЗА / SINGLE PHASE					ТРИ ФАЗЫ / THREE PHASE	
		JUMBO 85M* (ДИЗ.-ГАЗ)	JUMBO 110M* (ДИЗ.-ГАЗ)	JUMBO 145M* (ДИЗ.-ГАЗ)	JUMBO 185M* (ДИЗ.-ГАЗ)	JUMBO 235M* (ДИЗ.-ГАЗ)	JUMBO 185T* (ДИЗ.-ГАЗ)	JUMBO 235T* (ДИЗ.-ГАЗ)
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ RATED HEAT POWER	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	85,62 73.630 294.518	110,46 94.999 379.996	144,72 124.455 497.821	185,54 159.563 638.254	235,72 202.715 810.861	185,54 159.563 638.254	235,72 202.715 810.861
ВЫХОДНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ OUTPUT HEAT POWER	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	79,37 68.255 273.019	102,51 88.159 352.636	134,87 115.992 463.969	171,07 147.117 588.470	216,86 186.498 745.992	171,07 147.117 588.470	216,86 186.498 745.992
КПД EFFICIENCY	[%]	92,70	92,80	93,20	92,20	92,00	92,20	92,00
ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ AIR FLOW	[м³/ч - m³/h]	7.200	9.000	12.000	13.000	17.000	13.000	17.000
СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ AVAILABLE STATIC PRESS	[Па - мм H₂O] [Pa - mm H₂O]	200 - 20	200 - 20	200 - 20	200 - 20	200 - 20	200 - 20	200 - 20
ТЕМПЕРАТУРА НА ВЫХОДЕ AIR TEMPERATURE	при 20°C [°C]	47	49	48	57	55	57	55
АССОРТИМЕНТ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОГО ОБОГРЕВА EFFECTIVE HEAT RANGE	[м - m]	45	47	46	54	60	54	60
РАСХОД ТОПЛИВА OIL CONSUMPTION	[кг/ч - kg/h]	6,77	8,74	11,45	14,68	18,65	14,68	18,65
РАСХОД ГАЗА МЕТАН G20 NATURAL GAS CONSUMPTION G20	[м³/ч - m³/h]	7,935	10,433	13,664	17,383	22,095	17,383	22,095
ВХОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ ГАЗА G20 INLET PRESSURE G20	[мбар - mbar]	20	20	20	20	20	20	20
РАСХОД ГАЗА СПБ G31 LPG CONSUMPTION G31	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	3,127 - 6,10	4,191 - 8,07	5,436 - 10,53	6,976 - 13,59	8,819 - 17,17	6,976 - 13,59	8,819 - 17,17
ВХОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ ГАЗА G31 INLET PRESSURE G31	[мбар - mbar]	37	37	37	37	37	37	37
ПАРАМЕТРЫ ЭЛЕКТРОСЕТИ ELECTRICAL POWER	[В ~ - Гц] [V - ph - Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	430-3-50 (230-3-50)◆	430-3-50 (230-3-50)◆
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ POWER CONSUMPTION	[Вт - W]	700	1.100	1570	1550	2550	1550	2550
Ø ДЫМОХОДА Ø FLUE	[мм - mm]	150	150	200	200	200	200	200
Ø ГИБКОГО ШЛАНГА / ДЛ. МАКС. Ø OUTLET HOSE / L. MAX	[мм/м - mm/m] 1 сопло	500 - 25	500 - 25	600 - 25	700 - 25	700 - 30	700 - 25	700 - 30
	[мм/м - mm/m] 2 сопло	400 - 15	400 - 15	500 - 15	500 - 15	600 - 15	500 - 15	600 - 15
	[мм/м - mm/m] 4 сопло	-	-	350 - 15	350 - 15	400 - 15	350 - 15	400 - 15
Ø ВОЗДУХОЗАБОРНОГО ШЛАНГА ГОРЕЛКИ / ДЛ. МАКС. Ø OUTLET SNORKEL / L. MAX	[мм/м - mm/m]	100 - 5	100 - 5	100 - 5	100 - 5	100 - 5	100 - 5	100 - 5
Ø ШЛАНГА РЕЦИРКУЛЯЦИИ/ДЛ. МАКС. Ø INLET HOSE / L. MAX	[мм/м - mm/m]	510 - 6	570 - 6	650 - 6	650 - 6	720 - 6	650 - 6	720 - 6

* Машина без горелки и переходника - Machine without burner and air adapter

◆ Под заказ - Available on demand



TITAN

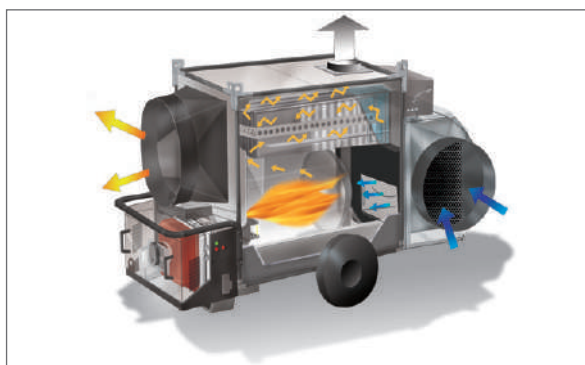
МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ С
ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY MOBILE SPACE HEATERS WITH CENTRIFUGAL FAN

ТИТАН - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ С ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

- Кожух горелки: защищает горелку от ветра, попадания грязи, воды и служит для сбора дизельного топлива/конденсата
- Горелка поставляется в кожухе с выходом подключения шланга чистого воздуха для обеспечения чистого сгорания
- Новый теплообменник с новым высокопроизводительным вентилятором позволяет:
 - повысить КПД до 96%
- Улучшено закрепление веса камеры сгорания на несущем корпусе машины прочными стержневыми креплениями, что позволяет передвигать нагреватель по любым поверхностям
- Несущая конструкция со съёмными панелями для внутренней промывки, а также в подвесных моделях
- Панели с перекрёстным аэродинамическим изгибом обеспечивают высокую жесткость и прочность конструкции
- Эксклюзивное применение метрических винтов и втулок для вкручивания, нет саморезов
- Защитная крышка камеры сгорания в месте выхода отвода отработанных газов выполнена из пластика с удерживающей цепью
- Вентилятор (IP 55):
 - очень низкий уровень шума вентилятора (≤ 67 db на 2 м)
 - высокоэффективный, высокопроизводительный вентилятор обеспечивает увеличенный поток воздуха и статическое давление (500 Pa) для равномерной подачи теплого воздуха на более дальние расстояния через воздуховоды
 - улучшенное закрепление вентилятора на несущем корпусе машины прочными стержневыми креплениями для супер прочной фиксации и безопасной и простой транспортировки по любой поверхности
 - регулируемая заслонка подачи свежего воздуха
- Задняя панель электрических компонентов (IP 65):
 - располагается в задней части машины: чтобы избежать попадания грязи, воды, снега
 - комплектуется прочным металлическим кожухом для защиты от повреждений; вмешательства в работу посторонних лиц
- Фронтальная панель электрических компонентов (IP 65):
 - располагается в передней части машины внутри крышки кожуха горелки: служит для защиты контактов от грязи, воды, снега; для облегчения ремонта; для контроля и технического обслуживания пользователем
- Каждый основной компонент (вентилятор, горелка, термостаты и т.д.) оснащён быстроразъёмным соединением:
 - быстрое соединение, разъединение и техническое обслуживание
 - исключает ошибки при установке/консервации

- *Burner cover: protects the burner against blows, dust, water, weather and collect diesel fuel/condensation recovery basin*
- *Burner is supplied with snorkel jack to ensure clean air combustion through connection with outdoor air uptake duct*
- *The new heat exchanger with the newly designed higher performance fans ensure heat efficiency of 96*
- *Better anchorage to the machine's weight bearing structure through sturdy attachment rods which allow for movement on any floors*
- *Bearing structure with removable panels for interior washing, also in hanging models*
- *Panels with reinforcement cross pleats to ensure superior rigidity and strength*
- *Exclusive use of metric screws and inserts for fastening, no self-tapping screws*
- *Protection cap of combustion chamber exhaust in plastic material with retention chains guards*
- *Ventilator (IP 55)*
 - *very low noise fan (noise level ≤ 69 db at 2 meters)*
 - *high output, high performance fan guarantees increased air flow and static pressure (500 Pa) for uniform and long distance diffusion of warm air through channels or ducts*
 - *fan anchorage on machine's bearing structure through sturdy rods*
 - *adjustable fresh air re-uptake shutter*
- *Control rear electrical panel (IP 65)*
 - *located at the top rear of the machine to avoid contact with dust, water, snow*
 - *supplied with a sturdy metal cover to prevent damage and unauthorized access; also handy for storage of tools, papers, etc;*
- *Service front electrical panel (IP 65):*
 - *located at the front of the machine inside the burner cover lid: to prevent contact with dust, water, snow; for easier maintenance; to facilitate controls and maintenance by the operator*
- *Every main component (fan, burner, thermostats, etc.) is supplied with quick couplings of electrical connections:*
 - *fast assembly, disassembly and technical maintenance*
 - *eliminates installation/disassembly mistakes*



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

ПЕРЕХОДНИК ОДНОХОДОВОЙ ONE WAY ADAPTER	ПЕРЕХОДНИК ДВУХХОДОВОЙ TWO WAYS ADAPTER
	
Мод. TITAN 145 (Ø 600 мм) Арт. 02AC871	Мод. TITAN 145 (Ø 500 мм) Арт. 02AC872
Мод. TITAN 185 (Ø 650 мм) Арт. 02AC881	Мод. TITAN 185 (Ø 500 мм) Арт. 02AC882
Мод. TITAN 235 (Ø 700 мм) Арт. 02AC891	Мод. TITAN 235 (Ø 600 мм) Арт. 02AC892
ПЕРЕХОДНИК ЧЕТЫРЁХХОДОВОЙ FOUR WAYS ADAPTER	ГИБКИЙ ШЛАНГ FLEXIBLE AIR DUCT
	
Мод. TITAN 145 (Ø 350 мм) Арт. 02AC873	Мод. Ø 350 мм (дл= 6 м) Арт. 02AC563
Мод. TITAN 185 (Ø 350 мм) Арт. 02AC883	Мод. Ø 400 мм (дл= 6 м) Арт. 02AC564
Мод. TITAN 235 (Ø 400 мм) Арт. 02AC893	Мод. Ø 450/500 мм (дл= 6 м) Арт. 02AC566
	Мод. Ø 600 мм (дл= 6 м) Арт. 02AC567
	Мод. Ø 650/700 мм (дл= 6 м) Арт. 02AC568

TITAN - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ С ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ AIR INLET ADAPTER	УСИЛЕННЫЙ ГИБКИЙ ШЛАНГ ДЛЯ РЕЦИРКУЛЯЦИИ REINFORCED FLEXIBLE AIR INLET DUCT
	
<p>Мод. TITAN 145 (Ø 645 мм) Арт. 02AC874</p>	<p>Мод. TITAN 145 (Ø 650 мм) Арт. 02AC797</p>
<p>Мод. TITAN 185 (Ø 715 мм) Арт. 02AC884</p>	<p>Мод. TITAN 185 (Ø 720 мм) Арт. 02AC798</p>
<p>Мод. TITAN 235 (Ø 745 мм) Арт. 02AC894</p>	<p>Мод. TITAN 235 (Ø 750 мм) Арт. 02AC804</p>
	<p>Мод. Все/All металлический зажим для гибкого шланга <i>clip for flexible duct (Ø 400-750 мм)</i> Арт. 02AC663</p>
КОМПЛЕКТ ТОПЛИВНОГО БАКА TANK KIT	КОМПЛЕКТ БОКОВЫХ БАМПЕРОВ SIDE BUMPERS KIT
	
<p>Мод. TITAN 145 (л/liters= 120) Арт. 02AC847</p>	<p>Мод. TITAN 145 Арт. 02AC875</p>
<p>Мод. TITAN 185 (л/liters= 170) Арт. 02AC857</p>	<p>Мод. TITAN 185 Арт. 02AC885</p>
<p>Мод. TITAN 235 (л/liters= 200) Арт. 02AC867</p>	<p>Мод. TITAN 235 Арт. 02AC895</p>
<p>Мод. ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА - <i>Fuel level gauge</i> Арт. 02AC510</p>	













TITAN - INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY MOBILE SPACE HEATERS WITH CENTRIFUGAL FAN

СТРОИТЕЛЬСТВО И ПРОВЕДЕНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ
CONSTRUCTION AND EVENTS

КОМПЛЕКТ НАКЛАДОК ДЛЯ ПОГРУЗЧИКА <i>LIFTING KIT</i>	КОМПЛЕКТ ПОВОРОТНЫХ КОЛЁС <i>SWIVELLING WHEELS KIT</i>	ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА ECOFLAM <i>ECOFLAM DIESEL BURNER</i>
		
Мод. TITAN 145 Арт. 02AC846	Мод. TITAN 145 / 185 (Ø 150 мм) Арт. 02AC816	Мод. TITAN 145 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B113
Мод. TITAN 185 Арт. 02AC856		Мод. TITAN 185 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B114
Мод. TITAN 235 Арт. 02AC866	Мод. TITAN 235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC817	Мод. TITAN 235 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B115
ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА RIELLO <i>RIELLO DIESEL BURNER</i>	ГАЗОВАЯ (СПБ) ГОРЕЛКА RIELLO + ГАЗОВАЯ РАМПА <i>LPG RIELLO BURNER + GAS TRAIN</i>	ГАЗОВАЯ (МЕТАН) ГОРЕЛКА RIELLO + ГАЗОВАЯ РАМПА <i>NATURAL GAS RIELLO BURNER + GAS TRAIN</i>
		
Мод. TITAN 145 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B103	Мод. TITAN 145 СПБ/LPG Арт. 074B103-05	Мод. TITAN 145 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-05
Мод. TITAN 185 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B104	Мод. TITAN 185 СПБ/LPG Арт. 074B103-07	Мод. TITAN 185 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-07
Мод. TITAN 235 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B105	Мод. TITAN 235 СПБ/LPG Арт. 074B105-08	Мод. TITAN 235 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B106-08
ВТУЛКА С КОЗЫРЬКОМ + ВОЗДУХОЗАБОРНЫЙ ШЛАНГ <i>SNORKEL PASS PLATE + FLEXIBLE DUCT</i>	КОМПЛЕКТ ПРОТИВООГНЕВОЙ ЗАСЛОНКИ (REI 120) <i>AIR OUTLET FIRE SHUTTER KIT (REI 120)</i>	КОМПЛЕКТ ПРОТИВООГНЕВОЙ ЗАСЛОНКИ (REI 120) <i>AIR INLET FIRE SHUTTER KIT (REI 120)</i>
		
Мод. TITAN 145/185 (Ø 100 мм) Арт. 02AC793	Мод. TITAN 145 Арт. 02AC878	Мод. TITAN 145 (Ø 645 мм) Арт. 02AC910*
Мод. Шланг /Duct TITAN 145/185 RIELLO (Ø 100 мм, дл=5м) Арт. 02AC577	Мод. TITAN 185 Арт. 02AC888	Мод. TITAN 185 (Ø 715 мм) Арт. 02AC911*
Мод. TITAN 235 (Ø 150 мм) Арт. 02AC794		
Мод. Шланг /Duct TITAN 235 RIELLO (Ø 150 мм, дл=5м) Арт. 02AC792	Мод. TITAN 235 Арт. 02AC898	Мод. TITAN 235 (Ø 745 мм) Арт. 02AC913*

* Дополнительно следует приобретать "переходник воздухозаборного шланга" - *Additionally it's necessary to buy "air inlet adapter"*

ТИТАН - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ С ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

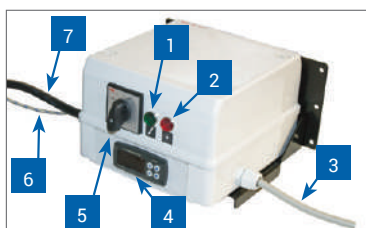
<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м И ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m WITH PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERM. -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ IP55 -10/+70 °C С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>
		
<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>
<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE AERATOR</p>	<p>ФИЛЬТР-ВЛАГООТДЕЛИТЕЛЬ ANTI-WATER FILTER</p>
		
<p>Арт. 02AC818</p>	<p>Арт. 02AC819</p>	<p>Арт. 02AC801</p>
<p>ДВУХТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА (дл.=5 м) + КОМПЛЕКТ БЫСТРОРАЗЪЕМНЫХ СОЕДИНЕНИЙ TWO-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT (l=5 m) + QUICK CONNECTIONS KIT</p>	<p>ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ (Макс. давл. 2 бара) GAS FILTER (P.in MAX 2 bar)</p>	<p>РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (Макс. давл. 2 бара) GAS FILTER REGULATOR (P.in MAX 2 bar)</p>
		
<p>Мод. Двухтрубная система подключения выносного топл. бака/Two-pipe external tank connection kit Арт. 02AC668</p>	<p>Мод. TITAN 145 (DN 25 - 1") Арт. 03AC603</p>	<p>Мод. TITAN 145 МЕТАН/NATURAL GAS (DN 25 - 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) Арт. 03AC617</p>
<p>Мод. Комплект быстроразъёмных соединений (M+F x 2)/Quick connections kit (M+F x 2) Арт. 02AC669</p>	<p>Мод. TITAN 185/235 (DN 32 - 1 1/4") Арт. 03AC604</p>	<p>Мод. TITAN 145 СПБ/LPG (DN 25 - 3/4" or 1") (Давл. на выходе 30 мбар) Арт. 03AC618</p>
<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ СРЕДНЕГО ДАВЛ. (ДЛ. = 3 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + СОЕДИНИТЕЛИ (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 10 бар) MEDIUM PRESSURE GAS HOSE (L= 3 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P. MAX 10 bar)</p>	<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ НИЗКОГО ДАВЛ. (ДЛ. = 2 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + СОЕДИНИТЕЛИ (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 0,5 бар) LOW PRESSURE GAS HOSE (l= 2 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P.in MAX 0,5 bar)</p>	<p>ТРУБА ДЫМОХОДА 1 м ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE l= 1 m</p>
		
<p>Мод. TITAN 145 Шланг газовый/Gas hose 1" Арт. 03AC615</p> <p>Мод. TITAN 185/235 Шланг газовый/Gas hose 1 1/4" Арт. 03AC616</p>	<p>Мод. TITAN 145 Шланг газовый/Gas hose 1" Арт. 03AC612</p>	<p>Мод. TITAN 145/185/235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC287</p>

TITAN - INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY MOBILE SPACE HEATERS WITH CENTRIFUGAL FAN

ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL CHIMNEY POT	КОМПЛЕКТ ФИКСАЦИИ ДЫМОХОДА CHIMNEY SUPPORT KIT	КОМПЛЕКТ ХРАНЕНИЯ ДЫМОХОДА CHIMNEY HOLDER KIT
		
<p>Мод. TITAN 145/185/235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC658</p>	<p>Мод. TITAN 145/185/235 Арт. 02AC814</p>	<p>Мод. TITAN 145 Арт. 02AC844</p> <p>Мод. TITAN 185 Арт. 02AC854</p> <p>Мод. TITAN 235 Арт. 02AC864</p>

СТРОИТЕЛЬСТВО И ПРОВЕДЕНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ
CONSTRUCTION AND EVENTS

Задняя панель электрических компонентов - Rear electrical panel



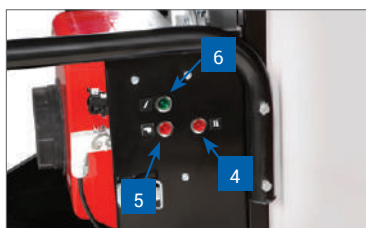
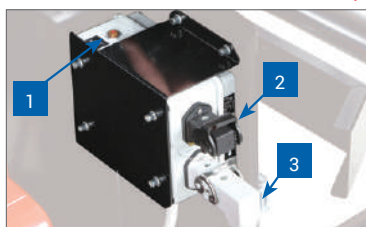
Схема

- 1 Индикатор присутствия напряжения
- 2 Индикатор перегрева мотора (только для 3-х фазного)
- 3 Шнур подключения мотора
- 4 Терморегулятор служит для:
 - для регулировки термостата ВЕНТИЛЯТОРА, управляющего ВЕНТИЛЯТОРОМ: перед нагревом и после вентиляции камеры сгорания
 - для регулировки ограничительного (LIMIT) термостата, регулирующего горелку
 - отображения показаний счетчика моточасов
 - отображения показаний термометра, определяющего температуру на выходе
 - внести изменения в настройки можно с помощью пароля
- 5 -4 х позиционный переключатель:
 - O**= СТОП
 - V**= ВЕНТИЛЯЦИЯ (ПОДАЧА СВЕЖЕГО ВОЗДУХА)
 - H**= НАГРЕВ
 - H+V**= НАГРЕВ+ВЕНТИЛЯЦИЯ
- 6 Шнур датчика термостата перегрева
- 7 Шнур питания

Legend

- 1 Electrical power supply
- 2 Motor overheat (only for three-phase)
- 3 Motor cable
- 4 Thermoregulator allows for:
 - FAN thermostat setting to control the fan: before heating and after ventilation of combustion chamber
 - LIMIT thermostat setting for burner control
 - display of machine's hours of work
 - temperature of air exiting the outlet
 - setting changes with password
- 5 Switch 4 positions:
 - O**= STOP
 - V**= VENTILATION (FRESH AIR)
 - H**= HEATING
 - H+V**= HEATING WITH CONTINUOUS VENTILATION
- 6 Heat adjustment probe
- 7 Power cable

Передняя сервисная панель электрических компонентов - Service front electrical panel



Схема

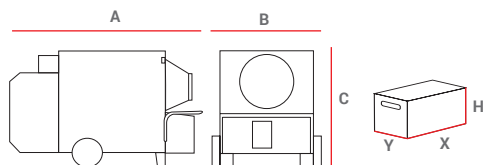
- 1 разъём подключения ТЕРМОСТАТА ПЕРЕГРЕВА: перезапуск производится вручную
- 2 Разъём подключения фильтра предварительного нагрева топлива
- 3 Разъём подключения термостата, гигростата и таймера
- 4 Индикатор термостата перегрева
- 5 Индикатор блокировки горелки
- 6 Индикатор подключения к сети

Legend

- 1 OVERHEATING: safety thermostat in case of overheating, with manual reset
- 2 Pre-heating filter socket
- 3 Socket for thermostat ambient/humidostat/timer
- 4 Thermostat overheat indicator light (overheating)
- 5 Burner indicator light
- 6 Electric power indicator light

ТИТАН - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ С ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

HEAVY DUTY MOBILE SPACE HEATERS WITH CENTRIFUGAL FAN



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ* WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE*					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД/МOD	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
ТИТАН 145	2191	900	1515	361	-	-	-	-
1/1	-	-	-	-	2175	780	1480	390
ТИТАН 185	2413	920	1620	430	-	-	-	-
1/2	-	-	-	-	2140	800	1590	435
2/2	-	-	-	-	800	600	520	15
ТИТАН 235	2630	1042	1840	535	-	-	-	-
1/2	-	-	-	-	2315	880	1750	524
2/2	-	-	-	-	800	600	520	22

* Вся машина с горелкой и одноходовым адаптером
Complete machine with burner and one way adapter

		ОДНА ФАЗА / SINGLE PHASE	ТРИ ФАЗЫ / THREE PHASE	
МОДЕЛЬ MODEL		ТИТАН 145М* (ДИЗ.-ГАЗ)	ТИТАН 185Т* (ДИЗ.-ГАЗ)	ТИТАН 235Т* (ДИЗ.-ГАЗ)
АРТИКУЛ CODE		02AG171	02AG182 (V 400,3~50 hz)	02AG192 (V 400,3~50 hz)
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ RATED HEAT POWER	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	144,72 124.455 497.821	185,54 159.563 638.254	235,72 202.715 810.861
ВЫХОДНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ OUTPUT HEAT POWER	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	138,93 119.477 477.908	178,12 153.181 612.724	227,47 195.620 782.480
КПД EFFICIENCY	[%]	96,00	96,00	96,50
ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ AIR FLOW	[м³/ч - m³/h]	14.000	16.000	20.000
СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ AVAILABLE STATIC PRESS	[Па - мм H ₂ O] [Pa - mm H ₂ O]	300 - 30	500 - 50	500 - 50
ТЕМПЕРАТУРА НА ВЫХОДЕ AIR TEMPERATURE	при 20°C [°C]	42	46	43
РАСХОД ТОПЛИВА OIL CONSUMPTION	[кг/ч - kg/h]	11,45	14,68	18,65
РАСХОД ГАЗА МЕТАН G20 NATURAL GAS CONSUMPTION G20	[м³/ч - m³/h]	13,465	16,897	21,794
ВХОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ ГАЗА G20 INLET PRESSURE G20	[мбар - mbar]	20	20	20
РАСХОД ГАЗА СПБ G31 LPG LPG CONSUMPTION G31	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	5,416 - 10,49	6,801 - 13,28	8,712 - 17,13
ВХОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ ГАЗА G31 INLET PRESSURE G31	[мбар - mbar]	37	37	37
ПАРАМЕТРЫ ЭЛЕКТРОСЕТИ ELECTRICAL POWER	[В - ~ - ГЦ] [V - ph - Hz]	230 - 1 - 50	400/(230 - 3 - 50)◆	400/(230 - 3 - 50)◆
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ POWER CONSUMPTION	[Вт - W]	3000	4400	5980
Ø ДЫМОХОДА Ø FLUE	[мм - mm]	200	200	200
Ø ГИБКОГО ШЛАНГА / ДЛ. МАКС. Ø OUTLET HOSE / L. MAX	[мм/м - mm/m] 1 сопло	600 - 50	700 - 50	700 - 50
	[мм/м - mm/m] 2 сопла	500 - 30	500 - 30	600 - 30
	[мм/м - mm/m] 4 сопла	350 - 25	350 - 25	400 - 25
Ø ВОЗДУХОЗАБОРНОГО ШЛАНГА ГОРЕЛКИ / ДЛ. МАКС Ø OUTLET SNOYKEL / L. MAX	[мм/м - mm/m]	100 - 6	100 - 6	150 - 6
Ø ШЛАНГА РЕЦИРКУЛЯЦИИ/ДЛ. МАКС. Ø INLET HOSE / L. MAX	[мм/м - mm/m]	650 - 10	720 - 10	750 - 10

* Машина без горелки и переходника - Machine without burner and air adapter

◆ Под заказ - Available on demand



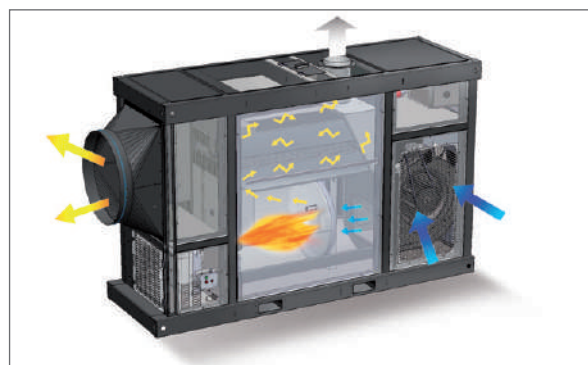
SCUDO

НАГРЕВАТЕЛЬ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА С ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ НА РАМЕ
СВАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ







BASE FRAMED INDIRECT COMBUSTION SPACE HEATERS WITH CENTRIFUGAL FAN

SCUDO - НАГРЕВАТЕЛЬ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА С ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ НА РАМЕ СВАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ

- Корпус выполнен с возможностью транспортировки погрузчиком
- Передняя часть защитного корпуса имеет запираемую дверцу для защиты горелки
- Задняя часть защитного корпуса для центробежного вентилятора имеет боковой выход воздухозаборника
- Верхний защитный корпус оснащен крюками для подвешивания/для крепления
- Имеется центральный крюк для подвешивания
- Съёмные панели для внутренней промывки имеют перекрёстный аэродинамический изгиб для обеспечения более высокой жесткости и прочности конструкции
- Эксклюзивное применение метрических винтов и втулок для крепления, нет саморезов
- Новый теплообменник вместе с новым высокопроизводительным вентилятором способствуют тому, что КПД увеличился до 96 %
- Класс защиты вентилятора IP 55:
 - очень тихий в работе (уровень шума вентилятора ≤ 67 db на 2 м)
 - высокая производительность обеспечивается увеличенным потоком воздуха и статическим давлением (500 Pa) для равномерной подачи теплого воздуха на более дальние расстояния через воздуховоды
 - вентилятор закреплен на корпусе машины прочными стержневыми креплениями и крепёжными кронштейнами
 - регулируемая заслонка подачи свежего воздуха
- Задняя панель электрических компонентов (IP 65):
 - располагается в задней части машины, чтобы избежать попадания грязи, воды, снега и т.п.;
 - комплектуется прочным металлическим кожухом, который можно так же применять для хранения инструмента и документов
- Передняя панель электрических компонентов (IP 65):
 - располагается в передней части машины: внутри крышки кожуха горелки: для защиты от попадания грязи, воды, снега; для облегчения ремонта
 - для контроля и технического обслуживания пользователем
- *Strong and sturdy space heater, particularly suitable for the heating and drying of large spaces, technical structures such as construction sites, work places, and also residential areas*
- *Base adapted for moving with a fork lift*
- *Front protective casing with lockable door for burner cover*
- *Rear protective casing for the centrifugal fan with air intake/aspiration side joint*
- *Protective base for the upper part with lifting/fastening hooks*
- *Central lifting hook*
- *Removable panels for internal washing with reinforcement cross folds to ensure more rigidity and strength*
- *Exclusive use of metric screws and inserts for fastening, no self-tapping screws*
- *The new heat exchanger combined with the new higher performance fans, achieve a thermal output of 96%*
- *Fan protection IP55:*
 - *very silent (noise level ≤ 69 db at 2 meters);*
 - *high output and performances which ensure high air delivery and static pressure (500 Pa) for uniform diffusion and through long distances of warm air through canals or ducts;*
 - *fan anchored to weight-bearing structure through sturdy beams and fastening brackets;*
 - *adjustable shutter for fresh air restoration;*
- *Rear electric control panel (IP65):*
 - *situated at the rear of the machine to avoid contact with dust, water, snow, etc...*
 - *supplied with a sturdy metal cover which can also be used to stow tools and documents;*
- *Front service control panel (IP 65):*
 - *situated at the front of the machine, inside the burner cover casing: to avoid contact with dust, water, snow; for easier maintenance; for more convenient control and intervention operations*



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>ПЕРЕХОДНИК ОДНОХОДОВОЙ ONE WAY ADAPTER</p> 	<p>ПЕРЕХОДНИК ДВУХХОДОВОЙ TWO WAYS ADAPTER</p> 
<p>Мод. (Ø 700 мм) Арт. 02AC891</p>	<p>Мод. (Ø 600 мм) Арт. 02AC892</p>
<p>ПЕРЕХОДНИК ЧЕТЫРЁХХОДОВОЙ FOUR WAYS ADAPTER</p> 	<p>АДАПТЕР НА ВЫХОДЕ 90° 90° OUTLET ADAPTER</p> 
<p>Мод. (Ø 400 мм) Арт. 02AC893</p>	<p>Арт. 02AC930</p>
<p>ГИБКИЙ ШЛАНГ FLEXIBLE AIR DUCTS 6 m WITH CLIP</p> 	<p>ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ AIR INLET ADAPTER</p> 
<p>Мод. Ø 650/700 мм Арт. 02AC568</p>	<p>Мод. (Ø 745 мм) Арт. 02AC894</p>

SCUDO - НАГРЕВАТЕЛЬ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА С ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ НА РАМЕ СВАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ

КОМПЛЕКТ ПРОТИВООГНЕВОЙ ЗАСЛОНКИ (REI 120) AIR OUTLET FIRE SHUTTER KIT (REI 120)		КОМПЛЕКТ ПРОТИВООГНЕВОЙ ЗАСЛОНКИ (REI 120) AIR INLET FIRE SHUTTER KIT (REI 120)	
			
Арт. 02AC898		Мод. (Ø 745 мм) Арт. 02AC913*	
УСИЛЕННЫЙ ГИБКИЙ ШЛАНГ ДЛЯ РЕЦИРКУЛЯЦИИ REINFORCED FLEXIBLE AIR INLET DUCT	ВТУЛКА С КОЗЫРЬКОМ + ВОЗДУХОЗАБОРНЫЙ ШЛАНГ SNORKEL PASS PLATE + FLEXIBLE DUCT	ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА ECOFLAM ECOFLAM DIESEL BURNER	
			
Мод. (Ø 750 мм) Арт. 02AC804	Мод. Ø 150 мм Арт. 02AC794	Мод. ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B115	
Мод. Все/All металлический зажим для гибкого шланга <i>clip for flexible duct</i> Арт. 02AC663	Мод. Шланг /Duct RIELLO (Ø 150 мм, дл=5м) Арт. 02AC792		
ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА RIELLO RIELLO DIESEL BURNER	ГАЗОВАЯ (СПБ) ГОРЕЛКА RIELLO + ГАЗОВАЯ РАМПА LPG RIELLO BURNER + GAS TRAIN	ГАЗОВАЯ (МЕТАН) ГОРЕЛКА RIELLO + ГАЗОВАЯ РАМПА NATURAL GAS RIELLO BURNER + GAS TRAIN	
			
Мод. ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B105	Мод. СПБ/LPG Арт. 074B105-08	Мод. МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B106-08	
КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м И ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERM. -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°	ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ IP55 -10/+70 °C С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG	
			
Арт. 02AC581	Арт. 02AC582	Арт. 02AC294	

* Дополнительно следует приобретать "переходник воздухозаборного шланга" - *Additionally it's necessary to buy "air inlet adapter"*

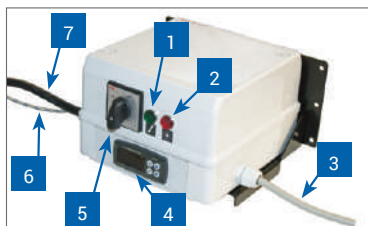
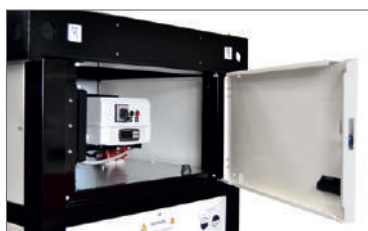
SCUDO - BASE FRAMED INDIRECT COMBUSTION SPACE HEATERS WITH CENTRIFUGAL FAN

<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE AERATOR</p>	<p>ФИЛЬТР-ВЛАГООТДЕЛИТЕЛЬ ANTI-WATER FILTER</p>
		
<p>Арт. 02AC818</p>	<p>Арт. 02AC819</p>	<p>Арт. 02AC801</p>
<p>ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 2 бар) GAS FILTER (P.in MAX 2 bar)</p>	<p>РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (Макс. давл. 2 бара) GAS FILTER REGULATOR (P.in MAX 2 bar)</p>	<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ СРЕДНЕГО ДАВЛ. (ДЛ. = 3 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + СОЕДИНИТЕЛИ (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 10 бар) MEDIUM PRESSURE GAS HOSE (l= 3 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P. MAX 10 bar)</p>
		
<p>Мод. DN 32 - 1 1/4" Арт. 03AC604</p>	<p>Мод. DN 32 - 1 1/4" (To be set) Арт. 03AC602</p>	<p>Мод. Шланг газовый/Hose gas 1 1/4" Арт. 03AC616</p>
<p>ДВУХТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА (дл.=5 м) + КОМПЛЕКТ БЫСТРОРАЗЪЕМНЫХ СОЕДИНЕНИЙ TWO-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT (l=5 m) + QUICK CONNECTIONS KIT</p>	<p>ТРУБА ДЫМОХОДА 1 м ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE (L = 1 m)</p>	<p>ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL CHIMNEY POT</p>
		
<p>Мод. Двухтрубная система подключения выносного топл. бака/Two-pipe external tank connection kit Арт. 02AC668 Мод. Комплект быстроразъемных соединений (M+F x 2)/Quick connections kit (M+F x 2) Арт. 02AC669</p>	<p>Мод. (Ø 200 мм) Арт. 02AC287</p>	<p>Мод. (Ø 200 мм) Арт. 02AC658</p>
<p>КОМПЛЕКТ ФИКСАЦИИ ДЫМОХОДА CHIMNEY SUPPORT KIT</p>		
		
<p>Арт. 02AC814</p>		

SCUDO - НАГРЕВАТЕЛЬ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА С ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ НА РАМЕ СВАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ

BASE FRAMED INDIRECT COMBUSTION SPACE HEATERS WITH CENTRIFUGAL FAN

Задняя панель электрических компонентов - Rear electrical panel

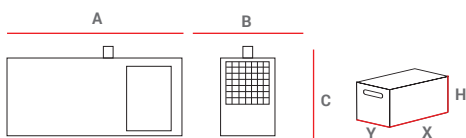


Схема

- 1 Индикатор присутствия напряжения
- 2 Индикатор перегрева мотора (только для 3-х фазного)
- 3 Шнур подключения мотора
- 4 Терморегулятор служит для:
 - для регулировки термостата ВЕНТИЛЯТОРА, управляющего ВЕНТИЛЯТОРОМ: перед нагревом и после вентиляции камеры сгорания
 - для регулировки ограничительного (LIMIT) термостата, регулирующего горелку
 - отображения показаний счетчика моточасов
 - отображения показаний термометра, определяющего температуру на выходе
 - внести изменения в настройки можно с помощью пароля
- 5 -4 х позиционный переключатель:
 - O**= СТОП
 - V**= ВЕНТИЛЯЦИЯ (ПОДАЧА СВЕЖЕГО ВОЗДУХА)
 - H**= НАГРЕВ
 - H+V**= НАГРЕВ+ВЕНТИЛЯЦИЯ
- 6 Шнур датчика термостата перегрева
- 7 Шнур питания

Legend

- 1 Electrical power supply
- 2 Motor overheat (only for three-phase)
- 3 Motor cable
- 4 Thermoregulator allows for:
 - FAN thermostat setting to control the fan: before heating and after ventilation of combustion chamber
 - LIMIT thermostat setting for burner control
 - display of machine's hours of work
 - temperature of air exiting the outlet
 - setting changes with password
- 5 Switch 4 positions:
 - O**= STOP
 - V**= VENTILATION (FRESH AIR)
 - H**= HEATING
 - H+V**= HEATING WITH CONTINUOUS VENTILATION
- 6 Heat adjustment probe
- 7 Power cable



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ* WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE*					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]
SCUDO 235	2790	900	1766	856	2790	900	1766	856

* Вся машина с горелкой и одноходовым адаптером
Complete machine with burner and one way adapter

	SCUDO 235T* (OIL-GAS /ДИЗ.-ГАЗ)	
Артикул - code	02AG196 (V 400,3~,50 hz)	
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ - rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	235,72 202.715 - 810.861
ВЫХОДНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ - output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	227,47 195.620 - 782.480
КПД - heat efficienc	[%]	96,50
ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ - air flow	[м³/ч - m³/h]	20.000
СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ - available static press	[Па - мм H2O]/[Pa - mm H2O]	500 - 50
ТЕМПЕРАТУРА НА ВЫХОДЕ - temperature rise	при 20°C [°C]	47
АССОРТИМЕНТ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОГО ОБОГРЕВА - effective heat range	[м - m]	70
РАСХОД ТОПЛИВА - oil consumption	[кг/ч - kg/h]	18,65
РАСХОД ГАЗА МЕТАН G20 - natural gas consumption G20	[м³/ч - m³/h]	22,035
ВХОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ ГАЗА G20. - inlet pressure G20	[мбар - mbar]	20
РАСХОД ГАЗА СПБ G31 LPG - LPG consumption G31	[м³/ч - кг/ч]/[m³/h - kg/h]	8,637 - 16,92
ВХОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ ГАЗА G31 - inlet pressure G31	[мбар - mbar]	37
ПАРАМЕТРЫ ЭЛЕКТРОСЕТИ - electrical power	[В - ~ - ГЦ]/[V - ph - Hz]	400/(230 - 3 - 50)◆
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ - power consumption	[Вт - W]	4850 (230V) - 4970 (400V)
Ø ДЫМОХОДА - ø flue	[мм - mm]	200
Ø ГИБКОГО ШЛАНГА /ДЛ.МАКС. - ø outlet hose/L.max	[мм/м - mm/m] 1 сопло	700 - 50
	[мм/м - mm/m] 2 сопла	600 - 30
	[мм/м - mm/m] 4 сопла	400 - 25
Ø ВОЗДУХОЗАБОРНОГО ШЛАНГА ГОРЕЛКИ / ДЛ.МАКС ø outlet snorkel/L.max	[мм/м - mm/m]	150 - 6
Ø ШЛАНГА РЕЦИРКУЛЯЦИИ/ДЛ. МАКС. - ø inlet hose/L.max	[мм/м - mm/m]	750 - 10

* Машина без горелки и переходника - Machine without burner and air adapter
◆Под заказ - Available on demand



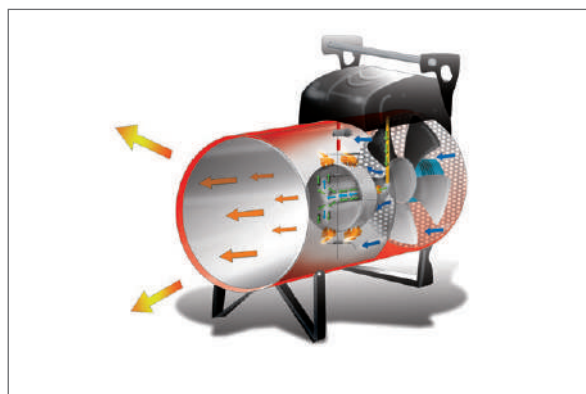
GP

МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА
(РУЧНОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ПОДЖИГА)





DIRECT COMBUSTION MOBILE SPACE HEATERS (MANUAL AND AUTOMATIC)

GP - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА (РУЧНОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ПОДЖИГА)





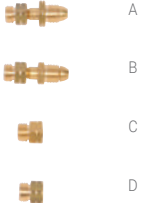

- Автоматическая встроенная горелка на газе пропан-бутан
 - Предохранительный термостат (Safety)
 - Температурный датчик пламени (M)
 - Ионизационный датчик-реле контроля пламени (A)
 - Шнур питания со штекером (0,3 м GP 10 - GP 18; 1,5 м GP 30 - GP 45 - GP 65 - GP 85 - GP 105)
 - Пьезоэлектрический поджиг (M)
 - Разъем подключения термостата, гигростата или таймера (A)
 - Функция контроля снижения подаваемого напряжения (GP 105A)
 - Соответствие нормам UNI EN 1596:2008
- Built-in LPG burner
 - Safety thermostat
 - Thermal flame detector (M)
 - Electronic flame-control by an ionisation electrode (A)
 - Power cord with plug (0,3 m GP10 - GP18; 1,5 m GP30 - GP45 - GP65 - GP85 - GP105)
 - Piezoelectric ignition (M)
 - Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer (A)
 - Low supply voltage control (GP105A)
 - Conforms to norms UNI EN 1596:2008



АКСЕССУАРЫ В КОМПЛЕКТЕ / SUPPLIED ACCESSORIES

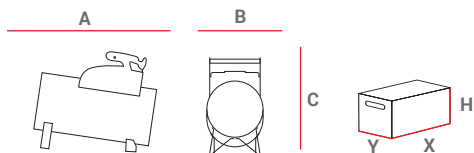
ШЛАНГ ГАЗОВЫЙ С ФИТИНГАМИ (1,5 м) GAS HOSE WITH CONNECTIONS (1,5 m)	РЕГУЛЯТОРЫ ДАВЛЕНИЯ PRESSURE REDUCERS			
		A Мод. GP 10 Тип/Туре Фиксированный/Fix бар 0,3 Арт. T30338-D		
		B Мод. GP 18 Тип/Туре Регулируемый/Adjust. бар 0,7÷0,3 Арт. T30340-D		
		C Мод. GP 30 - GP 45 - GP 65 - GP 85 - GP 105 Тип/Туре Регулируемый/Adjust. бар 1,5÷0,4 Арт. T30332-D		
Мод. GP 10 - GP 18 Арт. I40558	ПЕРЕХОДНИКИ ADAPTORS			
	1 - Страна/Country	2 - Страна/Country	3 - Страна/Country	4 - Страна/Country
Мод. GP 30 - GP 45 - GP 65 - GP 85 - GP 105 Арт. I40554	AT/BG/CY/DK/DE/EE/LT/LV/MK/MT/RO/TR/NL/RU	NL	IT/GR/AL	BE/CZ/ES/FR/HR/HU/LU/PL/PT/SI/SK/MA/RU
		Арт. T30528	Арт. T30529	Арт. T30527

АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°С С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERM. +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°С С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERM. -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°	ШЛАНГ ГАЗОВЫЙ С ФИТИНГАМИ (3 м) GAS HOSE WITH CONNECTIONS (3 m)
		
Мод. Автоматический /Automatic Арт. 02AC581	Мод. Автоматический /Automatic Арт. 02AC582	Мод. GP 30 - GP 45 - GP 65 - GP 85 - GP 105 Арт. 03AC511
КЛАПАН ГАЗОВЫЙ STOP GAS VALVE	ПЕРЕХОДНИКИ LPG ADAPTORS	КОМПЛЕКТ ТЕЛЕЖКИ TROLLEY KIT
		
Мод. GP 10 - GP 18 Арт. 03AC503	A - Страна/Country NO/SE/USA/CA/MEX/ AUS/NZ/RA Арт. 03AC508	Мод. GP 30 - GP45 - GP65 Арт. 03AC501
	B - Страна/Country GB/FI/IS Арт. 03AC507	
Мод. GP 30 - GP 45 - GP 65 - GP 85 - GP 105 Арт. 03AC504	C - Страна/Country BR Арт. 03AC509	Мод. GP 85 Арт. 03AC502
	D - Страна/Country CH/NL Арт. 03AC510	

GP - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА (РУЧНОГО И АВТОМАТИЧЕСКОГО ПОДЖИГА)
 DIRECT COMBUSTION MOBILE HEATERS (MANUAL AND AUTOMATIC)

МОД/Мод	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING			
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]
GP 10 M	367	180	280	5	392	277	217	6
GP 18 M	425	180	280	5,5	447	277	217	6,5
GP 30 M - A	505	277	511	10	542	387	315	11
GP 45 M - A	575	277	511	12	610	387	315	13
GP 65 M - A	580	317	538	14	632	432	350	15
GP 85 M - A	700	317	538	16	732	432	350	17
GP 105 A	835	438	606	26	845	460	470	29



ВЕРСИЯ С РУЧНЫМ ПОДЖИГОМ / MANUAL VERSION

		GP 10M	GP 18M	GP 30M	GP 45M	GP 65M	GP 85M
артикул - code		03GP101	03GP102	03GP103	03GP104	03GP105	03GP106
макс. номин. тепл. мощность max rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	10,7 9.200 - 36.510	18,58 15.975 - 63.400	31,4 27.000 - 107.140	46,73 40.180 - 159.450	66,25 56.965 - 226.055	84,81 72.925 - 289.385
мин. номин. тепл. мощность min rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	10,7 9.200 - 36.510	11,3 9.715 - 38.560	15,08 12.965 - 51.455	22,76 19.570 - 77.660	32,33 27.800 - 110.315	40,95 35.210 - 139.730
макс. расход топлива max fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	0,653	1,213	2,014	2,979	4,268	5,53
мин. расход топлива min fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	0,653	0,744	1,004	1,454	2,097	2,458
давление газа gas pressure	[бар - bar]	0,3	0,7÷0,3	1,5÷0,4	1,5÷0,4	1,5÷0,4	1,5÷0,4
КПД heat efficienc	[%]	100	100	100	100	100	100
производительность air flow	[м³/ч - m³/h]	420	520	1.100	1.250	1.950	2.550
температура на выходе air temperature	при 20°C [°C]	35	35	49	62	87	65
потребляемая мощность power consumption 230V	[Вт - W]	46	50	90	112	140	240
параметры электросети electrical power	[В - ~ - Гц] [V - ph - Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50/60	230 - 1 - 50/60	230 - 1 - 50/60	230 - 1 - 50
количество на поддон pallet quantities	[шт - pcs]	72	72	36	24	24	18

ВЕРСИЯ С АВТОМАТИЧЕСКИМ ПОДЖИГОМ / AUTOMATIC VERSION

		GP 30A	GP 45A	GP 65A	GP 85A	GP 105A
артикул - code		03GP153	03GP154	03GP155	03GP156	03GP157
макс. номин. тепл. мощность max rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	31,4 27.000 - 107.140	46,73 40.180 - 159.450	66,25 56.965 - 226.055	84,81 72.925 - 289.385	108,71 93.590 - 371.390
мин. номин. тепл. мощность min rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	15,08 12.965 - 51.455	22,76 19.570 - 77.660	32,33 27.800 - 110.315	40,95 35.210 - 139.730	48,81 41.970 - 166.545
макс. потребление топлива max fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	2,014	2,979	4,268	5,53	6,899
мин. потребление топлива min fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	1,004	1,454	2,097	2,458	3,094
давление газа - gas pressure	[бар - bar]	1,5÷0,4	1,5÷0,4	1,5÷0,4	1,5÷0,4	1,5÷0,4
КПД - heat efficienc	[%]	100	100	100	100	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	1.100	1.250	1.950	2.550	3.700
температура на выходе - air temperature	при 20°C [°C]	49	62	87	65	71
потребляемая мощность power consumption 230V	[Вт - W]	90	112	140	240	400
параметры электросети - electrical power	[В - ~ - Гц] [V - ph - Hz]	230 - 1 - 50/60	230 - 1 - 50/60	230 - 1 - 50/60	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	36	24	24	18	12



GW

МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА КОНВЕКТОРНОГО ТИПА
MOBILE SPACE HEATERS BY RADIATION/CONVECTION

GW - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ КОНВЕКТОРНОГО ТИПА MOBILE HEATERS BY RADIATION/CONVECTION

- Автономные, не требуют питания от электрической сети
- Автоматическая встроенная горелка на газе пропан-бутан
- Датчик пламени
- Система защиты при опрокидывании
- Пьезоэлектрический поджиг (М)
- Stand-alone: no electricity required
- Built-in LPG burner
- Thermal flame detector
- Anti roll-over protection system
- Piezoelectric ignition

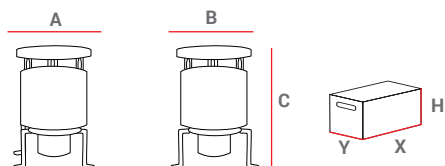


АКСЕССУАРЫ В КОМПЛЕКТЕ / SUPPLIED ACCESSORIES

ШЛАНГ ГАЗОВЫЙ С ФИТИНГАМИ (5 м) GAS HOSE WITH CONNECTIONS (5 m)	РЕГУЛЯТОРЫ ДАВЛЕНИЯ PRESSURE REDUCERS	КЛАПАН ГАЗОВЫЙ STOP GAS VALVE	
ПЕРЕХОДНИКИ ADAPTORS			
1 - Страна/Country	2 - Страна/Country	3 - Страна/Country	4 - Страна/Country
AT/BG/CY/DK/DE/EE/LT/LV/ MK/MT/RO/TR/NL/RU	NL	IT/GR/AL	BE/CZ/ES/FR/HR/HU/LU/PL/PT/SI/SK/ MA/RU

АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

ПЕРЕХОДНИКИ ГАЗОВЫЕ LPG ADAPTORS	
	A - Страна/Country NO/SE/USA/CA/MEX/ AUS/NZ/RA Арт. 03AC508
	B - Страна/Country GB/FI/IS Арт. 03AC507
	C - Страна/Country BR Арт. 03AC509
	D - Страна/Country CH/NL Арт. 03AC510



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД/ MOD	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]
GW 32	528	528	676	17	450	450	700	18

		GW 32
артикул - code		03GW101
макс. номинальная тепл. мощность max rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	31,4 27.000 - 108.000
мин. номинальная тепл. мощность min rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	15,08 12.965 - 51.864
макс. расход топлива max fuel consumption	[кг/ч -Kg/h]	2,13
мин. расход топлива min fuel consumption	[кг/ч -Kg/h]	1,025
давление газа gas pressure	[бар - bar]	1,5±0,4
КПД heat efficienc	[%]	100
количество на поддон pallet quantities	[шт - pcs]	12

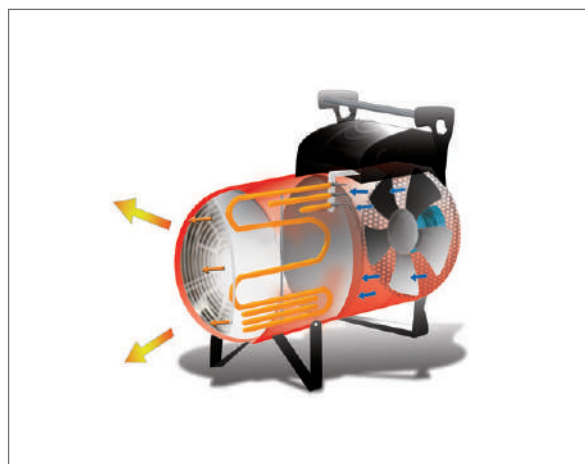


EK

МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА
DIRECT COMBUSTION MOBILE SPACE HEATERS

ЕК - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА

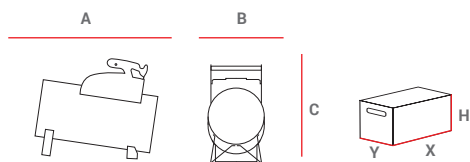
- Дополнительные усиливающие нагревательные элементы из стали AISI 321 для повышения производительности
- Встроенный комнатный термостат
- Кнопка переключателя
- Шнур питания (1,5 м) со штекером (ЕК 3)
- Предохранительный термостат с ручным перезапуском (Safety)
- Передняя решетка из нержавеющей стали
- Применяется гибкий шланг длиной до 6 м (по ЕК3)
- Возможность штабелирования
- Extra strength elements AISI 321 for high performance
- Built-in room thermostat
- Selector switch
- Power cord (1,5 m) with plug (EK 3)
- Safety thermostat with manual reset
- Stainless steel front grid
- Duct able up to 6 m long (no EK3)
- Possibility to stack-ability



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/ +30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERM. +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERM. -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>4-5 КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЁМ 4-5 PIN PLUG</p>
		
<p>Мод. EK 30 Арт. 02AC581</p>	<p>Мод. EK 30 Арт. 02AC582</p>	<p>Мод. 3P+⊥ EK 10 Арт. 06AC102 16A</p> <p>Мод. 3P+⊥ EK 15 / EK 22 Арт. 06AC103 32A</p> <p>Мод. 3P+⊥+N EK 10 Арт. 06AC104 16A</p> <p>Мод. 3P+⊥+N EK 15 / EK 22 Арт. 06AC105 32A</p> <p>Мод. 3P+⊥+N EK 30 Арт. 06AC108 64A</p> <p>Мод. 3P+⊥ EK 30 Cod. 06AC109 64A</p>
<p>ПЕРЕХОДНИК ШЛАНГА DUCT ADAPTER</p>	<p> ГИБКИЙ ШЛАНГ 6 м С ФИКСАТОРОМ FLEXIBLE AIR DUCT 6 M LONG WITH CLIP</p>	<p>КОМПЛЕКТ ТЕЛЕЖКИ TROLLEY KIT</p>
		
<p>Мод. EK 10 - EK 15 (Ø 300 мм) Арт. 06AC101</p>	<p>Мод. EK 10 - EK 15 (Ø 300 мм) Арт. 02AC562</p>	<p>Мод. EK 10 - EK 15 Арт. 03AC501</p>
<p>Мод. EK 22 (Ø 350 мм) Арт. 06AC106</p>	<p>Мод. EK 22 (Ø 350 мм) Арт. 02AC563</p>	<p>Мод. EK 22 Арт. 03AC502</p>
<p>Мод. EK 30 (Ø 500 мм) Арт. 06AC107</p>	<p>Мод. EK 30 (Ø 500 мм) Арт. 02AC566</p>	

ЕК - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА DIRECT COMBUSTION MOBILE HEATERS



МОД/MOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE			В УПАКОВКЕ PACKAGING				
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-кг]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-кг]
EK 3 C	367	180	280	5	392	277	217	6
EK 10 C	505	277	511	13	542	387	315	14
EK 15 C	575	277	511	15	610	387	315	16
EK 22 C	700	317	538	21	732	432	350	22
EK 30 C	899	558	706	41	940	600	680	48

		EK 3 C	EK 10 C	EK 15 C	EK 22 C	EK 30 C
артикул - code		06ЕК101	06ЕК102	06ЕК103	06ЕК104	06ЕК106
макс. номин. тепл. мощность max rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	3 2.580 - 10.235	10 8.600 - 34.120	15 12.900 - 51.185	22 18.915 - 75.065	30 25.818 - 102.455
мин. номин. тепл. мощность min rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	1,5 1.290 - 5.185	6,6 5.675 - 22.520	10 8.600 - 34.120	15 12.900 - 51.185	20 17.212 - 68.304
КПД - heat efficienc	[%]	100	100	100	100	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	450	1.500	2.000	3.050	5.100
температура на выходе air temperature	при 20°C [°C]	44,5 - 32	48,3 - 30,5	54,3 - 35	56 - 38	56 - 38
макс. ток потребления current max	[A]	13 - 6,5	13,6 - 7,1	21 - 13,8	30 - 21	43 - 28
параметры электросети electrical power	[В - ~ - Гц] [V - ph - Hz]	230 - 1 - 50	400 - 3 - 50	400 - 3 - 50	400 - 3 - 50	400 - 3 - 50/60
количество на поддон pallet quantities	[шт - pcs]	72	36	24	18	6

Возможность штабелирования (ЕК 10-15-22-30)
Possibility to stack-ability (EK 10-15-22-30)



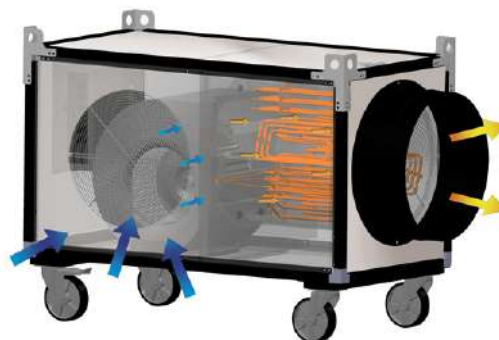


EKT

МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА С ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ
ELECTRICAL MOBILE SPACE HEATERS WITH CENTRIFUGAL FAN

ЕКТ - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА С ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

- Предназначены для использования в зданиях, палатках, при чрезвычайных ситуациях и необходимости в мобильном оборудовании, где применение топлива не разрешено
- Элементы с повышенной прочностью из стали AISI 321 для высокой производительности
- Комплект подключения к выносному термостату
- Кнопка переключателя мощности (20 kW, 30 kW, 40 kW)
- Кабель питания (0,5 м)
- Поворотные колёса и крюки для подвешивания
- Предварительный подогрев и пост вентиляция
- Термостат: ВЕНТИЛЯТОРА - для управления вентилятором; ПЕРЕГРЕВА-предохранительный термостат в случае перегрева с ручным перезапуском
- Фронтальная и задняя решётки из нержавеющей стали
- Возможность штабелирования
- Несущий корпус из съёмных панелей для промывания внутренней части, так же для подвешанных машин
- Втулки и винты - метрические, не саморезы
- Центробежный вентилятор IP 55:
 - вентилятор с низким уровнем шума (уровень шума ≤ 67 db на 2 м)
 - высокопроизводительный вентилятор гарантирует увеличенный поток воздуха и статическое давление для более равномерной и удалённой подачи теплого воздуха через каналы или воздуховоды
- Задняя панель электрических компонентов (IP 65):
 - для подключения термостата/гигростата/таймера
 - встроена сзади сверху во избежание попадания грязи, воды и снега
- *Designed for applications in structures, tents, emergencies and mobile applications where the use of fossil fuels is not allowed*
- *Extra strength elements AISI 321 for high performance*
- *Set to be connected to an external thermostat*
- *Selector switch (20 kW, 30 kW, 40 kW)*
- *Power cord (0,5 m)*
- *Swivelling Wheels and lifting hooks*
- *Before heating and after cooling*
- *Thermostat: FAN for fan control; OVERHEATING: safety thermostat in case of overheating, with manual reset*
- *Stainless steel front and back grid*
- *Possibility to stack-ability*
- *Bearing structure with removable panels for internal washing, even on hanging machines*
- *All installation inserts and screws are exclusively metric, not self-tapping*
- *Centrifugal Fan IP 55:*
 - very low noise fan (noise level ≤ 67 db at 2 meters)
 - high output, high performance fan guarantees increased air flow and static pressure for uniform and long distance diffusion of warm air through channels or ducts
 - very low noise fan (noise level ≤ 67 db at 2 meters)
- *Control rear electrical panel (IP 65):*
 - can be connected to thermostat/humidistat/timer
 - integrated at the top rear of the machine to avoid contact with dust, water and snow

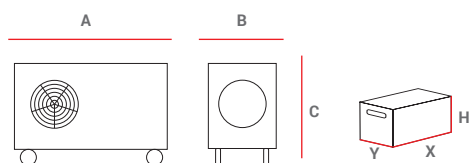


АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>КОМПЛЕКТ НАКЛАДОК ДЛЯ ПОГРУЗЧИКА LIFTING KIT</p>	<p>ПЕРЕХОДНИК ОДНОХОДОВОЙ ONE WAY ADAPTER</p>	<p>ГИБКИЙ ШЛАНГ С ФИКСАТОРОМ (ДЛ= 6М) FLEXIBLE AIR DUCTS (l= 6m) WITH CLIPS</p>
		<p>T max 100° C</p> 
<p>Арт. 06AC110</p>	<p>Мод. Ø 500 Арт. 02AC731</p>	<p>Мод. Ø 510 Арт. 02AC566</p>
<p>ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ AIR INLET ADAPTER</p>	<p>УСИЛЕННЫЙ ГИБКИЙ ШЛАНГ ДЛЯ РЕЦИРКУЛЯЦИИ (ДЛ= 6М) REINFORCED FLEXIBLE AIR INLET DUCT (l= 6m)</p>	<p>5 КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЕМ 5 PIN PLUG</p>
		
<p>Мод. Ø 500 Арт. 02AC731</p>	<p>Мод. Ø 510 Арт. 02AC795</p> <p>Мод. Fascetta fissaggio guain - clip for flexible duct (Ø 400-750 mm) Арт. 02AC663</p>	<p>Мод. 3P+L+N Арт. 06AC108 63A</p>
<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°С С КАБЕЛЕМ (ДЛ= 10М) ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C WITH CABLE (l= 10m) AND PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°С С КАБЕЛЕМ (ДЛ= 10М) ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C WITH CABLE (l= 10m) AND PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ IP55 -10/+70°С С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>
		
<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>

ЕК Т - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА С ЦЕНТРОБЕЖНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

ELECTRICAL MOBILE SPACE HEATERS WITH CENTRIFUGAL FAN



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД/МОД	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
ЕК Т	1.270	660	967	132	1.400	720	905	144

		ЕК Т
артикул - code		06ЕК107
макс. номин. тепл. мощность max rated heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	40 34.400 - 137.600
средняя номинальная тепловая мощность medium rated heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	30 25.800 - 103.200
мин. номинальная тепловая мощность min rated heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	20 17.200 - 68.800
КПД - heat efficienc	[%]	100
производительность - air flow	[m ³ /h]	6.300
доступное статическое давление - available static pressure	[mm H ₂ O - Pa]	20 - 200
температура на выходе - temperature rise	a 20°C [°C]	50 - 43 - 25
макс. ток потребления - current max	[A]	60
параметры электросети - electrical power	[V - ph - Hz]	400 - 3 - 50
соединения - connections	[n°]	3P+⊕+N
количество на поддон - pallet quantities	[pz - pcs]	1

Возможность штабелирования / Possibility to stack-ability



СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЖИВОТНОВОДСТВО *AGRICULTURE AND BREEDING*



СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЖИВОТНОВОДСТВО AGRICULTURE AND BREEDING

В этой группе-мобильные нагреватели для применения в сельском хозяйстве и животноводстве. С их помощью решается много проблем при обогреве теплиц и ангаров, где в приоритете уменьшение вложений. Как правило, в этих нагревателях присутствуют кронштейны и крюки для подвешивания к потолку и/или приспособления для установки на горизонтальной поверхности. Горелка может быть встроенной или выносной. Нагреватели со встроенной горелкой не рекомендуется применять в пыльных, загрязненных помещениях или помещениях, где недостаток кислорода, тогда как нагреватели с выносной горелкой могут применяться при данных условиях, если кожух соединяется с горелкой укомплектованной воздухозаборником чистого воздуха снаружи помещения. В эту группу входят:

This family includes fix or suspended space heaters for agriculture and breeding applications. They solve numerous problems in heating structures such as greenhouses and stalls, where an inexpensive investment is a priority. In general, these heaters have hooks or brackets for installation on the ceiling and/or a support for installation on the ground.

The burner can be integrated or separate. Heaters with integrated burner are not recommended for use in spaces that are dusty, dirty, or low in oxygen, whereas those with separate burner can be used in these types of spaces provided a sheath is connected to the burner with a snorkel intake to pull in fresh air from the outside.

This family includes:



GE/S: корпус из окрашенной стали, дизельные, со встроенной горелкой, прямого нагрева. Продукты сгорания подаются вместе с нагретым воздухом в помещение, что способствует горению, повышая КПД до 100%, т.е. они трансформируют всю потребляемую энергию в тепловую энергию. Это самые экономичные нагреватели в процессе эксплуатации. Однако, их следует применять только в проветриваемых помещениях.

GE/S: in painted steel, diesel-fuelled, with integrated burner, direct combustion. Combustion residues are expelled with the hot air produced by the generator and contribute to its heating, making these heaters 100% efficient, i.e., they transform all of nominal input power into generated thermal power. They are the most economical models, including with regard to operation, but can be used only in ventilated rooms.



EC/S и PHOEN/S: корпус из окрашенной стали, дизельные, встроенная (EC) и выносная (PHOEN) горелки, не прямой нагрев. Нагреватели оснащены теплообменником, который отводит отработанные газы наружу через дымоход. Благодаря этому возможно их применение в закрытых помещениях. Однако, их стоимость более высокая, а КПД около 90 % из-за потери тепла через дымоход.

EC/S и PHOEN/S: in painted steel, diesel-fuelled, with integrated (EC) and separate (PHOEN) burner from ventilator, indirect combustion. These heaters have a heat exchanger that expels fumes through a chimney connected to the outside. Therefore, they can be operated in closed rooms. On the other hand, they have higher cost and efficiency of about 90% due to the heat lost through the chimney.



GE AGRI: корпус из нержавеющей стали, дизельные, со встроенной горелкой, прямого нагрева, возможна работа через пульт управления или климатический компьютер. КПД - 100%, т.е. нагреватель трансформирует всю потребляемую энергию в тепловую энергию.

***GE AGRI:** in stainless steel, diesel-fuelled, with integrated burner and direct combustion can easily be driven by a remote control unit or connectable for climate computer. 100% efficient, i.e., they transform all of nominal input power into generated thermal power.*



GA: корпус из нержавеющей стали для защиты от коррозии типичной для ангаров, работают на газе пропан-бутан, встроенная горелка, прямой нагрев, высокого давления (1.5 бар). Оснащены функцией автоматического старта благодаря прямому соединению блока управления с термостатом контроля старта и остановки. Это самые экономичные нагреватели для применения в теплицах и ангарах.

***GA:** in stainless steel to resist corrosive agents typical of stalls, powered by high-pressure (1.5 bar) LPG, with integrated burner and direct combustion. Equipped with an automatic start thanks to a flame control unit that connects to a thermostat or climat computer that controls starting and stopping. They are the most economical heaters for greenhouses and stalls.*



GA/N: корпус из нержавеющей стали, прямого нагрева, низкого давления, работают на газе пропан-бутан или метане (20-30 мбар), со встроенной горелкой. Возможна работа через пульт управления. В отличие от серии GA, нагреватели работают при низком давлении и могут быть установлены в помещении независимо от подаваемого напряжения

***GA/N:** in stainless steel, can be powered by low-pressure LPG or methane (20-30 mbar), with integrated burner and direct combustion. Can easily be driven by a remote control unit. As opposed to the GA, these run at low pressure and can always be installed indoors regardless of the current regulations.*



BH: из нержавеющей стали, непрямого нагрева, с выносной горелкой, версия на дизеле и газе пропан-бутан или метане. Эти круглые нагреватели очень компактны и просты в обслуживании благодаря доступности всех внутренних компонентов. В стандартной версии присутствует комплект для забора чистого воздуха снаружи помещения, что обеспечивает отличное сгорание.

***BH:** in stainless steel, indirect combustion, with external burner, in diesel version and in LPG/methane version. These round burners are very compact and easy to inspect thanks to a special method for reaching the burner. As standard, all models have a snorkel connection to pull in fresh air from the outside and ensure perfect combustion.*



CH: из оцинкованной стали с покрытием, с косвенным сжиганием. Эти большие агрегаты для помещений с большим объемом могут быть оборудованы внешней горелкой, работающей на дизельном топливе, сжиженном нефтяном газе или метане. Они оснащены осевым вентилятором, который обеспечивает большее статическое давление. Рекомендуется для установки в воздуховодах или в очень длинных зданиях.

***CH:** in galvanised and coated steel, with indirect combustion. These large units for high-volume spaces can be equipped with an external burner running on diesel, LPG, or methane. They are fit with a axial fan which ensures greater static pressure. Recommended for installations with ducts or in very long buildings.*



FARM: из оцинкованной стали, непрямого нагрева. Мощные нагреватели предназначены для помещений большой площади. Может устанавливаться выносная дизельная, газовая горелка (газ пропан-бутан и метан). Могут поставляться с центробежным вентилятором, который, работая тихо, увеличивает давление, необходимое в случае применения гибкого шланга или работы в больших зданиях.

***FARM:** in galvanised steel, with indirect combustion. These large units for high-volume spaces can install an external burner running on diesel, LPG, or methane, and can be fit with a centrifugal fan which, in addition to being very quiet, ensures greater pressure, a feature recommended for installations with ducts or in very long buildings.*



EK P: работают от электричества. Вместо горелки присутствуют электрические тэны, которые нагревают воздух подаваемый вентилятором. Эти характеристики делают возможным их применение в любых условиях, даже в закрытых помещениях. Однако, из-за ограниченной тепловой мощности, их применяют, если имеется возможность использовать дешевую электроэнергию и в небольших помещениях.

***EK P:** powered by electricity. Instead of the burner they have electrical resistors that heat the air conveyed by the fan. This characteristic makes them suitable under all conditions, even in closed rooms. On the other hand, they have limited thermal power and are generally used where low-cost electrical energy is available and where there is a small area to be heated.*



FJ: из нержавеющей стали. Данные вентиляторы применяются вместе с нагревателями в целях лучшего распределения горячего воздуха внутри помещения.

***FJ:** in stainless steel. These ventilators are generally used together with heaters to ensure good distribution of hot air throughout the room.*

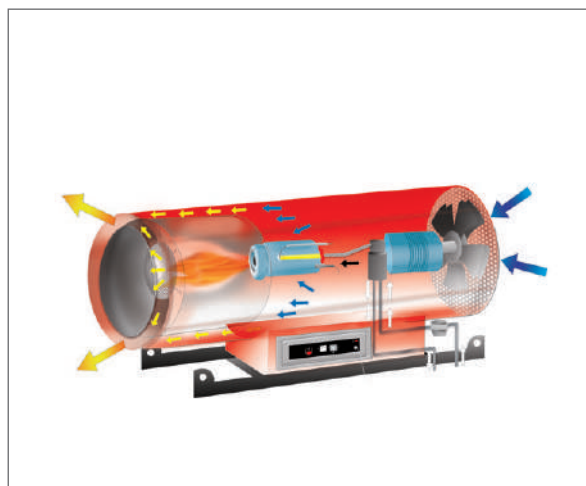


GE/S


ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА
DIRECT COMBUSTION SUSPENDED SPACE HEATERS

GE/S - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА

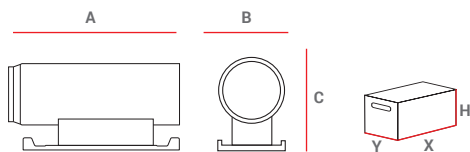
- Автоматическая встроенная дизельная горелка
 - Предохранительный термостат (Safety)
 - Разъем подключения термостата, гигростата или таймера
 - Шнур питания (1,5 м) со штекером
 - Камера сгорания из нержавеющей стали AISI 430
 - Автоматическая функция пост вентиляции
 - Топливные трубки из резины устойчивой к углеводородам в металлической оплетке
 - Распределительная коробка (см. стр. 20)
- *Build-in diesel burner*
 - *Electronic flame-control*
 - *Safety thermostat*
 - *Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer*
 - *Power cord (1,5 m) with plug*
 - *AISI 430 stainless steel combustion chamber*
 - *Automatic post ventilation of unit*
 - *Fuel feed lines in hydrocarbon resistant rubber, with a reinforced metal sheath*
 - *Electric control panel (see page 20)*



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>
		
<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>
<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p>	<p>ДВУХТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА (ДЛ.=5 м) +КОМПЛЕКТ БЫСТРОРАЗЪЕМНЫХ СОЕДИНЕНИЙ TWO-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT (L=5 M) + QUICK CONNECTIONS KIT</p>
		
<p>Арт. 02AC548</p>	<p>Арт. 02AC633</p>	<p>Мод. Двухтрубная система подкл. вын. бака Two-pipe external tank connection kit Арт. 02AC668</p> <p>Мод. Комплект быстроразъёмных соединений (M+F x 2) Quick connections kit (M+F x 2) Арт. 02AC669</p>
<p>ФИЛЬТР-ВЛАГООТДЕЛИТЕЛЬ ANTI-WATER FILTER</p>		
		
<p>Арт. 02AC634</p>		

GE/S - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА
 DIRECT COMBUSTION SUSPENDED HEATERS



МОД/МOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING			
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/ Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
GE 65/S	1.200	480	550	44	1.310	510	790	64
GE 105/S	1.418	567	694	72	1.690	620	875	97

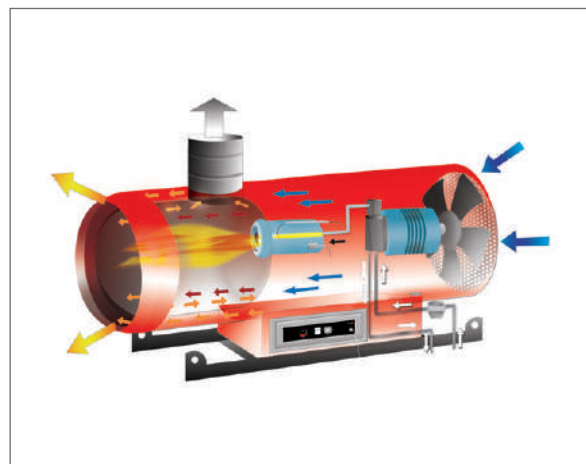
		GE/S 65	GE/S 105
артикул - code		02GE111	02GE110
номинальная тепловая мощность - rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	69,3 59.565 - 237.067	111,1 95.507 - 380.331
КПД - heat efficiency	[%]	100	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	2500	4600
температура на выходе - air temperature	при 20°C [°C]	77	68
расход топлива - fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	5,48	8,85
потребляемая мощность 230 В - power consumption 230 V	[Вт - W]	598	1170
параметры электросети - electrical power	[В, ~, Гц] [V - ph - Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1	1



EC/S

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА
INDIRECT COMBUSTION SUSPENDED SPACE HEATERS

- Встроенная дизельная горелка
 - Разъем подключения термостата, гигростата или таймера
 - Шнур питания (1,5 м) со штекером
 - Камера сгорания из нержавеющей стали AISI 430 с 4-ходовым теплообменником (см. стр. 24)
 - Автоматическая функция пост-вентиляции
 - Электронная система стабилизации пламени
 - Предохранительный термостат (Safety)
 - Топливные трубки из резины устойчивой к углеводородам в металлической оплетке
 - Распределительная коробка (см. стр. 20)
 - Для применения в теплицах, не для животноводческих ферм
- *Build-in diesel burner*
 - *Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer*
 - *Power cord (1,5 m) with plug*
 - *AISI 430 stainless steel combustion chamber with four smoke revolutions (see pag. 24)*
 - *Automatic post ventilation of unit*
 - *Electronic flame-control*
 - *Safety thermostat*
 - *Fuel feed lines in hydrocarbon resistant rubber, with a reinforced metal sheath*
 - *Electric control panel (see page 20)*
 - *Suitable for greenhouse, not for livestock*

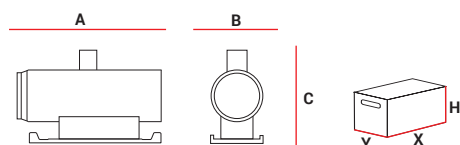


АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>
		
<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>
<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p>	<p>ДВУХТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА (дл.=5 м) + КОМПЛЕКТ БЫСТРОРАЗЪЕМ-НЫХ СОЕДИНЕНИЙ TWO-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT (l=5 m) + QUICK CONNECTIONS KIT</p>
		
<p>Арт. 02AC548</p>	<p>Арт. 02AC633</p>	<p>Мод. Двухтрубная система подключения выносного топл. бака/Two-pipe external tank connection kit Арт. 02AC668 Мод. Комплект быстроразъёмных соединений (M+F x 2)/ Quick connections kit (M+F x 2) Арт. 02AC669</p>
<p>ФИЛЬТР-ВЛАГОУДЕЛИТЕЛЬ ANTI-WATER FILTER</p>	<p>ФЛАНЕЦ PASS PLATE</p>	<p>ТРУБА ДЫМОХОДА 1 м ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE (L = 1 m)</p>
		
<p>Арт. 02AC634</p>	<p>Мод. Ø 150 мм Арт. 02AC432</p>	<p>Мод. Ø 150 мм Арт. 02AC285</p>

EC/S - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА INDIRECT COMBUSTION SUSPENDED HEATERS

КОЛЕНО ДЫМОХОДА 90° ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ <i>STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW</i>	ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ <i>STAINLESS STEEL CHIMNEY POT</i>
	
Мод. Ø 150 мм Арт. 02AC288	Мод. Ø 150 мм Арт. 02AC282



МОД/МOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ <i>WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE</i>			В УПАКОВКЕ <i>PACKAGING</i>				
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]
EC/S 55	1.400	480	605	67	1.310	510	800	80
EC/S 85	1.650	590	720	96	1.690	620	880	121

		EC/S 55	EC/S 85
артикул - <i>code</i>		02EC106	02EC107
номинальная тепловая мощность - <i>rated heat power</i>	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	58,6 50.434 - 200.728	90,6 77.934 - 310.177
выходная тепловая мощность - <i>output heat power</i>	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	52,5 45.139 - 179.652	80,2 68.972 - 274.507
КПД - <i>heat efficienc</i>	[%]	89,5	88,5
производительность - <i>air flow</i>	[м³/ч - m³/h]	2500	4300
температура на выходе - <i>air temperature</i>	при 20°C [°C]	66	77
расход топлива - <i>fuel consumption</i>	[кг/ч - kg/h]	4,64	7,17
потребляемая мощность 230 В - <i>power consumption 230 V</i>	[Вт - W]	850	1140
параметры электросети - <i>electrical power</i>	[В - ~ - Гц] [V - ph - Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
Ø дымохода - <i>Ø flue</i>	[мм - mm]	150	150
Ø гибкого шланга - <i>Ø outlet hose</i>	1/2 сопла [мм - mm]	350 - 300	400 - 300
количество на поддон - <i>pallet quantities</i>	[шт - pcs]	1	1

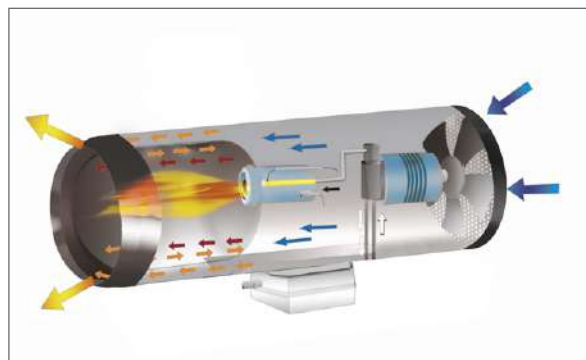


GE 125 AGRI

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА
DIRECT COMBUSTION SUSPENDED SPACE HEATERS

GE 125 AGRI - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА

- Автоматическая встроенная дизельная горелка
 - Распределительная коробка IP 65
 - Разъём подключения термостата, гигростата или таймера
 - Высокопрочная конструкция нагревателя из нержавеющей стали AISI 430
 - Автоматический поджиг
 - Электронная система стабилизации пламени
 - Термостат перегрева
 - Возможность подключения к климат-компьютеру
 - Контроль давления потока воздуха вентилятора с помощью переключателя лопастей (IP 65)
 - Топливные трубки из резины устойчивой к углеводородам в металлической оплетке
 - Постоянная пост вентиляция (вентилятор всегда включен) или заданная (90 секунд)
 - Переключатель режимов зима-лето для использования нагревателя в качестве вентилятора
 - Соответствует регламентам UNI EN 13842:2005
 - Крепления для подвешивания
- *Build-in diesel burner*
 - *Electric board IP 65*
 - *Set to be connected to a room thermostat or a humidistat or a timer*
 - *High-grade AISI 430 stainless steel design*
 - *Automatic ignition*
 - *Electronic flame-control*
 - *Overheating thermostat*
 - *Connectable for climate computer*
 - *Monitoring the fan air pressure by a vane switch IP 65*
 - *Gearbox pump*
 - *Fuel feed lines in hydrocarbon resistant rubber, with a reinforced metal sheath*
 - *Continue post ventilation (fan always switch on) or temporized post ventilation (90 seconds)*
 - *Summer-winter switch to use as a fan*
 - *In conformity to UNI EN 13842:2005*
 - *Suspending brackets*



OPTIONAL TANK

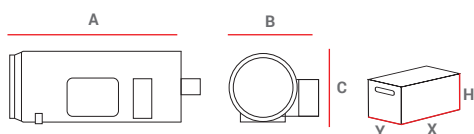


АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>	<p>КОМПЛЕКТ ТОПЛИВНОГО БАКА WHEELS AND HANDLE TANK KIT</p>
		
<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>	<p>Mod. 135 litri/litres Арт. 99AC117</p>
<p>ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА FUEL LEVEL GAUGE</p>	<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p>
		
<p>Арт. 02AC510</p>	<p>Арт. 02AC548</p>	<p>Арт. 02AC633</p>
<p>ДВУХТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА (дл.=5м)+КОМПЛЕКТ БЫСТРОРАЗЪЕМНЫХ СОЕДИНЕНИЙ TWO-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT (l=5 m) + QUICK CONNECTIONS KIT</p>		
		
<p>Mod. Двухтрубная система подкл. вын. бака/ Two-pipe external tank connection kit Арт. 02AC668</p>		
<p>Mod. Компл. быстроразъёмн. соед. (M+F x 2)/ Quick connections kit (M+F x 2) Арт. 02AC669</p>		

GE 125 AGRI - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА DIRECT COMBUSTION SUSPENDED SPACE HEATERS

		GE 125 AGRI
артикул - <i>code</i>		02GE112
номин. тепл. мощность - <i>rated heat power</i>	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	125,76 108.151 - 432.604
выходная тепловая мощность - <i>output heat power</i>	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	125,76 108.151 - 432.604
расход топлива - <i>fuel consumption</i>	[кг/ч - kg/h]	9,95
КПД - <i>heat efficienc</i>	[%]	100
производительность - <i>air flow</i>	[м³/ч - m³/h]	8300
потребляемая мощность 230 В <i>power consumption 230V</i>	[Вт - W]	1080/5,3
параметры электросети - <i>electrical power</i>	[В~Гц - V-ph-Hz]	230 - 1 - 50
уровень шума - <i>noise level</i>	[dBA а 62m]	71
АССОРТИМЕНТ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОГО ОБОГРЕВА <i>effective heat range</i>	[м - m]	62
количество на поддон - <i>pallet quantities</i>	[шт - pcs]	1



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД/MOD	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
GE 125 AGRI	1.515	740	644	72	1.590	800	800	97

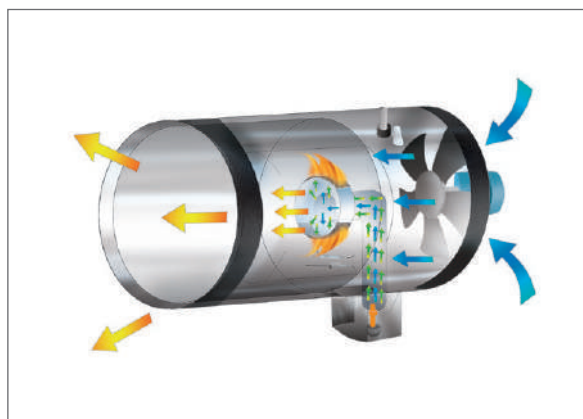


GA

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА СРЕДНЕГО ДАВЛЕНИЯ
DIRECT COMBUSTION MEDIUM PRESSURE SUSPENDED SPACE HEATERS

GA - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА СРЕДНЕГО ДАВЛЕНИЯ

- Встроенная горелка на газе СПБ с минимальным выбросом CO, NOx и этилена
- Распределительная коробка IP 65
- Разъём подключения термостата, гигростата или таймера
- Высокопрочная конструкция нагревателя из нержавеющей стали марки AISI 430
- Автоматический поджиг
- Ионизационный датчик контроля пламени
- Термостат перегрева
- Возможность подключения к внешнему климат-компьютеру
- Контроль давления потока воздуха вентилятора с помощью переключателя лопастей (IP 65)
- Мотор (IP55) установлен в позиции, облегчающей его техобслуживание и исключающей его перегрев
- Возможность выбрать режим вентиляции при включённом нагреве с внешнего климатического компьютера
- Отдельный переключатель для выбора между режимами обогрева и вентиляции
- Соответствует стандартам качества регламентов UNI EN 12669:2003 и UNI EN 1596:2008
- Встроенные крепления для подвешивания
- Функция контроля снижения подаваемого напряжения
- *Built-in LPG burner to give very low emissions of CO, NOx and Ethylene*
- *Electric board IP 65*
- *Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer*
- *High-grade AISI 430 stainless steel design*
- *Automatic ignition*
- *Flame monitored by an ionisation electrode*
- *Overheating thermostat*
- *Connectable to external climate computer*
- *Monitoring the fan air pressure by a vane switch IP 65*
- *IP 55 motor installed in a easy clean position to avoid overheating*
- *Possibility to control winter ventilation from external climate computer*
- *Dedicated switch to swap from winter heating mode to summer ventilation mode*
- *Conforms to norms UNI EN 12669:2003 and UNI EN 1596:2008*
- *Integrated suspending hooks*
- *Low voltage control*



АКСЕССУАРЫ В КОМПЛЕКТЕ / SUPPLIED ACCESSORIES

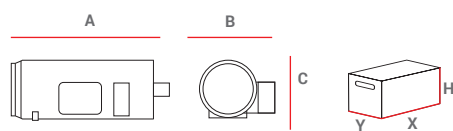
ШЛАНГ ГАЗОВЫЙ С ФИТИНГАМИ (1,5 м) GAS HOSE WITH CONNECTIONS (1,5 m)	РЕГУЛЯТОРЫ ДАВЛЕНИЯ PRESSURE REDUCERS			
 Арт. 140554	 1		 2	А Тип/Type Регулируемый/Adjust. бар/ bar P.in 2 ÷ 16 bar P.out 1,5 ÷ 0,4 bar Арт. T30332-D
			 3	
			 4	
ПЕРЕХОДНИКИ / ADAPTORS				
1 - Страна/Country	2 - Страна/Country	3 - Страна/Country	4 - Страна/Country	
AT/BG/CY/DK/DE/EE/LT/ LV/MK/MT/RO/TR/NL/RU	NL	IT/GR/AL	BE/CZ/ES/FR/HR/HU/LU/ PL/PT/SI/SK/MA/RU	
	Арт. T30528	Арт. T30529	Арт. T30527	

АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°	ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG
		
Арт. 02AC581	Арт. 02AC582	Арт. 02AC294
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ SINGLE UNIT REMOTE CONTROL	ПУСКОВОЕ РЕЛЕ С ОТСРОЧКОЙ DELAYED AND SEQUENTIAL STARTING RELAY	КОМПЛЕКТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВОЗДУХОЗАБОРНОГО ШЛАНГА FRESH AIR INTAKE DUCT ADAPTER
		
Арт. 02AC584 КАБЕЛЕМ/Cable 5 м	Арт. 02AC586	МОД. Комплект подкл. воздухозаб. Шланга / Snorkel kit (Ø 100 мм) Арт. 02AC535 МОД. Шланга/Duct 5 м (Ø 100 мм) Арт. 02AC577
ВТУЛКА С КОЗЫРЬКОМ SNORKEL PASS-PLATE	ГАЗОВЫЙ КЛАПАН STOP GAS VALVE	ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ С ФИТИНГАМИ ДЛ.=3м GAS HOSE WITH CONNECTIONS L= 3 m
		
МОД. Ø 100 мм Арт. 02AC793	Арт. 03AC504	Арт. 03AC511

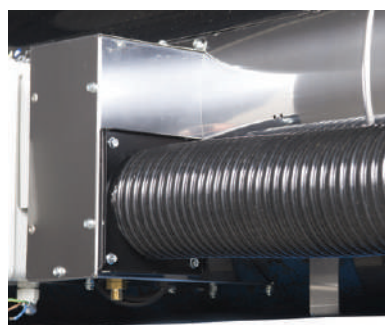
GA - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА СРЕДНЕГО ДАВЛЕНИЯ DIRECT COMBUSTION MEDIUM PRESSURE SUSPENDED HEATERS

ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ GAS FILTER	ПЕРЕХОДНИКИ ГАЗОВЫЕ LPG ADAPTORS	
	 A	A Арт. 03AC508 Страна/Country NO/SE/USA/CA/ MEXAUS/NZ/RA
	 B	B Арт. 03AC507 Страна/Country GB/FI/IS
	 C	C Арт. 03AC509 Страна/Country BR
	 D	D Арт. 03AC510 Страна/Country CH/NL
Арт. 03AC524		



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД/MOD	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]
GA 100 C	1.146	589	441	36	1.190	605	490	41

		GA 100 C
артикул - code		03GA112
макс. номин. тепл. мощность max rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	100,38 86.324 - 345.295
мин. номин. тепл. мощность min rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	47,42 40.782 - 163.127
макс. расход топлива - max fuel consumption	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	12,68 - 6,683
мин. расход топлива - min fuel consumption	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	6,0 - 3,156
давление газа - gas pressure	[бар - bar]	0,4 - 1,5
КПД - heat efficienc	[%]	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	5.100
температура на выходе - air temperature	[при 20°C [°C]	75
потребляемая мощность 230 В - power consumption 230 V	[Вт - W]	600
параметры электросети - electrical power	[В~Гц] [V-ph-Hz]	230 - 1 - 50
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	8



Комплект подключения воздухозаборного шланга

Этот аксессуар позволяет производить забор чистого воздуха снаружи для идеального и постоянного горения даже в очень загрязненных помещениях.

Snorkel kit

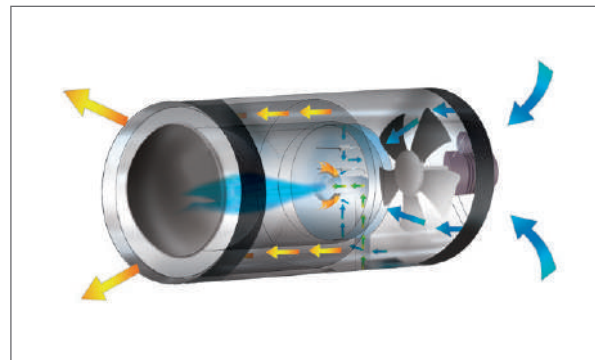
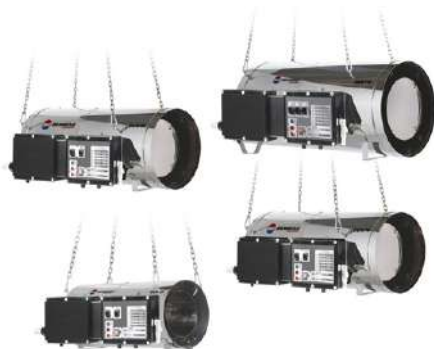
With this accessory the unit draws clean air from the outside to ensure a perfect and constant combustion, even in very dusty environments.



GA/N

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ
DIRECT COMBUSTION LOW PRESSURE SUSPENDED SPACE HEATERS

- Встроенная автоматическая горелка на газе пропан-бутан с минимальным выбросом CO, NOx и этилена
- Распределительная коробка IP 65
- Разъём подключения термостата, гигростата или таймера
- Высокопрочная конструкция нагревателя из нержавеющей стали AISI 430
- Автоматический поджиг
- Ионизационный датчик контроля пламени
- Термостат перегрева
- Возможность подключения к климат-компьютеру
- Контроль давления потока воздуха вентилятора с помощью переключателя лопастей (IP 65)
- Газовая рампа: газовый фильтр, регулятор давления газа, предохранительный клапан и клапан подачи газа, соединители
- Мотор (IP55) установлен в позиции, облегчающей его техобслуживание и исключающей его перегрев
- Постоянная пост вентиляция (вентилятор всегда включен) или заданная (30 секунд) (GA/N 70, GA/N 95, GN/N 115)
- Переключатель режимов зима-лето для использования нагревателя в качестве вентилятора
- Соответствует регламентам UNI EN 12669:2003
- Крепления для подвешивания
- Функция контроля снижения подаваемого напряжения (GA/N 70, GA/N 95, GA/N 115)
- Automatic built-in LPG or natural gas burner to give very low emissions of CO, NOx and Ethylene
- Electric board IP 65
- Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer
- High-grade AISI 430 stainless steel design
- Automatic ignition
- Flame monitored by an ionisation probe
- Overheating thermostat
- Connectable for climate computer
- Monitoring the fan air pressure by a vane switch IP 65
- Gas train: gas filter, gas governor, safety gas valve and slow open working gas valve, gas pressure connections
- IP 55 motor installed in a easy clean position to avoid overheating
- Continue post ventilation (fan always switch on) or temporized post ventilation (30 seconds) (GA/N 70, GA/N 95. GA/N 115)
- Summer-winter switch to use as a fan
- Conforms to norms UNI EN 12669:2003
- Suspending brackets
- Low voltage control (GA/N 70, GA/N 95. GA/N 115)



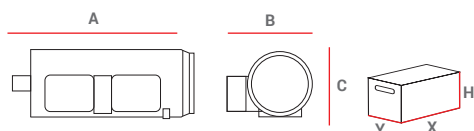
АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70°C IP55 С ДИСПЛЕЕМ °С БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>
		
<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>
<p>ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ SINGLE UNIT REMOTE CONTROL</p>	<p>ПУСКОВОЕ РЕЛЕ С ОТСРОЧКОЙ DELAYED AND SEQUENTIAL STARTING RELAY</p>	<p>ПРОТИВОКОНДЕНСАТНЫЙ НАГРЕВАТЕЛЬ НА ГОЛОВКЕ ГОРЕЛКИ ANTI-MOISTURE PTC THERMISTOR RESISTANCE ON COMBUSTION HEAD</p>
		
<p>МОД. GA/N 45 (Кабель/Cable 3 м) Арт. 02AC621</p>	<p>МОД. GA/N 70/95/115 Арт. 02AC586</p>	<p>Арт. 02AC587</p>
<p>МОД. GA/N 70/95/115 (Кабель/Cable 5 м) Арт. 02AC584</p>		
<p>РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (Макс. давл. 6 бар) GAS REGULATOR KIT WITH FILTER (P.in MAX 6 bar)</p>	<p>РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (Макс. давл. 2 бара) GAS FILTER REGULATOR (P.in MAX 2 bar)</p>	<p>ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ (МАКС входн. давление 2 бар) GAS FILTER (P.in MAX 2 bar)</p>
		
<p>МОД. СПБ/LPG (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 30 мбар) Арт. 03AC619</p>	<p>МОД. GAS МЕТАН/NATURAL GAS (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) Арт. 03AC617</p>	<p>МОД. ВН 50 (DN 20 - 3/4") Арт. 03AC600</p>
<p>МОД. СПБ/LPG (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) Арт. 03AC618</p>	<p>МОД. СПБ/LPG (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) Арт. 03AC618</p>	<p>МОД. ВН 100 (DN 25 - 1") Арт. 03AC603</p>
<p>КОМПЛЕКТ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО КЛАПАНА МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ГАЗА MAX GAS PRESSURE PROTECTION VALVE KIT (200 мбар)</p>	<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ СРЕДНЕГО ДАВЛЕНИЯ (ДЛ.=3м)+ГАЗОВЫЙ КЛАПАН+ФИТИНГИ (МАКС. ДАВЛ. 10 бар) MEDIUM PRESSURE GAS HOSE (l= 3 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P. MAX 5 bar)</p>	<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ НИЗК. ДАВЛ. (ДЛ. = 2 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + ФИТИНГИ (МАКС. ВХОДН. ДАВЛ. 0,5 бар) LOW PRESSURE GAS HOSE (l= 2 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P.in MAX 0,5 bar)</p>
		
<p>МОД. G 3/4" Арт. 03AC620</p>	<p>МОД. GA/N 45 Газ. шланг/Gas hose 3/4" Арт. 03AC614 МОД. GA/N 70/95/115 Газ. шланг/Gas hose 1" Арт. 03AC615</p>	<p>МОД. GA/N 45 Газ. шланг/Hose gas 3/4" Арт. 03AC611 МОД. GA/N 70/95/115 Газ. шланг/Hose gas 1" Арт. 03AC612</p>

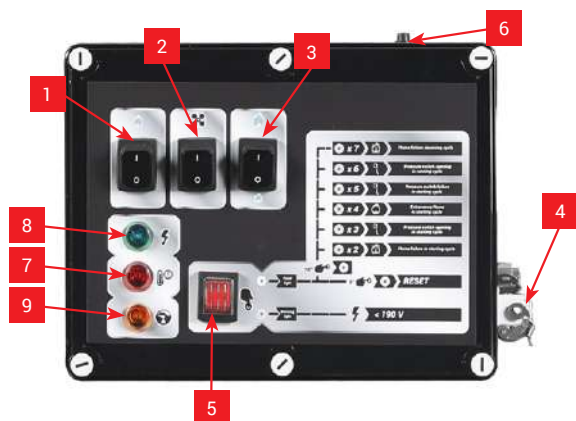
GA/N - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ DIRECT COMBUSTION LOW PRESSURE SUSPENDED HEATERS

		GA/N 45 C	GA/N 70 C	GA/N 95 C	GA/N 115 C
артикул - code		03GA521	03GA531	03GA541	03GA551
номин. тепл. мощность газ метан G20 (min) rated heat power nat. gas G20 (min)	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	-	-	-	116,64 100.311 - 401.244
номин. тепл. мощность газ метан G20 (max) rated heat power nat. gas G20 (max)	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	45,64 39.254 - 157.015	71,27 61.296 - 245.183	97,09 83.497 - 333.989	95,07 81.757 - 327.027
входное давление газа G20 inlet pressure G20	[мбар - mbar]	20	20	20	20
расход газа G20 - fuel consumption G20	[м³/ч - m³/h]	4,084	6,466	8,885	10,667
номин. тепл. мощность газ СПБ G31 (min) rated heat power LPG G31 (min)	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	-	-	-	94,18 80.996 - 323.984
номин. тепл. мощность газ СПБ G31 (max) rated heat power LPG G31 (max)	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	43,82 37.689 - 150.756	70,26 60.426 - 241.705	96,75 83.208 - 332.832	113,86 97.920 - 391.678
входное давление газа G31 inlet pressure G31	[мбар - mbar]	30 - 37	30 - 37	30 - 37	30 - 37
расход газа G31 fuel consumption G31	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	1,532 - 3,13	2,521 - 4,89	3,561 - 6,91	4,203 - 8,29
КПД - heat efficienc	[%]	100	100	100	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	2.500	4.700	6.700	8.700
температура на выходе - air temperature	[при 20°C [°C]	55	43	48	50
потребляемая мощность 230 В power consumption 230 V	[Вт - W]	250	400	630	980
параметры электросети electrical power	[В~Гц] [V-ph-Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	10	1	1	1

МОД/MOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE			В УПАКОВКЕ PACKAGING				
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
GA/N 45 C	850	475	351	21	815	495	385	24
GA/N 70 C	1.146	596	441	46	1.190	660	624	61
GA/N 95 C	1.146	596	441	46	1.190	660	624	61
GA/N 115 C	1.200	689	530	56	1.240	750	718	74



Панель управления - Electrical control board

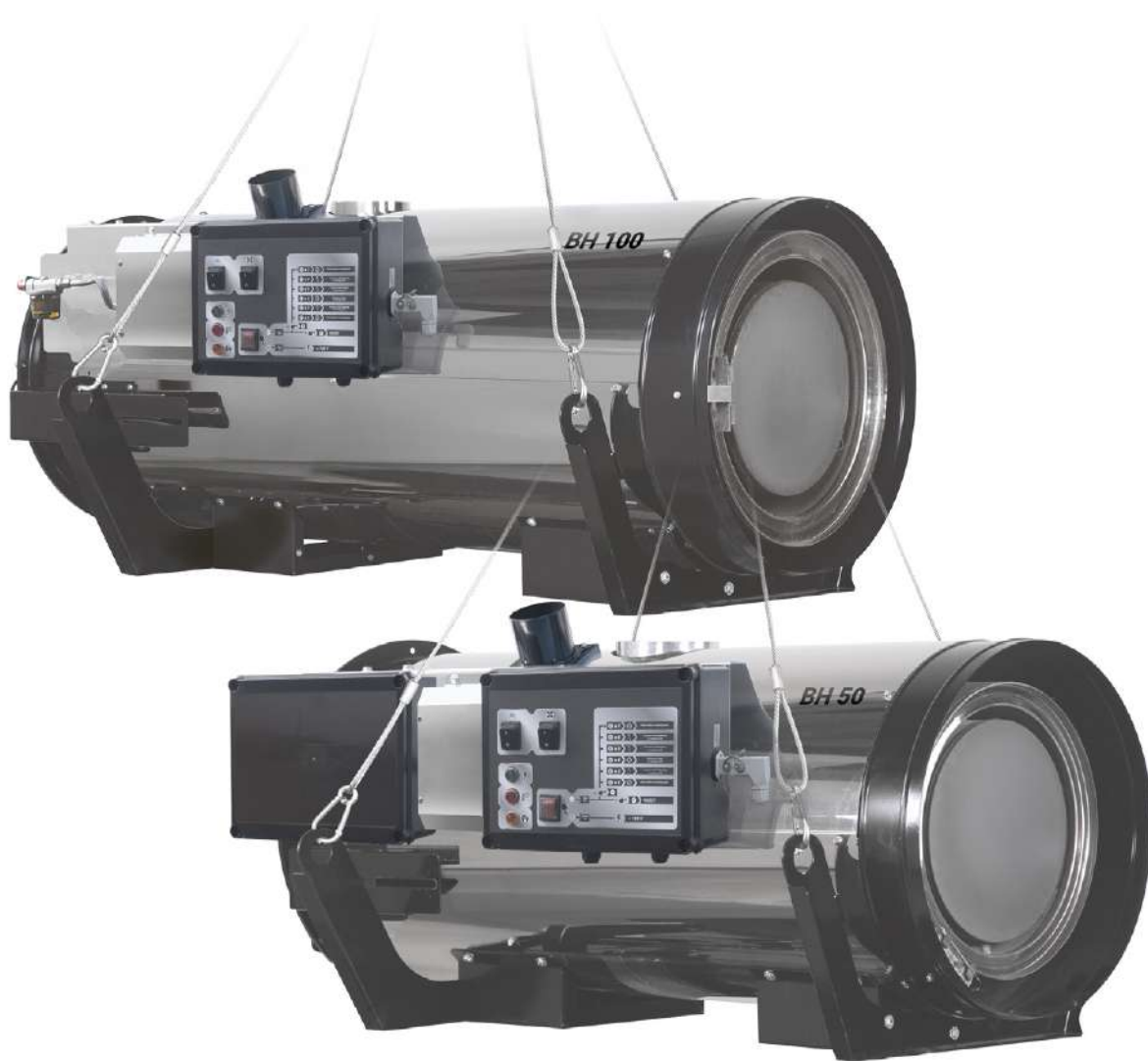


Описание

- 1 Кнопка вкл-выкл горелки
- 2 Кнопка вкл-выкл вентилятора
- 3 Кнопка вкл-выкл электропитания (GA/N 115)
- 4 Разъём подключения комнатного термостата
- 5 Кнопка сброса с сигналом блокировки/диагностики/низкого напряжения
- 6 Кнопка перезапуска термостата перегрева
- 7 Красный индикатор работы термостата перегрева
- 8 Индикатор присутствия напряжения
- 9 Индикатор отсутствия газа

Legend

- 1 Burner switch
- 2 Fan switch
- 3 Power selector (GA/N 115)
- 4 Remote thermostat plug
- 5 Reset button with red block / diagnostics / low voltage
- 6 Overheating thermostat reset button
- 7 Red light - operation of overheating thermostat
- 8 Alert light - presence of current
- 9 No gas warning light

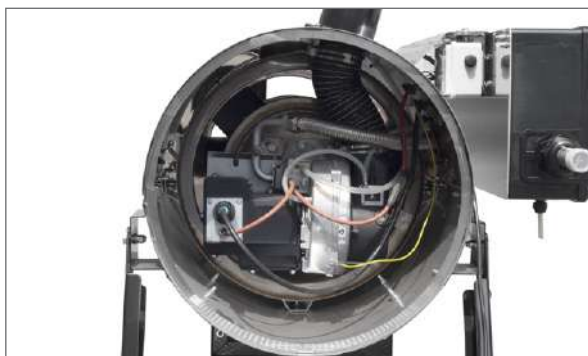
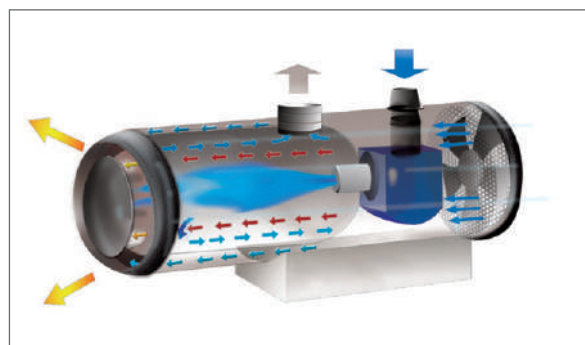


BH

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА
INDIRECT COMBUSTION SUSPENDED SPACE HEATERS

ВН - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА

- Высокопрочная конструкция корпуса и камеры сгорания нагревателя из нержавеющей стали AISI 430
- Автоматическая дизельная или НА ГАЗЕ МЕТАН/СПБ выносная горелка
- Съёмный вентилятор установлен с учетом удобного техобслуживания и замены горелки
- Электронная система стабилизации пламени
- Автоматический термостат вентилятора (FAN) для регуляции движения нагретого воздуха, с функцией пре вентиляции и пост вентиляции
- Автоматический ограничительный термостат (LIMIT) для регулировки горелки
- Термостат перегрева (OVERHEATING) с функцией ручного перезапуска
- Переключатель лето/зима для использования нагревателя в качестве вентилятора
- Регуляторы давления газа и воздуха
- 4-ходовой теплообменник камеры сгорания из нержавеющей стали AISI 430
- Класс защиты распределительной коробки IP65
- Возможность подключения термостата, гигростата или таймера
- Возможность подключения к климат-компьютеру
- Газовая рампа: защитный корпус с газовым фильтром, регулятор давления газа, предохранительный соленоидный клапан, соленоидный клапан с медленным открытием, стабилизатор, фитинги
- Переходник подключения воздухозаборного шланга для обеспечения подачи свежего воз
- High-grade AISI 430 stainless steel body and combustion chamber
- Automatic oil or NATURAL / LPG gas separate burner
- Tipping fan for easy burner maintenance or replacement
- Electronic control flame box
- FAN automatic thermostat for hot air blowing, with combustion chamber pre-warming and after cooling cycle
- LIMIT automatic thermostat to control the burner
- Safety OVERHEATING manual reset thermostat
- Summer-winter switch to use as a fan
- Air and gas safety pressure switches
- Four smoke loops AISI 430 stainless steel combustion chamber
- IP65 electric board grade protection
- Connectable to a thermostat, humidistat or timer
- Connectable to a climate computer
- Gas train: gas safety box with gas filter, pressure reducer, safety solenoid valve, slow action work solenoid valve, stabilizer, gas pressure connections
- Snorkel connection adapter to allow outside clean combustion air feed



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ IP55 С ДИСПЛЕЕМ -10/+70 °С БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>
		
<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>
<p>КОМПЛЕКТ КРОНШТЕЙНОВ ДЛЯ ПОДВЕШИВАНИЯ SUSPENSION KIT</p>	<p>АДАПТЕР ДЛЯ ПОГРУЗЧИКА FORK LIFT ADAPTER KIT</p>	<p>ДВУХТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕ- НИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА (дл.=5м)+КОМПЛЕКТ БЫСТРОРАЗЪЕМНЫХ СОЕДИНЕНИЙ TWO-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT (l=5 m) + QUICK CONNECTIONS KIT</p>
		
<p>МОД. ВН 50 Арт. 02AC639</p>	<p>МОД. ВН 50 Арт. 02AC640</p>	<p>МОД. Двухтрубная система подкл. вын. бака Two-pipe external tank connection kit Арт. 02AC668</p>
<p>МОД. ВН 100 Арт. 02AC641</p>	<p>МОД. ВН 100 Арт. 02AC642</p>	<p>МОД. Компл. быстроразъёмн. соедин. (M+F x 2) Quick connections kit (M+F x 2) Арт. 02AC669</p>
<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p>	<p>ФИЛЬТР-ВЛАГООТДЕЛИТЕЛЬ ANTI-WATER FILTER</p>
		
<p>Арт. 02AC548</p>	<p>Арт. 02AC633</p>	<p>Арт. 02AC634</p>
<p>ПУСКОВОЕ РЕЛЕ С ОТСРОЧКОЙ DELAYED AND SEQUENTIAL STARTING RELAY</p>	<p>ФЛАНЕЦ PASS PLATE</p>	<p>КОМПЛЕКТ ВОДООТВОДА DRAINING KIT</p>
		
<p>Арт. 02AC586</p>	<p>МОД. Ø 150 мм Арт. 02AC432</p>	<p>МОД. Ø 150 мм Т-ОБРАЗНЫЙ - T connection Арт. 02AC459</p> <p>МОД. Ø 150 мм ЗОНТ ДЫМОХОДА С ВОДООТВОДОМ- antiwater chimney pot Арт. 02AC460</p>

ВН - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА

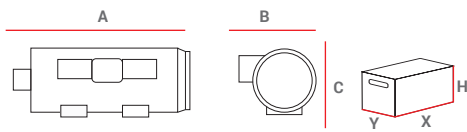
РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (МАКС. ДАВЛ. 6 БАР) <i>GAS REGULATOR KIT WITH FILTER</i> (P.in MAX 6 bar)	РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (Макс. давл. 2 бара) <i>GAS FILTER REGULATOR</i> (P.in MAX 2 bar)	ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ (МАКС входн. давление 2 бар) <i>GAS FILTER</i> (P.in MAX 2 bar)
		
МОД. СПБ/LPG (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 30 мбар) Арт. 03AC619	МОД. GAS МЕТАН/NATURAL GAS (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) Арт. 03AC617	МОД. ВН 50 (DN 20 - 3/4") Арт. 03AC600 МОД. ВН 100 (DN 25 - 1") Арт. 03AC603
	МОД. СПБ/LPG (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) Арт. 03AC618	
КОМПЛЕКТ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО КЛАПАНА МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ГАЗА <i>MAX GAS PRESSURE PROTECTION VALVE KIT</i> (200 мбар)	ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ СРЕДНЕГО ДАВЛЕНИЯ (дл.=3м)+ГАЗОВЫЙ КЛАПАН+ФИТИНГИ (МАКС. ДАВЛ. 10 бар) <i>MEDIUM PRESSURE GAS HOSE (l= 3 m)</i> + GAS VALVE + CONNECTIONS (P. MAX 5 bar)	ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ НИЗК. ДАВЛ. (дл.= 2 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + ФИТИНГИ (МАКС. ВХОДН. ДАВЛ. 0,5 бар) <i>LOW PRESSURE GAS HOSE (l= 2 m)</i> + GAS VALVE + CONNECTIONS (P.in MAX 0,5 bar)
		
МОД. G 3/4" Арт. 03AC620	МОД. ВН 50 Газ. шланг/Gas hose 3/4" Арт. 03AC614	МОД. ВН 50 Газ. шланг/Gas hose 3/4" Арт. 03AC611 МОД. ВН 100 Газ. шланг/Gas hose 1" Арт. 03AC615 МОД. ВН 100 Газ. шланг/Gas hose 1" Арт. 03AC612
	МОД. ВН 100 Газ. шланг/Gas hose 1" Арт. 03AC615	

КОМПЛЕКТ ПО ЗАПРОСУ / KIT ON DEMAND

N°	COD.	ОПИСАНИЕ - DESCRIPTION
-	02AC918	КОМПЛЕКТ ДЛЯ ДЫМОХОДА И ШНОРКЕЛЯ CHIMNEY AND SNORKEL KIT
1	02AC577	Кабель l= 5 м (Ø 100 мм) Duct l= 5 m (Ø 100 mm)
2	02AC793	Перегородка (Ø 100 мм) Snorkel pass plate (Ø 100 mm)
3	02AC285	Труба для отвода дыма из нержавеющей стали l=1м (Ø 150 мм) Stainless steel exhaust pipe l= 1m (Ø 150 mm)
4	02AC288	Вытяжное колено 90° из нержавеющей стали (Ø 150 мм) Stainless steel exhaust elbow (Ø 150 mm)
5	02AC455	Изолированная арматура Insulated junction
6	02AC452	Изолированная прямая труба Insulated straight pipe
7	02AC453	Изолированная арматура Insulated junction
8	02AC437	Настенная стяжка Wall support collar
9	02AC657	Клемма для дымохода из нержавеющей стали (Ø 150 мм) Stainless steel chimney pot (Ø 150 mm)
10	02AC449	Хомут для труб (одностенные трубы) (x7) Pipe fixing clip (single wall pipe) (x7)
11	02AC454	Хомут для труб (двустенные трубы) (x3) Pipe fixing clip (double wall pipe) (x3)

N°	COD.	ОПИСАНИЕ - DESCRIPTION
-	02AC966	ИЗОЛИРОВАННЫЙ ДЫМОХОД И КОМПЛЕКТ ШНОРКЕЛЕЙ INSULATED CHIMNEY AND SNORKEL KIT
1	02AC949	Кабель l= 1,4 м (Ø 100 мм) Duct l= 1,4 m (Ø 100 mm)
2	02AC285	Труба для отвода дыма из нержавеющей стали l=1м (Ø 150 мм) Stainless steel exhaust pipe l= 1m (Ø 150 mm)
3	02AC945	Изолированный трехстенный шноркельный соединитель (Ø 150 мм) Insulated triple wall snorkel junction (Ø 150 mm)
4	02AC943	Трехстенная изолированная труба из нержавеющей стали l=1 м (внешний Ø 250 мм) Insulated triple wall stainless steel pipe l=1 m (external Ø 250 mm)
5	02AC960	Гриль-группа Grid clamp
6	02AC962	Коническая кабельная стяжка Pass plate grid clamp
7	02AC950	Изолированная труба из нержавеющей стали l=1 м (внешний Ø 200 мм) Insulated stainless steel pipe l=1 m (external Ø 200 mm)
8	02AC947	Изолированная ветрозащитная клемма для дымохода из нержавеющей стали (Ø 150 мм) Insulated stainless steel windproof chimney pot (Ø 150 mm)
9	02AC449	Хомут для трубы (Ø 150 мм) (x1) Pipe fixing clip (Ø 150 mm) (x1)
10	02AC454	Хомут для труб (Ø 200 мм) (x4) Pipe fixing clip (Ø 200 mm) (x4)
11	02AC948	Хомут для труб (Ø 250 мм) (x3) Pipe fixing clip (Ø 250 mm) (x3)
12	C30701	Зажим для шноркеля (Ø 50-170 мм) (x2) Snorkel fixing clip (Ø 50-170 mm) (x2)

ВН - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА INDIRECT COMBUSTION SUSPENDED HEATERS



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING				
МОД/Мод	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
ВН 50	1.351	625	643	80	1.440	780	761	105
ВН 100	1.776	866	768	140	1.830	925	901	158

		ВН 50 (ДИЗ)	ВН 50 (ГАЗА МЕТАН)	ВН 50 (ГАЗА СПБ)
артикул - code		02ВН111	02ВН112	02ВН113
номин. тепл. мощность rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	49,8 42.869 - 170.619	49,02 42.143 - 168.612	50,02 43.020 - 172.081
выходная тепловая мощность output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	45,6 39.225 - 156.116	44,89 38.608 - 154.431	46,25 39.772 - 159.089
КПД - heat efficienc	[%]	91,5	91,6	92,5
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	4.500	4.500	4.500
температура на выходе - air temperature	[при 20°C [°C]	53	57	57
расход дизеля - oil consumption	[кг/ч - kg/h]	3,94	-	-
расход газа метан G20 natural gas consumption G20	[м³/ч - m³/h]	-	4.500	-
входное давление газа G20 inlet pressure G20	[mbar]	-	20	-
расход газа СПБ G31 - LPG consumption G31	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	-	-	1,842 - 3,69
входное давление газа - inlet pressure G31	[мбар - mbar]	-	-	30/37
потребляемая мощность 230 В power consumption 230 V	[Вт - W]	750	680	680
параметры электросети - electrical power alimentazione elettrica - electrical power	[В-~Гц - V-ph-Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
Ø дымохода - Ø flue	[мм - mm]	150	150	150
Ø гибкого шланга - Ø outlet hose	[мм/м - mm/m]	1	1	1
Ø воздухозаборного шланга горелки/дл. макс. Ø outlet snorkel/L max	[мм/м - mm/m]	100 / 6	100 / 6	100 / 6
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1	1	1

		ВН 100 (ДИЗ)	ВН 100 (ГАЗА МЕТАН)	ВН 100 (ГАЗА СПБ)
артикул - code		02ВН121	02ВН122	02ВН123
номин. тепл. мощность rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	99,8 85.869 - 341.757	99,45 85.524 - 342.096	97,24 83.623 - 334.491
выходная тепловая мощность output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	89,9 77.282 - 307.581	89,10 76.630 - 306.518	85,54 76.147 - 304.588
КПД - heat efficienc	[%]	90	90	91,1
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	8.500	8.500	8.500
температура на выходе - air temperature	[при 20°C [°C]	58	59	59
расход дизеля - oil consumption	[кг/ч - kg/h]	7,9	-	-
расход газа метан G20 natural gas consumption G20	[м³/ч - m³/h]	-	9.102	-
входное давление газа G20 inlet pressure G20	[mbar]	-	20	-
расход газа СПБ G31 - LPG consumption G31	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	-	-	3,547 - 7,11
входное давление газа - inlet pressure G31	[мбар - mbar]	-	-	30/37
потребляемая мощность 230 В power consumption 230 V	[Вт - W]	1.170	1.150	1.150
параметры электросети - electrical power alimentazione elettrica - electrical power	[В-~Гц - V-ph-Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
Ø дымохода - Ø flue	[мм - mm]	150	150	150
Ø гибкого шланга - Ø outlet hose	[мм/м - mm/m]	1	1	1
Ø воздухозаборного шланга горелки/дл. макс. Ø outlet snorkel/L max	[мм/м - mm/m]	100 / 6	100 / 6	100 / 6
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1	1	1

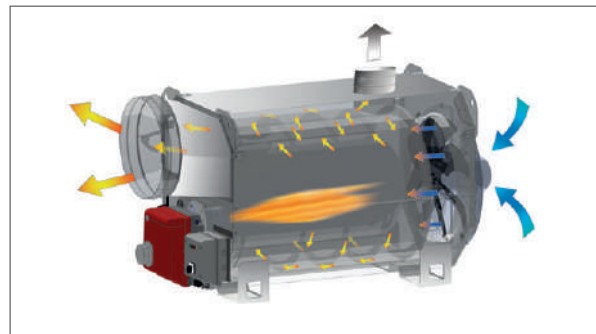


CH

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ
INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY SUSPENDED SPACE HEATERS

CH - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ


- Предназначен для использования в сельском хозяйстве и садоводстве: при выращивании птицы, свиней и в теплицах
- Внешняя конструкция из коррозионно-стойкой стали и камера сгорания из нержавеющей стали
- Тепловой КПД > 91%
- Горелка поставляется в кожухе с выходом подключения шланга чистого воздуха для обеспечения чистого сгорания
- Камера сгорания с функцией предварительного нагрева и пост-вентиляции
- Наличие глазка для проверки пламени в камере сгорания
- Панель электрических компонентов IP68:
 - подключается термостат/гигростат/таймер
 - подключается к центральному блоку управления через проводной терминал
- Прочные крюки для подвешивания из нержавеющей стали для потолочного монтажа и опорные ножки из нержавеющей стали для переноски и установки на полу
- Вентилятор:
 - очень низкий уровень шума (< 69 db на 1 м)
 - 7 лопастей: высокая производительность (воздушный поток и статическое давление) для равномерного распределения теплого воздуха через перфорированный воздуховод
 - класс изоляции IP55
 - внешний конус вентилятора для забора воздуха и обеспечения высокого статического давления
- Designed for agricultural and horticultural applications: poultry, pigs and greenhouses
- External structure in corrosion resistant steel and combustion chamber in stainless steel
- Heat efficiency > 91%
- Burner is supplied with snorkel outlet to ensure clean combustion air through connection with external air aspiration duct
- Combustion chamber with pre heating and after cooling cycles
- Combustion chamber inspection glass peep-hole
- IP68 electric box:
 - connectable to room thermostat/humidistat/timer
 - connectable to a central control unit through wired terminal
- Sturdy suspension hooks in stainless steel for ceiling installation and support feet in stainless steel for handling and floor installation
- Fan:
 - very low-noise fan (noise level less than 69 db at 1 meter)
 - with 7 blades: high performances (air flow and static pressure) for uniform diffusion of warm air through the perforated duct
 - protection class IP55
 - air inlet cone to ensure high static pressure



Термостат с разъемом для быстрого подключения: FAN для управления вентилятором; LIMIT для управления горелкой; Защитный термостат ПЕРЕГРЕВА в случае перегрева, с ручным перезапуском.






Thermostat with quick connection socket: FAN for fan control; LIMIT for burner control; OVERHEATING safety thermostat in case of overheating, with manual reset.

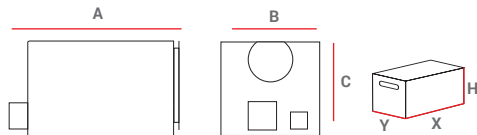
АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 М, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERM. -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ IP55 -10/+70 °C С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>	<p>ВТУЛКА С КОЗЫРЬКОМ + ВОЗДУХОЗАБОРНЫЙ ШЛАНГ SNORKEL PASS PLATE + FLEXIBLE DUCT</p>
		
<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>	<p>Мод. (Ø 100 мм) Арт. 02AC793 Мод. Шланг /Duct (Ø 100 мм, дл=5м) Арт. 02AC577</p>
<p>ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА RIELLO RIELLO DIESEL BURNER</p>	<p>ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА RIELLO СПБ + ГАЗОВАЯ РАМПА LPG RIELLO BURNER + GAS TRAIN</p>	<p>ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА RIELLO МЕТАН+ ГАЗОВАЯ РАМПА NATURAL GAS RIELLO BURNER + GAS TRAIN</p>
		
<p>Мод. CH 100 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B101-10 Мод. CH 135 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B103</p>	<p>Мод. CH 135 СПБ/LPG Арт. 074B103-15</p>	<p>Мод. CH 135 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-15</p>
<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DEAERATOR</p>	<p>ФИЛЬТР-ВЛАГООТДЕЛИТЕЛЬ ANTI-WATER FILTER</p>	<p>НАКЛАДКА ДЫМОХОДА CHIMNEY PASS-PLATE</p>
		
<p>Арт. 02AC800</p>	<p>Арт. 02AC801</p>	<p>Мод. (Ø 200 мм) Арт. 02AC412</p>
<p>КОЛЕНО ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW</p>	<p>ТРУБА ДЫМОХОДА 1М ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE (L = 1 m)</p>	<p>ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL CHIMNEY POT</p>
		
<p>Мод. (Ø 200 мм) Арт. 02AC290</p>	<p>Мод. (Ø 200 мм) Арт. 02AC287</p>	<p>Мод. (Ø 200 мм) Арт. 02AC658</p>

CH - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ

INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY SUSPENDED SPACE HEATERS

ПЕРЕХОДНИК ОДНОХОДОВОЙ ONE WAY ADAPTER	ПЕРЕХОДНИК ДЛЯ ПЕРФОРИРОВАННОГО ШЛАНГА ПВХ PERFORATED PVC FLEXIBLE AIR DUCT EXTENSION	КОЛЬЦО ФИКСАЦИИ ШЛАНГА CLIP FOR FLEXIBLE AIR INLET/OUTLET DUCT
		
Мод. (Ø 500 мм) Арт. 02AC690	Мод. (Ø 505 мм дл=1,5 м) Арт. 02AC809	Мод. (Ø 400-750 мм) Арт. 02AC663
Мод. (Ø 600 мм) Арт. 02AC691	Мод. (Ø 605 мм дл=1,5 м) Арт. 02AC810	
КОМПЛЕКТ ДЛЯ ПОДВЕШИВАНИЯ ПЕРФОРИРОВАННОГО ШЛАНГА ПВХ PERFORATED PVC FLEXIBLE AIR DUCT HANGING KIT	ПЕРФОРИРОВАННЫЙ ШЛАНГ PERFORATED DUCT	
		
Мод. (трос/cable 45м + карабины/hooks) Арт. 02AC789	Мод. 25 м (1 ходовой/1 way) Ø 500 мм Арт. 02AC771	Мод. 25 м (1 ходовой/1 way) Ø 600 мм Арт. 02AC776
Мод. (трос/cable 70м + карабины/hooks) Арт. 02AC790	Мод. 50 м (1 ходовой/1 way) Ø 500 мм Арт. 02AC772	Мод. 50 м (1 ходовой/1 way) Ø 600 мм Арт. 02AC777
Мод. (трос/cable 120м + карабины/hooks) Арт. 02AC791	Мод. 100 м (1 ходовой/1 way) Ø 500 мм Арт. 02AC773	Мод. 100 м (1 ходовой/1 way) Ø 600 мм Арт. 02AC778



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING				
МОД	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм]	[мм]	[мм]	[кг]	[мм]	[мм]	[мм]	[кг]
CH 100	1.718	851	963	190	1.890	880	1.110	210
CH 135	1.718	851	963	190	1.890	880	1.110	210

		CH 100 (OIL)	CH 135 (OIL-GAS)
артикул - code		02CH111	02CH101
номинальная тепловая мощность - rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	98,48 84.695 - 338.779	133,97 115.216 - 460.864
выходная тепловая мощность - output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	92,87 79.867 - 319.468	121,91 104.847 - 419.387
КПД - heat efficienc	[%]	94,30	91
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	11.000	11.000
статическое давление - available static pression	[Pa - mm H ₂ O]	200-20	200-20
температура на выходе - temperature rise	при 20°C [°C]	35	45
эффективный тепловой диапазон - effective heat range	[м]	43	43
расход дизеля - oil consumption	[кг/ч - kg/h]	7,79	10,60
расход газа метан G20 - natural gas consumption G20	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	-	12,74
входное давление газа G20 - inlet pressure G20	[мбар - mbar]	-	20,00
расход газа СПБ G31 - GPL consumption G31	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	-	4,93-9,59
входное давление газа G31 - inlet pressure G31	[мбар - mbar]	-	37,00
параметры электросети - electrical power	[В~Гц - V-ph-Hz]	230/400 - 3 - 50	230/400 - 3 - 50
потребляемая мощность - power consumption	[Вт - W]	2.020	2.020
Ø дымохода - Ø flue	[мм - mm]	200	200
кол-во на паллете - pallet quantities	[шт - pcs]	1	1



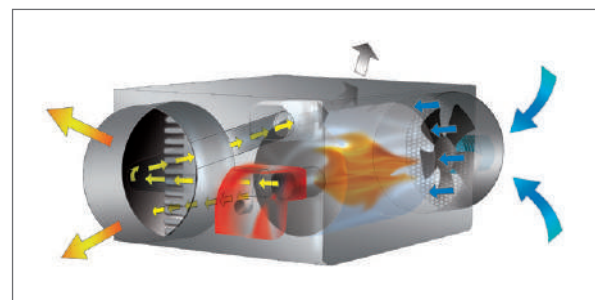
FARM

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ
INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY SUSPENDED SPACE HEATERS

FARM - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ

- Нагреватель может устанавливаться в горизонтальном и вертикальном положении
- Горелка имеет встроенный выход подключения шланга для подачи свежего воздуха для обеспечения чистого сгорания
- Новый теплообменник вместе с высокопроизводительным вентилятором способствуют тому, что КПД увеличился до 92 / 93%
- Присутствует функция предварительного нагрева и пост охлаждения камеры сгорания
- Камера сгорания с глазком для проверки пламени внутри
- Термостаты: ВЕНТИЛЯТОРА - для защиты вентилятора; ОГРАНИЧИТЕЛЬНЫЙ - для контроля горелки; ПЕРЕГРЕВА - для защиты в случае перегрева, ручной перезапуск
- Панели с перекрёстным аэродинамическим изгибом обеспечивают высокую жесткость и прочность конструкции
- Несущая конструкция со съёмными панелями для внутренней промывки, а также в подвесных моделях
- Все винты и втулки метрические, нет саморезов
- Вентилятор:
 - соответствует Европейскому стандарту ERP 2015
 - с очень низким уровнем шума (69db на расстоянии 2 м)
 - 7-лопастной: высокопроизводительный (увеличенный поток воздуха и статическое давление) для равномерной подачи тёплого воздуха через перфорированный шланг
 - класс изоляции IP55
 - внешний конус вентилятора для забора воздуха и обеспечения высокого статического давления
- Распределительная коробка электрических компонентов:
 - разъём подключения термостата/гигростата/таймера
 - может быть подключена к центральному блоку управления через проводной терминал
- Каждый основной компонент (вентилятор, горелка, распред. коробка, термостаты и т.д.) оснащён быстроразъёмным соединением IP68:
 - быстрое соединение, разъединение и техническое обслуживание
 - исключает ошибки в подключении и отключении
- Прочные крюки для подвешивания из нержавеющей стали для крепления на потолке, а опорные ножки из нержавеющей стали для напольной установки.

- The unit can be installed horizontally or vertically,
- Burner is supplied with snorkel outlet to ensure clean combustion air through connection with external air aspiration duct
- The new heat exchanger combined with the new high-performance fans allow for heat output of 92 / 93%
- Before heating and after cooling of combustion chamber
- Combustion chamber inspection glass peephole
- Thermostat: FAN for fan control; LIMIT: for burner control; OVERHEATING: safety thermostat in case of overheating, with manual reset
- Panels with reinforcement cross fold to ensure higher rigidity and strength
- Bearing structure with removable panels for internal washing, even on hanging machines
- All installation inserts and screws are exclusively metric, not self-tapping
- Fan:
 - in compliance with directive ERP 2015
 - extremely low-noise fan (noise level less than 69 db at 1 meter)
 - with 7 blades: high performance (air flow and static pressure) for uniform diffusion of warm air through the perforated duct
 - insulation class IP55
 - fan inlet to carry the air and ensure high static pressure
- Electric switchboard:
 - can be connected to thermostat/humidistat/timer
 - Can be connected to a central control unit through wired terminal
- Each main component (fan, burner, electrical switchboard, thermostats, etc.) is supplied with quick couplings of electrical connections IP68:
 - quick assembly and disassembly and technical interventions
 - elimination of installation and disassembly errors
- Sturdy suspension hooks in stainless steel for ceiling installation and support feet in stainless steel for floor installation






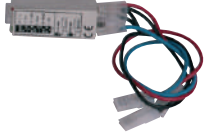








АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

ПЕРЕХОДНИК ОДНОХОДОВОЙ ONE WAY ADAPTER	БОКОВАЯ ПАНЕЛЬ С ОДНИМ ВЫХОДОМ ONE WAY SIDE PANEL
	
МОД. FARM 85 (Ø 450 мм) Арт. 02AC721	МОД. FARM 85 Арт. 02AC722
МОД. FARM 110 (Ø 500 мм) Арт. 02AC731	МОД. FARM 110 Арт. 02AC732
МОД. FARM 145 (Ø 600 мм) Арт. 02AC741	МОД. FARM 145 Арт. 02AC742
МОД. FARM 185 (Ø 650 мм) Арт. 02AC751	МОД. FARM 185 Арт. 02AC752
МОД. FARM 235 (Ø 700 мм) Арт. 02AC761	МОД. FARM 235 Арт. 02AC762
БОКОВАЯ ПАНЕЛЬ С ДВУХХОДОВЫМ АДАПТЕРОМ SIDE PANEL WITH TWO WAYS ADAPTER	КОМПЛЕКТ ТЕЛЕЖКИ (ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОЙ УСТАНОВКИ) TROLLEY KIT (ONLY FOR VERTICAL INSTALLATION)
	
МОД. FARM 85 (Ø 400 мм) Арт. 02AC723	МОД. FARM 85 Арт. 02AC725
МОД. FARM 110 (Ø 400 мм) Арт. 02AC733	МОД. FARM 110 Арт. 02AC735
МОД. FARM 145 (Ø 500 мм) Арт. 02AC743	МОД. FARM 145 Арт. 02AC745
МОД. FARM 185 (Ø 500 мм) Арт. 02AC753	МОД. FARM 185 Арт. 02AC755
МОД. FARM 235 (Ø 600 мм) Арт. 02AC763	МОД. FARM 235 Арт. 02AC765

FARM - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ

ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА RIELLO <i>RIELLO DIESEL BURNER</i>	ГАЗОВАЯ (СПБ) ГОРЕЛКА RIELLO + ГАЗОВАЯ РАМППА <i>LPG RIELLO BURNER+GAS TRAIN</i>	ГАЗОВАЯ (МЕТАН) ГОРЕЛКА RIELLO + ГАЗОВАЯ РАМППА <i>NATURAL GAS RIELLO BURNER+GAS TRAIN</i>
		
МОД. FARM 85 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B101	МОД. FARM 85 СПБ/LPG Арт. 074B101-01	МОД. FARM 85 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B102-01
МОД. FARM 110 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B102	МОД. FARM 110/145 СПБ/LPG Арт. 074B103-01	МОД. FARM 110/145 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-01
МОД. FARM 145 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B103		
МОД. FARM 185 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B104	МОД. FARM 185 СПБ/LPG Арт. 074B103-02	МОД. FARM 185 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-02
МОД. FARM 235 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B105	МОД. FARM 235 СПБ/LPG Арт. 074B105-03	МОД. FARM 235 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B106-03
ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА ECOFLAM <i>ECOFLAM DIESEL BURNER</i>	КОМПЛЕКТ ВЫХОДА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ШЛАНГА ПОДАЧИ ЧИСТОГО ВОЗДУХА В ГОРЕЛКУ <i>SNORKEL KIT FOR ECOFLAM BURNER</i>	ВТУЛКА С КОЗЫРЬКОМ + ВОЗДУХОЗАБОРНЫЙ ШЛАНГ <i>SNORKEL PASS PLATE + FLEXIBLE DUCT</i>
		
МОД. FARM 85 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B111	МОД. FARM 85/110 (Ø 80 мм) ECOFLAM Арт. 02AC602	МОД. FARM 85/110/145/185 (Ø 100 мм) Арт. 02AC793
МОД. FARM 110 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B112		МОД. FARM 235 (Ø 150 мм) Арт. 02AC794
МОД. FARM 145 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B113	МОД. FARM 145/185/235 (Ø 100 мм) ECOFLAM Арт. 02AC603	МОД. ШЛАНГ/Duct FARM 85/110/145/185 RIELLO/ECOFLAM(Ø 100 мм, дл./ l=5м) Арт. 02AC577
МОД. FARM 185 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B114		МОД. ШЛАНГ/Duct FARM 235 RIELLO(Ø 150 мм, дл./ l=5м) Арт. 02AC792
МОД. FARM 235 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B115		
КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°С С КАБЕЛЕМ 10 м И ШТЕКЕРОМ 90° <i>ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m WITH PLUG 90°</i>	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°С С КАБЕЛЕМ 10 м ШТЕКЕРОМ 90° <i>HEAVY DUTY THERM. -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</i>	ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ IP55 -10/+70 °С С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА <i>ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</i>
		
Арт. 02AC581	Арт. 02AC582	Арт. 02AC294
ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА <i>PRE-HEATED FUEL FILTER</i>	ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ <i>SINGLE PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DEAERATOR</i>	ФИЛЬТР-ВЛАГООТДЕЛИТЕЛЬ <i>ANTI-WATER FILTER</i>
		
Арт. 02AC799	Арт. 02AC800	Арт. 02AC801

<p>ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 2 бар) GAS FILTER (P.in MAX 2 bar)</p>	<p>ФИЛЬТР-РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 2 бар) GAS FILTER REGULATOR (P.in MAX 2 bar)</p>	<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ СРЕДНЕГО ДАВЛ. (дл. = 3 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + СОЕДИНИТЕЛИ (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 10 бар) MEDIUM PRESSURE Gas hose (l= 3 m) + Gas valve + Connections (P. MAX 10 bar)</p>
		
<p>МОД. FARM 85/110/145 (DN 25 - 1") Арт. 03AC603</p>	<p>МОД. FARM 85/110/145 (DN 25 - 1") Арт. 03AC601 (Давл. на выходе 18 ÷ 40 мбар) (P.out 18 ÷ 40 mbar)</p>	<p>МОД. FARM 85/110/145 Шланг газовый/ Gas hose 1" Арт. 03AC615</p>
<p>МОД. FARM 185/235 (DN 32 - 1 1/4") Арт. 03AC604</p>	<p>МОД. FARM 185/235 (DN 32 - 1 1/4") Арт. 03AC602 (Давл. на выходе 12 ÷ 50 мбар) (P.out 12 ÷ 50 mbar)</p>	<p>МОД. FARM 185/235 Шланг газовый/ Gas hose 1 1/4" Арт. 03AC616</p>
<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ НИЗКОГО ДАВЛ. (ДЛ. = 2 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + СОЕДИНИТЕЛИ (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 0,5 бар) LOW PRESSURE GAS HOSE (l= 2 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P.in MAX 0,5 bar)</p>	<p>ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (МАКС. ДЛИНА ПРОВОДА 3 м) SINGLE UNIT REMOTE CONTROL (MAX DISTANCE 3m)</p>	<p>ПУСКОВОЕ РЕЛЕ С ОТСРОЧКОЙ DELAYED AND SEQUENTIAL STARTING RELAY</p>
		
<p>МОД. FARM 85/110/145 Шланг газовый/Hose gas 1" Арт. 03AC612</p>	<p>Арт. 02AC802</p>	<p>Арт. 02AC803</p>
<p>НАКЛАДКА ДЫМОХОДА CHIMNEY PASS-PLATE</p>	<p>КОЛЕНО ДЫМОХОДА 90° ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW</p>	<p>ТРУБА ДЫМОХОДА 1м ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE (L = 1 m)</p>
		
<p>МОД. FARM 85/110 (Ø 150 мм) Арт. 02AC432</p>	<p>МОД. FARM 85/110 (Ø 150 мм) Арт. 02AC288</p>	<p>МОД. FARM 85/110 (Ø 150 мм) Арт. 02AC285</p>
<p>МОД. FARM 145/185/235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC412</p>	<p>МОД. FARM 145/185/235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC290</p>	<p>МОД. FARM 145/185/235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC287</p>
<p>ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL CHIMNEY POT</p>	<p>ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ AIR INLET ADAPTER</p>	<p>УСИЛЕННЫЙ ГИБКИЙ ШЛАНГ ДЛЯ РЕЦИРКУЛЯЦИИ REINFORCED FLEXIBLE AIR INLET DUCT</p>
		
<p>МОД. FARM 85/110 (Ø 150 мм) Арт. 02AC657</p>	<p>МОД. FARM 85 (Ø 505 мм) Арт. 02AC724 МОД. FARM 110 (Ø 565 мм) Арт. 02AC734</p>	<p>МОД. FARM 85 (Ø 510 мм, дл / l=6м) Арт. 02AC795 МОД. FARM 110 (Ø 570 мм, дл / l=6м) Арт. 02AC796</p>
<p>МОД. FARM 145/185/235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC658</p>	<p>МОД. FARM 145-185 (Ø 625 мм) Арт. 02AC744 МОД. FARM 235 (Ø 715 мм) Арт. 02AC764</p>	<p>МОД. FARM 145-185 (Ø 650 мм, дл / l=6м) Арт. 02AC797 МОД. FARM 235 (Ø 720 мм, дл / l=6м) Арт. 02AC798</p>

КОЛЬЦО ФИКСАЦИИ ШЛАНГА CLIP FOR FLEXIBLE AIR INLET/OUTLET DUCT	ПЕРЕХОДНИК ДЛЯ ПЕРФОРИРОВАННОГО ШЛАНГА ПВХ PERFORATED PVC FLEXIBLE AIR DUCT EXTENSION	КОМПЛЕКТ ДЛЯ ПОДВЕШИВАНИЯ ПЕРФОРИРОВАННОГО ШЛАНГА ПВХ PERFORATED PVC FLEXIBLE AIR DUCT EXTENSION
		
МОД. Все/All (Ø 400-750 мм) Арт. 02AC663	МОД. FARM 85 (Ø 455 мм дл.=1 м) Арт. 02AC808	МОД. Все - All (трос/cable 45м + карабины/hooks) Арт. 02AC789
	МОД. FARM 110 (Ø 505 мм дл.=1 м) Арт. 02AC809	
	МОД. FARM 145 (Ø 605 мм дл.=1 м) Арт. 02AC810	МОД. Все - All (трос/cable 70м + карабины/hooks) Арт. 02AC790
	МОД. FARM 185 (Ø 655 мм дл.=1 м) Арт. 02AC811	
МОД. FARM 235 (Ø 705 мм дл.=1 м) Арт. 02AC812	МОД. Все - All (трос/cable 120м + карабины/hooks) Арт. 02AC791	

ПЕРФОРИРОВАННЫЙ ШЛАНГ / PERFORATED DUCT

Для того, чтобы при любых обстоятельствах соблюдался оптимальный баланс между длиной перфорированного шланга, распределением тёплого воздуха и правильной работой термостатов безопасности, BM2 рекомендует применять исключительно перфорированные шланги, указанные в таблице (стр. 93), которые были разработаны специально для каждой модели FARM. Данные шланги снабжены металлическими карабинами для безопасного и удобного их подвешивания, увеличения или укорачивания.

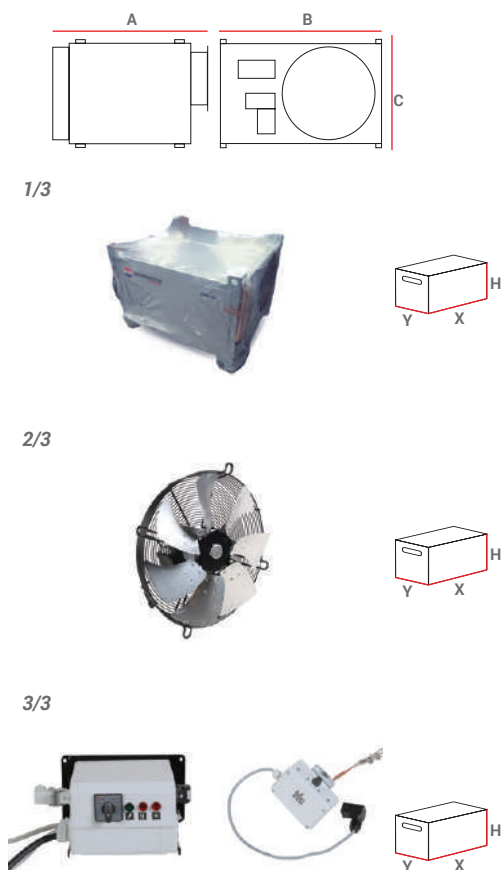
In order to always obtain under all circumstances the optimal balance between the duct length, warm air diffusion and the correct functioning of safety thermostats, BM2 recommends to exclusively use only the perforated ducts listed in the the table (page 93) which have been designed and defined for each FARM model. Furthermore these ducts are supplied with special metal rings for safe and easy hanging, extension or reduction.

ПЕРФОРИРОВАННЫЙ ШЛАНГ / PERFORATED DUCT



МОДЕЛЬ MODEL	Артикул CODE	ДЛИНА ПЕРФОРИРОВАННОГО ВОЗДУШНОГО ШЛАНГА (м) LENGHT PREFORATED AIR DUCT (m)	Ø ПЕРФОРИРОВАННОГО ВОЗДУШНОГО ШЛАНГА (мм) Ø PREFORATED AIR DUCT (mm)	МИН. ДЛИНА (м) REDUCTABLE L. min (m)	ОТВЕРСТИЯ (Ø 50 мм) HOLES (Ø 50 mm)
FARM 85	02AC766	25м (1 сопло/ 1 way)	500	10	200
	02AC767	50м (1 сопло/ 1 way)	500	20	200
	02AC768	100м (1 сопло/ 1 way)	500	40	200
	02AC769	25м (2 сопла/ 2 ways)	400	10	100
	02AC770	50м (2 сопла/ 2 ways)	400	20	100
FARM 110	02AC771	25м (1 сопло/ 1 way)	500	10	270
	02AC772	50м (1 сопло/ 1 way)	500	20	270
	02AC773	100м (1 сопло/ 1 way)	500	40	270
	02AC774	25м (2 сопла/ 2 ways)	400	10	140
	02AC775	50м (2 сопла/ 2 ways)	400	20	140
FARM 145	02AC776	25м (1 сопло/ 1 way)	600	15	200
	02AC777	50м (1 сопло/ 1 way)	600	20	200
	02AC778	100м (1 сопло/ 1 way)	600	40	200
	02AC779	25м (2 сопла/ 2 ways)	500	10	100
	02AC780	50м (2 сопла/ 2 ways)	500	20	100
FARM 185	02AC781	25м (1 сопло/ 1 way)	700	15	200
	02AC782	50м (1 сопло/ 1 way)	700	30	200
	02AC783	100м (1 сопло/ 1 way)	700	60	200
	02AC779	25м (2 сопла/ 2 ways)	500	10	100
	02AC780	50м (2 сопла/ 2 ways)	500	30	100
FARM 235	02AC784	25м (1 сопло/ 1 way)	700	15	250
	02AC785	50м (1 сопло/ 1 way)	700	30	250
	02AC786	100м (1 сопло/ 1 way)	700	60	250
	02AC787	25м (2 сопла/ 2 ways)	600	10	150
	02AC788	50м (2 сопла/ 2 ways)	600	30	150

FARM - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ



МОД/МOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ* WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE*				В УПАКОВКЕ PACKAGING			
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
FARM 85	980	910	738	99	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.020	920	740	104
2/3	-	-	-	-	500	500	320	17
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5
FARM 110	1.110	950	768	122	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.150	950	768	127
2/3	-	-	-	-	560	560	320	20
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5
FARM 145	1.220	1.080	838	158	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.238	1.085	838	163
2/3	-	-	-	-	620	620	320	22
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5
FARM 185	1.324	1.140	858	163	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.335	1.150	860	168
2/3	-	-	-	-	620	620	320	22
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5
FARM 235	1.514	1.310	938	233	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.550	1.320	940	238
2/3	-	-	-	-	700	700	350	25
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5

* Вся машина с горелкой и одноходовым переходником
Complete machine with burner, fan and 1 way frontal adapter

МАШИНА В УПАКОВКЕ (КАРТОННАЯ КОРОБКА, ПОДДОН, СБОРКА) PACKED MACHINE (CARTON BOX, PALLET, ASSEMBLY)



МОДЕЛЬ MODEL	АРТИКУЛ CODE	УПАКОВОЧНЫЕ ГАБАРИТЫ PACKAGING DIMENSIONS	ВЕС БРУТТО (кг) TOTAL GROSS WEIGHT (kg)
FARM 85 ОДНА ФАЗА	99AA120	1490 x 960 x высота= 910	123
FARM 110 ОДНА ФАЗА	99AA130	1660 x 1010 x высота= 930	142
FARM 145 ОДНА ФАЗА	99AA140	1795 x 1120 x высота= 1010	187
FARM 185 ОДНА ФАЗА	99AA150	1930 x 1210 x высота= 1030	204
FARM 235 ОДНА ФАЗА	99AA160	2130 x 1370 x высота= 1110	258
FARM 145 ДИЗ-ГАЗ	99AA140	1795 x 1120 x высота= 1010	187
FARM 185 ДИЗ-ГАЗ	99AA150	1930 x 1210 x высота= 1030	204
FARM 235 ДИЗ-ГАЗ	99AA160	2130 x 1370 x высота= 1110	258

FARM - INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY SUSPENDED HEATERS

МОДЕЛЬ MODEL		ОДНА ФАЗА / SINGLE PHASE					ТРИ ФАЗЫ / THREE PHASE		
		FARM 85M * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 110M * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 145M * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 185M * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 235M * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 145T * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 185T * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 235T * (ДИЗ-ГАЗ)
Артикул CODE		02FA121	02FA131	02FA141	02FA151	02FA161	02FA142	02FA152	02FA162
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ RATED HEAT POWER	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	85,62 73.630 294.518	110,46 94.999 379.996	144,72 124.455 497.821	185,54 159.563 638.254	235,72 202.715 810.861	144,72 124.455 497.821	185,54 159.563 638.254	235,72 202.715 810.861
ВЫХОДНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ OUTPUT HEAT POWER	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	79,37 68.255 273.019	102,51 88.159 352.636	134,87 115.992 463.969	171,07 147.117 588.470	216,86 186.498 745.992	134,87 115.992 463.969	171,07 147.117 588.470	216,86 186.498 745.992
КПД EFFICIENCY	[%]	92,70	92,80	93,20	92,20	92,00	93,20	92,20	92,00
ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ AIR FLOW	[м³/ч - m³/h]	7.000	8.500	11.000	12.000	16.200	11.000	12.000	16.200
СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕН. AVAILABLE STATIC PRESS	[Па - мм H ₂ O] [Pa - mm H ₂ O]	200-20	200-20	200-20	200-20	200-20	200-20	200-20	200-20
ТЕМПЕРАТУРА НА ВЫХОДЕ AIR TEMPERATURE	при 20°C [°C]	48	52	52	61	58	52	61	58
АССОРТИМЕНТ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОГО ОБОГРЕВА EFFECTIVE HEAT RANGE	[м - m]	45	43	43	51	55	43	51	55
ПОТРЕБЛЕНИЕ ДИЗЕЛЯ OIL CONSUMPTION	[кг/ч - kg/h]	6,77	8,74	11,45	14,68	18,65	11,45	14,68	18,65
ПОТРЕБЛЕНИЕ ГАЗА МЕТАН G20 CONSUMPTION G20	[м³/ч - m³/h]	7,935	10,433	13,664	17,383	22,095	13,664	17,383	22,095
ВХОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ ГАЗА МЕТАН G20 INLET PRESSURE G20	[мбар - mbar]	20	20	20	20	20	20	20	20
ПОТРЕБЛЕНИЕ ГАЗА СПБ G31 LPG CONSUMPTION G31	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	3,127 - 6,10	4,191 - 8,07	5,436 - 10,53	6,976 - 13,59	8,819 - 17,17	5,436 - 10,53	6,976 - 13,59	8,819 - 17,17
ВХОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ ГАЗА СПБ G31 INLET PRESSURE G31	[мбар - mbar]	37	37	37	37	37	37	37	37
ПАРАМЕТРЫ ЭЛЕКТРОСЕТИ ELECTRICAL POWER	[В - ~ - Гц] [V - ph - Hz]	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	400-3-50 (230-3-50)◆	400-3-50 (230-3-50)◆	400-3-50 (230-3-50)◆
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ POWER CONSUMPTION	[Вт - W]	670	1.190	1.570	1.550	2.550	1.500	1.550	2.500
Ø ДЫМОХОДА Ø FLUE	[мм - mm]	150	150	200	200	200	200	200	200
Ø ГИБКОГО ШЛАНГА / ДЛ. МАКС. Ø OUTLET HOSE / L. MAX	[мм/м - mm/m] 1 сопла	500/100	500/100	600/100	700/100	700/100	600/100	700/100	700/100
	[мм/м - mm/m] 2 сопла	400/50	400/50	500/50	500/50	600/50	500/50	500/50	600/50
Ø ВОЗДУХОЗАБОРНОГО ШЛАНГА ГОРЕЛКИ / ДЛ. МАКС Ø OUTLET SNORKEL / L. MAX	[мм/м - mm/m]	100/5	100/5	100/5	100/5	150/5	100/6	100/6	150/6
Ø ШЛАНГА РЕЦИРКУЛЯЦИИ/ ДЛ. МАКС. Ø INLET HOSE / L. MAX	[мм/м - mm/m]	510/6	570/6	650/6	650/6	720/6	650/6	650/6	720/6

* Машина без горелки и переходника - Machine without burner and air adapter

◆ Под заказ - Available on demand

ЛОГИСТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ/LOGISTIC DETAILS

FARM 85		
	FARM горизонтальный не в сборе <i>FARM horizontal disassembled</i>	FARM горизонтальный в сборе в картонной коробке и на поддоне <i>FARM horizontal, assembled with carton box and pallet</i>
CONTAINER 20'	27	16
CONTAINER 40'	60	32
CONTAINER 40' HC	60	48
TIR	66	69

FARM 110		
	FARM горизонтальный не в сборе <i>FARM horizontal disassembled</i>	FARM горизонтальный в сборе в картонной коробке и на поддоне <i>FARM horizontal, assembled with carton box and pallet</i>
CONTAINER 20'	24	12
CONTAINER 40'	51	28
CONTAINER 40' HC	51	42
TIR	60	48

FARM 145		
	FARM горизонтальный не в сборе <i>FARM horizontal disassembled</i>	FARM горизонтальный в сборе в картонной коробке и на поддоне <i>FARM horizontal, assembled with carton box and pallet</i>
CONTAINER 20'	14	12
CONTAINER 40'	30	28
CONTAINER 40' HC	42	28
TIR	38	28

FARM 185		
	FARM горизонтальный не в сборе <i>FARM horizontal disassembled</i>	FARM горизонтальный в сборе в картонной коробке и на поддоне <i>FARM horizontal, assembled with carton box and pallet</i>
CONTAINER 20'	10	8
CONTAINER 40'	20	20
CONTAINER 40' HC	30	20
TIR	22	22

FARM 235		
	FARM горизонтальный не в сборе <i>FARM horizontal disassembled</i>	FARM горизонтальный в сборе в картонной коробке и на поддоне <i>FARM horizontal, assembled with carton box and pallet</i>
CONTAINER 20'	8	8
CONTAINER 40'	18	16
CONTAINER 40' HC	18	16
TIR	20	20

* Необходимо уточнять данные по максимальной вместимости груза в зависимости от выбранных аксессуаров
Maximum values to be verified depending on the chosen accessories



EK P

МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА
MOBILE SPACE HEATERS

ЕК Р - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА MOBILE SPACE HEATERS

- Корпус из высококачественной нержавеющей стали
 - Комплекуются креплениями для установки на стене или потолке
 - Высокопрочные электрические тэны AISI 321, с высокой тепловой отдачей
 - Термостат ВЕНТИЛЯТОРА (FAN) препятствует появлению сквозняков. Вентилятор начинает работу, когда резистор прогревается и останавливается, когда резистор охлаждается
 - Предохранительный термостат перегрева с функцией ручного перезапуска
 - Четырёх-позиционный переключатель (15 kW, 10kW, 0, ВЕНТИЛЯТОР)
 - Класс защиты распределительной коробки - IP55
 - Возможность подключения к отдельному климат-компьютеру
 - Класс защиты мотора IP55
 - Фронтальная защитная решетка из нержавеющей стали
 - В наличии пульт дистанционного управления с кабелем 3 м
- High grade stainless steel body
 - Delivered with a frame allowing adjustable installation to a wall or to a ceiling
 - High strength electrical resistances AISI 321 with big thermal exchange surface
 - Fan thermostat to avoid cold drafts. Fan starts once resistances are warm and stops when resistances are cold
 - Safety OVERHEATING manual reset thermostat
 - Four positions switch (15 kW, 10kW, 0, FAN)
 - IP55 electric board grade protection
 - Connectable to external climate computer
 - IP55 protection grade motor
 - Stainless steel front protection grid
 - Remote control, cable l = 3 m



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C, КАБЕЛЬ 10 м, ШТЕКЕР 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C КАБЕЛЬ 10 м, ШТЕКЕР 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°	ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG	4-5 КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЁМ 4-5 PIN PLUG
Арт. 02AC581	Арт. 02AC582	Арт. 02AC294	Мод. 3P+↓ Арт. 06AC103 32A Мод. 3P+↓+N Арт. 06AC105 32A

МОД / MOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING			
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
ЕК 15 P	768	450	445	20	632	432	350	21

		ЕК 15 P
артикул - code		06ЕК503
макс. номинальная тепл. мощность max rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	15 12.900 - 51.185
мин. номинальная тепл. мощность min rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	10 8.600 - 34.120
КПД - heat efficienc	[%]	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	2.000
температура на выходе - air temperature	[при 20°C °C]	54,3 - 35
макс. ток потребления - current max	[А]	21 - 13,8
параметры электросети - electrical power	[В - ~ - Гц] [V - ph - Hz]	400 - 3 - 50
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	24

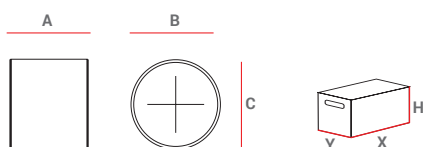
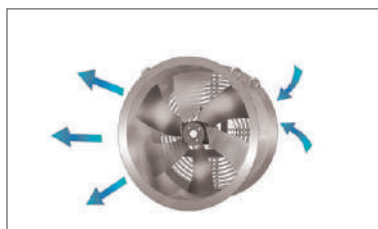


FJ

ОСЕВЫЕ ВЕНТИЛЯТОРЫ
AXIAL FANS

FJ - ОСЕВЫЕ ВЕНТИЛЯТОРЫ / AXIAL FANS

- Покрытие из нержавеющей стали AISI
- Класс защиты мотора с автоматическим выключателем IP 44
- Шесть алюминиевых лопастей
- Встроенные крепления для подвешивания
- Двойная защитная решетка (со стороны мотора и лопастей)
- Выпрямители потока воздуха
- *Stainless steel housing AISI*
- *IP 44 protection grade motor with thermal circuit breaker*
- *Six Aluminium blades Propeller*
- *Integrated suspending hooks*
- *Double safety guard (motor side and blade side)*
- *Air flow rectifier*



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING				
МОД/МОД	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
FJ 18 M/T	430	489	486	14	500	500	460	15,5
FJ 22 M/T	439	570	567	18	590	590	460	19
FJ 25 T	480	652	650	20,5	670	670	530	22

		FJ 18 M	FJ 18 T	FJ 22 M	FJ 22 T	FJ 25 T
артикул - code		02FJ101	02FJ102	02FJ103	02FJ104	02FJ105
мощность мотора - motor power	[Вт-W]	135/164	190/210	270/313	250/295	330/374
скорость мотора - motor speed	[об/мин - g/min]	940	940	940	940	940
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	4.750	4.750	8.000	8.000	12.050
Ø вентилятора - propeller Ø	[мм - mm]	450	450	550	550	630
количество лопастей - propeller blades	[п°]	3	3	3	3	3
макс. ток потребления - current max	[А]	0,65/0,79	0,50/0,60	1,15/1,50	0,60/0,68	0,69/0,74
параметры электросети - electrical power	[В~Гц - V-ph-Hz]	230 - 1 - 50/60	400 - 3 - 50/60	230 - 1 - 50/60	400 - 3 - 50/60	400 - 3 - 50/60
количество на поддон - pallet quantities	[pz - pcs]	16	16	14	14	4

ПРОИЗВОДСТВО *INDUSTRY*



BM2

ПРОИЗВОДСТВО - INDUSTRY

Данная группа включает нагреватели, которые нельзя отнести к мобильным, т.к. все они требуют незначительного монтажа. Обычно они применяются для обогрева складов, промышленных ангаров, лабораторий, фабрик и т.п. и, благодаря низкой себестоимости, являются отличной альтернативой традиционным котельным. Данные нагреватели имеют вертикальную форму и непрямой способ нагрева. Применяется теплообменник с отводом отработанных газов наружу через воздуховод. Благодаря этому возможно их применение в закрытых помещениях. Однако, их КПД около 90 % из-за потери тепла через дымоход. В новое издание каталога мы включили новые модели генераторов горячего воздуха, работающих на электричестве, которые идеально подходят для применения в натяжных конструкциях, палатках, в чрезвычайных ситуациях и в мобильных условиях, где использование ископаемого топлива недопустимо. Эта группа состоит из:

This family includes space heaters that cannot be considered completely mobile and for emergency use because they all require minor installation work.

They are normally used for traditional heating (warehouses, industrial sheds, laboratories, factories, etc.) and, thanks to the low cost of the investment, they are an excellent alternative to conventional heating plants. These heaters have a vertical structure and are all with indirect combustion, using a heat exchanger that expels fumes through a chimney connected to the outside. Therefore, they can be operated in closed rooms. On the other hand, they have efficiency of about 90% due to the heat lost through the chimney. In this new edition of the catalogue we have included new models of hot air generators running on electricity, ideal for applications in tensile structures, tents, emergency situations and mobile applications where the use of fossil fuels is not permitted.

This family includes:



EK S: Отопительные агрегаты EK S с трехфазными вентиляторами, металлическим корпусом и оребренными бронированными нагревательными элементами AISI 321 предназначены для обогрева таких помещений, как: промышленные сараи, мастерские, склады, торговые залы, спортивные и развлекательные залы и т.д. Они также оснащены пультом дистанционного управления для управления машиной с земли.

EK S: EK S heating units with three-phase fans, metal casing and AISI 321 finned armoured heating elements are designed to heat environments such as: industrial sheds, workshops, warehouses, commercial halls, sports and entertainment halls, etc. They also have a remote control for controlling the machine from the ground.



VERTIGO: дизельные, со встроенной горелкой, баком и термостатом. Эти компактные нагреватели могут применяться в маленьких помещениях: гаражах, сервисах, лабораториях и т.п. Их с легкостью можно перемещать на нужное место.

VERTIGO: diesel-fuelled, with integrated burner, tank, and thermostat. These compact heaters can be used in small spaces such as garages, machine shops, laboratories, etc., and can be moved easily whenever necessary.



CONFORT: дизельные, с отдельной горелкой, встроенным топливным баком и термостатом. Могут поставляться с центробежным вентилятором, который, работая тихо, увеличивает давление, необходимое в случае применения гибкого шланга в больших зданиях.

CONFORT: machines designed to be installed mainly in industrial environments, with a pleasant and robust design. They are equipped with an easy and intuitive control panel, with electronic room thermostat, indicator lights and centrifugal fan that gives the machine high air flow rates with high head and low noise.



CONFORT E: это генератор горячего воздуха с электрическим приводом, специально разработанный для использования преимущественно в коммерческих и промышленных условиях, с привлекательной и надежной конструкцией. Генератор соответствует самым строгим стандартам качества и безопасности. Благодаря питанию 400 В генератор горячего воздуха гарантирует постоянную и стабильную мощность, обеспечивая эффективное распределение тепла.

CONFORT E: is an electric-powered hot air space heater specially designed for use mainly in commercial and industrial environments, with an attractive and robust design. The machine meets the highest quality standards and safety regulations. With 400V power supply, the hot air space heater provides constant and stable power, ensuring effective heat diffusion.



SP: дизельные, на газе пропан-бутан или метан, с выносной горелкой. Модели комплектуются центробежным вентилятором и применяются при необходимости обработки большого объема воздуха и/или при обогреве больших площадей. Благодаря наличию различных аксессуаров, они свободно приспособляются к различным условиям. Могут быть как канальные, так и неканальные.

SP: powered by diesel, LPG or methane, with separate burner. These models are all fit with a centrifugal fan and are used primarily where large volumes of air must be moved and/or there are large areas to be heated. Thanks to various accessories, they are easily configured for all types of applications, both channelled and un-channelled.



NEW

EK S

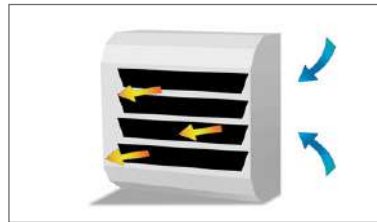
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВАТЕЛЬ ВОЗДУХА С ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫМ
ТРЕХФАЗНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

ELECTRIC AIR HEATERS WITH HIGH-EFFICIENCY THREE-PHASE FAN

ЕК S - ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАГРЕВАТЕЛЬ ВОЗДУХА С ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫМ ТРЁХФАЗНЫМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

ELECTRIC AIR HEATERS WITH HIGH-EFFICIENCY THREE-PHASE FAN

- Тепловые установки с бесшумным, высокоэффективным трёхфазным вентилятором
- Нагревательные элементы с ребрами армированы сталью AISI 321 для оптимального теплообмена
- Разъём подключения комнатного термостата
- Переключатель мощности
- Предохранительный термостат с ручным сбросом
- Термостат охлаждения пост вентиляции
- Корпус из окрашенной листовой стали
- Регулируемые ламели воздушного диффузора
- Крепления для потолочной или настенной установки
- Пульт управления с кабелем 3 м для управления аппаратом с пола
- Thermal units with silent, high-efficiency three-phase fans
- AISI 321 finned armoured heating elements for optimal heat exchange
- Room thermostat socket
- Power selector switch
- Manual reset safety thermostat
- Post-ventilation cooling thermostat
- Painted sheet steel outer casing
- Adjustable air diffuser fin
- Ceiling or wall installation brackets
- Remote control with 3m cable to control the machine from the floor



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

5-КОНТАКТНЫЙ ШТЕКЕР 4-5 PIN PLUG	КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ (ДЛ.= 10М) ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C WITH CABLE (l= 10m) AND PLUG 90°	ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG
		
Мод. ЗР+ EK S 14 / 20 Арт. 06AC103 32A Мод. ЗР+ +N EK S 14 / 20 Арт. 06AC105 32A	Арт. 02AC581	Арт. 02AC294

ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
EK S 14	596	335	480	21	596	335	480	31
EK S 20	596	370	580	25	596	370	480	35

		ЕК S 14	ЕК S 20
артикул - code		06EK113	06EK114
макс. номинальная тепловая мощность max rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	14 12.037 - 47.769	20 17.197 - 68.243
мин. номинальная тепловая мощность min rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	8 6.878 - 27.297	10 8.598 - 34.121
КПД - heat efficienc	[%]	100	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	1.600	2.300
температура на выходе - temperature rise	при 20°C [°C]	25 - 16	24 - 16
макс. ток потребления - current max	[A]	24,5 - 12,6	32,8 - 16
параметры электросети - electrical power	[В-~Гц - V-ph-Hz]	400 - 3 - 50/60	400 - 3 - 50/60
уровень шума - noise level	[дБА 1 метр]	65	65
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1	1



VERTIGO

СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА PLUG&PLAY
INDIRECT COMBUSTION PLUG AND PLAY CABINET SPACE HEATERS

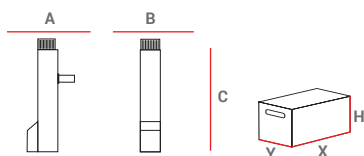
- Нагреватели воздуха с низким уровнем шума для установки внутри помещения
- Встроенная дизельная горелка
- Электронная система стабилизации пламени
- Присутствует встроенный комнатный термостат (+5°/+30° C); возможно подключение электронного выносного термостата
- Центробежный вентилятор с загнутыми назад крыльчатками
- Шнур питания (1,5 м) со штекером
- Дизельный фильтр
- Камера сгорания аэродинамической формы из нержавеющей стали
- Высокоэффективный теплообменник
- -топливный бак на 32 л. с измерителем уровня топлива
- Труба отвода отработанных газов из нержавеющей стали длиной 0,6 м
- Наличие функции предварительного нагрева и пост вентилиации камеры сгорания
- Присутствует переключатель лето-зима для возможности применения нагревателя в качестве вентилятора
- Функция рециркуляции воздуха для применения нагревателя снаружи помещений (бар, ресторан и т.п.)
- Входные решётки на входе/выходе воздуха
- Возможность транспортировать с помощью убирающихся колёс
- Просты в установке
- *Low-noise forced air space heaters suitable for indoor facilities*
- *Integrated burner oil*
- *Electronic flame-control*
- *Room thermostat integrated (+5°/+30° C) and can be connected to remote ambient thermostat*
- *Reverse blades radial fan*
- *Power cord (1,5 m) with plug*
- *Oil filter*
- *Stainless steel combustion chamber with aerodynamic shape*
- *High efficiency heat exchanger*
- *32 liters fuel tank with level gauge*
- *Stainless steel exhaust passplate pipe l = 0,6 m*
- *Pre-heating and automatic post ventilation of the combustion chamber*
- *Summer-winter switch for use as a fan*
- *Air recycling option when heater is placed outside the facilities (bar, restaurant, etc.)*
- *Air inlet/outlet grills*
- *Can be moved on retractable wheels*
- *Easy maintenance*



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>ПЕРЕХОДНИК ВОЗДУХА НА ВЫХОДЕ AIR OUTLET ADAPTER</p> 		<p>ПЕРЕХОДНИК ВОЗДУХА НА ВХОДЕ AIR INLET ADAPTER</p> 			
<p>Арт. 02AC672</p>		<p>Арт. 02AC671</p>			
<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C, КАБЕЛЬ 10 М, ШТЕКЕР 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 M, PLUG 90°</p>		<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>		<p>ТРУБА ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ ДЛ. 1 м STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE L = 1 m</p>	
					
<p>Арт. 02AC581</p>		<p>Арт. 02AC294</p>		<p>Мод. Ø 120 мм Арт. 02AC420</p>	
<p>КОЛЕНО ДЫМОХОДА 90° ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW</p>		<p>ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL CHIMNEY POT</p>			
					
<p>Мод. Ø 120 мм Арт. 02AC421</p>		<p>Мод. Ø 120 мм Арт. 02AC422</p>			

VERTIGO - СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА PLUG&PLAY INDIRECT COMBUSTION PLUG AND PLAY CABINET HEATERS



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД/МOD	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]
VERTIGO 18	553	370	1996	67	2050	420	780	82

		VERTIGO 18
артикул - code		04VE106
номин. тепл. мощность - rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	18,2 15.652 - 62.295
выходн. тепл. мощность - output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	16,9 14.556 - 57.934
КПД - heat efficienc	[%]	93
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	1750
температура на выходе - temperature rise	при 20°C [°C]	60
расход топлива - fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	1,44
ёмкость бака - tank capacity	[л - l]	35
потребляемая мощность 230 В - power consumption 230V	[Вт - W]	400
параметры электросети - electrical power	[В~Гц - V-ph-Hz]	230 - 1 - 50
Ø дымохода - ø flue	[мм - mm]	120
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1

**ВОЗМОЖНОСТЬ ТРАНСПОРТИРОВАТЬ С ПОМОЩЬЮ
УБИРАЮЩИХСЯ КОЛЁС/
CAN BE MOVED ON RETRACTABLE WHEELS**





CONFORT

ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА PLUG&PLAY
INDIRECT COMBUSTION INDUSTRIAL PLUG AND PLAY CABINET HEATERS

CONFORT - ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА PLUG&PLAY

- Соответствие регламенту Erp 2018
 - Автоматическая дизельная горелка
 - Электронная система стабилизации пламени
 - Встроенный комнатный термостат (+0°/+40° C)
 - Центробежный вентилятор
 - Би-термостат вентилятора FAN-LIMIT с функцией автоматического перезапуска
 - Термостат перегрева с функцией ручного перезапуска
 - Шнур питания со штекером
 - Работает 16 часов без дозаправки встроенного бака
 - Встроенный индикатор уровня топлива
 - Внешний корпус из сдвоенной стали для тепло-звуковой и термической изоляции
 - Высокоэффективная камера сгорания аэродинамической формы из нержавеющей стали
 - Предварительный нагрев и автоматическая пост вентиляция камеры сгорания
- *Erp 2018 compliant*
 - *Automatic oil burner*
 - *Electronic flame control*
 - *Built-in electronic room thermostat (0°/+40° C)*
 - *Centrifugal fan*
 - *Automatic reset FAN-LIMIT bi-thermostat*
 - *Manual reset safety overheat thermostat*
 - *Power cord with plug*
 - *16 hours runtime integrated fuel tank*
 - *Integrated fuel level indicator*
 - *Double skinned body for thermo-acoustic insulation and safe low surface temperature*
 - *High efficiency stainless steel combustion chamber with aerodynamic shape*
 - *Pre-heating and automatic post ventilation of the combustion chamber*



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

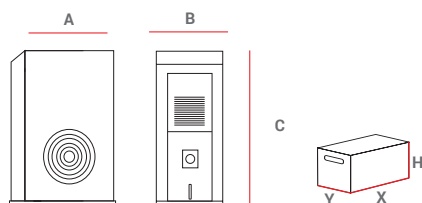
<p>КАМЕРА ВОЗДУХОРАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ С ПОВОРОТНЫМИ ЛАМЕЛЯМИ (PLENUM) AIR OUTLET WITH ADJUSTABLE LOUVRES (PLENUM)</p>	<p>КАМЕРА ВОЗДУХОРАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ С ПОВОРОТОМ НА 360° РЕГУЛИРУЕМЫМИ ЛАМЕЛЯМИ AIR OUTLET HEAD WITH ADJUSTABLE LOUVRES, REVOLVING AT 360°</p>	<p>КОМПЛЕКТ НОЖЕК FEET KIT</p>
		
<p>Мод. CONFORT 35 Арт. 04AC101</p>	<p>Мод. CONFORT 35 Арт. 04AC104</p>	
<p>Мод. CONFORT 70 Арт. 04AC102</p>		<p>Мод. Все - All Арт. 04AC110</p>
<p>Мод. CONFORT 100 Арт. 04AC103</p>	<p>Мод. CONFORT 70 Арт. 04AC105</p>	
<p>КОМПЛЕКТ ПОВОРОТНЫХ КОЛЁС WHEELS KIT (SWIVELLING)</p>	<p>ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ AIR INLET ADAPTER</p>	<p>УСИЛЕННЫЙ ГИБКИЙ ШЛАНГ ДЛЯ РЕЦИРКУЛЯЦИИ REINFORCED FLEXIBLE AIR INLET DUCT</p>
		
<p>Мод. CONFORT 35 - 70 (Ø 100 мм) Арт. 04AC111</p>	<p>Мод. CONFORT 35 (Ø 505 мм) Арт. 04AC112</p>	<p>Мод. CONFORT 35 (Ø 510 мм, дл.=6м) Арт. 02AC795</p>
	<p>Мод. CONFORT 70 (Ø 565 мм) Арт. 04AC113</p>	<p>Мод. CONFORT 70 (Ø 570 мм, дл.=6м) Арт. 02AC796</p>
	<p>Мод. CONFORT 100 (Ø 625 мм) Арт. 04AC114</p>	<p>Мод. CONFORT 100 (Ø 650 мм, дл.=6м) Арт. 02AC797</p> <p>МОД. Все/All Зажим для гибкого шланга- Clip for flexible duct (Ø 400-750 мм) Арт. 02AC663</p>
<p>КОМПЛЕКТ ПРОТИВООГНЕВОЙ ЗАСЛОНКИ (REI 120) AIR INLET FIRE SHUTTER KIT (REI 120)</p>	<p>ПЕРЕХОДНИК НА ВЫХОДЕ OUTLET ADAPTER</p>	
		
<p>Мод. CONFORT 35 (Ø 505 мм) Арт. 02AC908*</p>	<p>Мод. CONFORT 35 Арт. 04AC107</p>	
<p>Мод. CONFORT 70 (Ø 565 мм) Арт. 02AC909*</p>	<p>Мод. CONFORT 70 Арт. 04AC108</p>	
<p>Мод. CONFORT 100 (Ø 625 мм) Арт. 02AC910*</p>	<p>Мод. CONFORT 100 Арт. 04AC109</p>	

* Дополнительно следует приобретать "ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ" - Additionally it's necessary to buy "air inlet adapter"

CONFORT - ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА PLUG&PLAY
INDIRECT COMBUSTION INDUSTRIAL PLUG AND PLAY CABINET HEATERS

КОМПЛЕКТ ПРОТИВООГНЕВОЙ ЗАСЛОНКИ (REI 120) AIR OUTLET SHUTTER KIT (REI 120)	ПЕРЕХОДНИК ОДНОХОДОВОЙ ONE WAY ADAPTER	ПЕРЕХОДНИК ДВУХХОДОВОЙ TWO WAYS ADAPTER
		
Мод. CONFORT 35 Арт. 02AC828**	Мод. CONFORT 35 (Ø 450 мм) Арт. 02AC821**	Мод. CONFORT 35 (Ø 400 мм) Арт. 02AC822**
Мод. CONFORT 70 Арт. 02AC838**	Мод. CONFORT 70 (Ø 500 мм) Арт. 02AC831**	Мод. CONFORT 70 (Ø 400 мм) Арт. 02AC832**
Мод. CONFORT 100 Арт. 02AC878**	Мод. CONFORT 100 (Ø 600 мм) Арт. 02AC871**	Мод. CONFORT 100 (Ø 500 мм) Арт. 02AC872**
ТРУБА ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТ.= 1 М STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE L = 1 m	КОЛЕНО ДЫМОХОДА 90° ИЗ НЕРЖ. СТ. STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW	ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТ. STAINLESS STEEL CHIMNEY POT
		
Мод. Ø 150 мм Арт. 02AC285	Мод. Ø 150 мм Арт. 02AC288	Мод. Ø 150 мм Арт. 02AC657

** Дополнительно следует приобретать "переходник на выходе воздуха" - *Additionally it's necessary to buy "outlet adapter"*



МОД/Мод	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE			В УПАКОВКЕ PACKAGING				
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
CONFORT 35	1.010	530	1.360	141	1.055	580	1.510	161
CONFORT 70	1.045	600	1.530	184	1.120	650	1.680	204
CONFORT 100	1.400	640	1.650	259	1.465	690	1.800	279

		CONFORT 35	CONFORT 70	CONFORT 100
артикул - code		04CB101	04CB102	04CB103
номинальная тепловая мощность - rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - BTU/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	35,89 30.869-123.477	70,15 60.325-241.302	100,10 86.086-344.344
выходная тепловая мощность - output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - BTU/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	32,78 28.187-112.747	64,73 55.668-222.673	91,12 78.364-313.456
КПД- heat efficienc	[%]	91,31	92,28	91,03
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	2.700	6.000	7.800
статическое давление - available static press.	[Па - mm H ₂ O]	150-15	150-15	150-15
расход топлива - fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	2,84	5,55	7,92
ёмкость бака - tank capacity	[л - l]	80	110	110
работа без дозаправки бака - run time	[ч - h]	25	17	12
потребляемая мощность - power consumption 230V	[Вт - W]	690	1.360	1.800
параметры электросети - electrical power	[В~Гц - V-ph-Hz]	230-1-50	230-1-50	230-1-50
температура на выходе - temperature rise	[°C]	40	49	41
Ø дымохода - Ø flue	[мм - mm]	150	150	150



CONFORT 40 E

ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА PLUG AND PLAY
ELECTRICAL INDUSTRIAL PLUG AND PLAY CABINET SPACE HEATERS

CONFORT 40 E - ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА PLUG AND PLAY

- Разработаны для помещений и тентов, для срочных потребностей и в ситуациях, когда требуется мобильное оборудование, если использование топлива запрещено
- Детали повышенной прочности из стали AISI 321
- Переключатель (20 кВт, 30 кВт, 40 кВт)
- Шнур питания (0,5 м)
- Предварительный нагрев и пост вентиляция
- Все установочные втулки и винты являются исключительно метрическими, а не саморезами
- Центробежный вентилятор IP 55:
 - вентилятор с очень низким уровнем шума (≤ 66 дБ на расстоянии 2 метров)
 - высокая производительность, мощный вентилятор гарантирует повышенный поток воздуха и статическое давление для равномерного распространения теплого воздуха на большие расстояния по воздуховодам;
- Встроенный термостат ($0^{\circ}/+40^{\circ}$ C)
- Гнездо для подключения внешнего термостата
- Центробежный вентилятор
- Би-термостат вентилятора FAN-LIMIT с функцией автоматического перезапуска
- Термостат перегрева с функцией ручного перезапуска
- Внешний корпус из сдвоенной стали для тепло- звуковой и термической изоляции

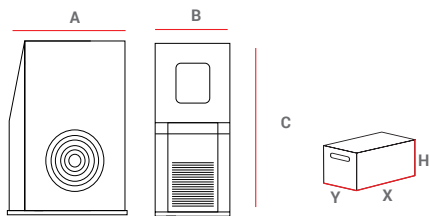
- *Designed for applications in structures, tents, emergencies and mobile applications where the use of fossil fuels is not allowed*
- *Extra strength elements AISI 321 for high performance*
- *Selector switch (20 kW, 30 kW, 40 kW)*
- *Power cord (0,5 m)*
- *Pre heating and post cooling*
- *All installation inserts and screws are exclusively metric, not self-tapping*
- *Centrifugal Fan IP 55:*
 - *very low noise fan (noise level ≤ 66 db at 2 meters)*
 - *high output, high performance fan guarantees increased air flow and static pressure for uniform and long distance diffusion of warm air through channels or ducts;*
- *Built-in electronic room thermostat ($0^{\circ}/+40^{\circ}$ C)*
- *Socket for external thermostat*
- *Centrifugal fan*
- *Automatic reset FAN-LIMIT bi-thermostat*
- *Manual reset safety overheat thermostat*
- *Double skinned body for thermo-acoustic insulation and safe low surface temperature*



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>КАМЕРА ВОЗДУХОРАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ С ПОВОРОТНЫМИ ЛАМЕЛЯМИ (PLENUM) AIR OUTLET WITH ADJUSTABLE LOUVRES (PLENUM)</p>	<p>КАМЕРА ВОЗДУХОРАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ С ПОВОРОТОМ НА 360° РЕГУЛИРУЕМЫМИ ЛАМЕЛЯМИ AIR OUTLET HEAD WITH ADJUSTABLE LOUVRES, REVOLVING AT 360°</p>	<p>КОМПЛЕКТ НОЖЕК FEET KIT</p>
		
<p>Мод. CONFORT 40 E Арт. 04AC131</p>	<p>Мод. CONFORT 40 E Арт. 04AC132</p>	<p>Мод. CONFORT 40 E Арт. 04AC110</p>
<p>КОМПЛЕКТ ПОВОРОТНЫХ КОЛЁС WHEELS KIT (SWIVELLING)</p>	<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/ +30°С С КАБЕЛЕМ=10 М БЕЗ ШТЕКЕРА ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m WITHOUT PLUG</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °С IP55 БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>
		
<p>Мод. CONFORT 40 E (Ø 100 mm) Арт. 04AC111</p>	<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC294</p>
<p>5-КОНТАКТНЫЙ ШТЕКЕР 5 PIN PLUG</p>		
		
<p>Мод. 3P+1+N Арт. 06AC108 63A</p>		

CONFORT 40 E - ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ
 НЕПРЯМОГО НАГРЕВА PLUG AND PLAY
 ELECTRICAL INDUSTRIAL PLUG AND PLAY CABINET SPACE HEATERS



МОД	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE			В УПАКОВКЕ PACKAGING				
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]
CONFORT 40 E	1.010	530	1.360	135	1.055	585	1.510	155

		CONFORT 40 E
артикул - code		04CB107
номинальная тепловая мощность max rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	40 34.400 - 137.600
КПД - heat efficienc	[%]	100
производительность - air flow	[м3/ч m ³ /h]	6.300
статическое давление - available static pressure	мм H ₂ O - Pa	20 - 200
температура на выходе - temperature rise	при 20°C [°C]	50
макс. ток потребления - current max	[A]	60
параметры электросети - electrical power	[В-~-Гц - V-ph-Hz]	400 - 3 - 50
уровень шума - noise level	[дБА 1 метр]	68
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1



SP

ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА
НЕПРЯМОГО НАГРЕВА

INDIRECT COMBUSTION INDUSTRIAL CABINET SPACE HEATERS








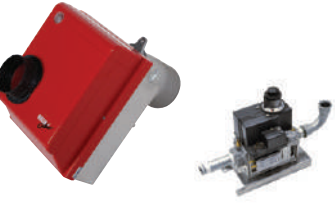

SP - ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА

- Горелка поставляется в кожухе с выходом подключения шланга чистого воздуха для обеспечения чистого сгорания
- Новый теплообменник с новым высокопроизводительным вентилятором позволяет повысить КПД до 92÷93%
- Предварительный нагрев и автоматическая пост вентиляция камеры сгорания
- Панели с перекрёстным аэродинамическим изгибом обеспечивают высокую жесткость и прочность конструкции (SP 110-235)
- Термостаты: ВЕНТИЛЯТОРА - для защиты вентилятора; ОГРАНИЧИТЕЛЬНЫЙ - для контроля горелки; ПЕРЕГРЕВА - для защиты в случае перегрева, ручной перезапуск
- Несущая конструкция со съёмными панелями для внутренней промывки, а также в подвесных моделях
- Эксклюзивное применение метрических винтов и втулок для вкручивания, нет саморезов
- Вентилятор (IP 55):
 - очень низкий уровень шума вентилятора (≤ 69 db на 2 м);
 - высокоэффективный, высокопроизводительный вентилятор обеспечивает увеличенный поток воздуха и статическое давление (500 Pa) для равномерной подачи теплого воздуха на более дальние расстояния через воздуховоды;
 - усиленное закрепление вентилятора на несущем корпусе машины прочными стержневыми креплениями
 - регулируемая заслонка подачи свежего воздуха (SP 110-235)
- Центральная сервисная панель электрических компонентов (IP 65):
 - возможность подключения термостата/гигростата/таймера
 - Встроена в нижней части

- Burner is supplied with snorkel outlet to ensure clean combustion air through connection with external air aspiration duct
- The new heat exchanger combined with the new high-performance fans allow for heat output of 92 / 93%
- Before heating and after cooling of combustion chamber
- Panel with reinforcement cross pleats to ensure superior rigidity and strenght (SP 110-235)
- Thermostat: FAN for fan control; LIMIT: for burner control; OVERHEATING: safety thermostat in case of overheating, with manual reset
- Bearing structure with removable panels for internal washing, even on hanging machines
- All installation inserts and screws are exclusively metric, not self-tapping
- Ventilator (IP 55):
 - very low noise fan (noise level ≤ 69 db at 2 meters)
 - high output, high performance fan guarantees increased air flow and static pressure (500 Pa) for uniform and long distance diffusion of warm air through channels or ducts
 - fan anchorage on machine's bearing structure through sturdy rods
 - adjustable fresh air re-uptake shutter (SP 110-235)
- Control rear electrical panel (IP 65):
 - can be connected to thermostat/humidistat/timer
 - Integrated in the bottom side



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

КАМЕРА ВОЗДУХОРАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ С ПОВОРОТНЫМИ ЛАМЕЛЯМИ(PLENUM) AIR OUTLET WITH ADJUSTABLE LOUVRES (PLENUM)	КАМЕРА ВОЗДУХОРАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ С ПОВОРОТОМ НА 360° С РЕГУЛИРУЕМЫМИ ЛАМЕЛЯМИ AIR OUTLET HEAD WITH ADJUSTABLE LOUVRES, REVOLVING AT 360°	КОМПЛЕКТ ЗАЩИТЫ ГОРЕЛКИ BURNER PROTECTION KIT
		
МОД. SP 35 Арт. 04AC101	МОД. SP 35 Арт. 04AC118	МОД. SP 35 Арт. 04AC120
МОД. SP 70 Арт. 04AC102		МОД. SP 70 Арт. 04AC121
МОД. SP 110 Арт. 04AC122	МОД. SP 70 Арт. 04AC119	МОД. SP 110 Арт. 04AC128
МОД. SP 235 Арт. 04AC124		МОД. SP 235 Арт. 04AC130
КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ+5/+30°C, КАБЕЛЬ 10 м, ШТЕКЕР 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 M, PLUG 90°	ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITHOUT POWER CORD AND PLUG	ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА ECOFLAM ECOFLAM DIESEL BURNER
		
Арт. 02AC581	Арт. 02AC294	МОД. SP 35 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B116 МОД. SP 70 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B117 МОД. SP 110 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B112 МОД. SP 235 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B115
ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА RIELLO RIELLO DIESEL BURNER	ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА RIELLO СПБ + ГАЗОВАЯ РАМПА LPG RIELLO BURNER + GAS TRAIN	ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА RIELLO МЕТАН+ ГАЗОВАЯ РАМПА NATURAL GAS RIELLO BURNER + GAS TRAIN
		
МОД. SP 35 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B106	МОД. SP 35 СПБ/LPG Арт. 074B111-14	МОД. SP 35 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B112-14
МОД. SP 70 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B107	МОД. SP 70 СПБ/LPG Арт. 074B101-14	МОД. SP 70 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B102-14
МОД. SP 110 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B102	МОД. SP 110 СПБ/LPG Арт. 074B103-04	МОД. SP 110 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-04
МОД. SP 235 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B105	МОД. SP 235 СПБ/LPG Арт. 074B105-08	МОД. SP 235 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B106-08

* Дополнительно следует приобретать "ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ" - Additionally it's necessary to buy "air inlet adapter"

SP - ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА

ВТУЛКА С КОЗЫРЬКОМ + ВОЗДУХОЗАБОРНЫЙ ШЛАНГ <i>SNORKEL PASS PLATE + FLEXIBLE DUCT</i>	ПЕРЕХОДНИК НА ВЫХОДЕ <i>OUTLET ADAPTER</i>	КОМПЛЕКТ ПРОТИВООГНЕВОЙ ЗАСЛОНКИ (REI 120) <i>AIR OUTLET SHUTTER KIT (REI 120)</i>
		
МОД. SP 35-70-110 (Ø 100 мм) Арт. 02AC793	МОД. SP 35 Арт. 04AC107	МОД. SP 35 Арт. 02AC828**
МОД. ШЛАНГ /Duct SP 35-70-110 RIELLO/ECOFLAM (Ø 100 мм, l=5м) Арт. 02AC577	МОД. SP 70 Арт. 04AC108	МОД. SP 70 Арт. 02AC838**
МОД. SP 235 (Ø 150 мм) Арт. 02AC794	МОД. SP 110 Арт. 04AC125	МОД. SP 110 Арт. 02AC878**
МОД. ШЛАНГ /Duct SP 235 RIELLO (Ø 150 мм, l=5м) Арт. 02AC792	МОД. SP 235 Арт. 04AC127	МОД. SP 235 Арт. 02AC898**
ПЕРЕХОДНИК ОДНОХОДОВОЙ <i>ONE WAY ADAPTER</i>	ПЕРЕХОДНИК ДВУХХОДОВОЙ <i>TWO WAYS ADAPTER</i>	ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ <i>SECTOR AIR FILTER BOX</i>
		
МОД. SP 35 (Ø 450 мм) Арт. 02AC821**	МОД. SP 35 (Ø 400 мм) Арт. 02AC822**	МОД. SP 35 (Ø 505 мм) Арт. 04AC112
МОД. SP 70 (Ø 500 мм) Арт. 02AC831**	МОД. SP 70 (Ø 400 мм) Арт. 02AC832**	МОД. SP 70 (Ø 565 мм) Арт. 04AC113
МОД. SP 110 (Ø 600 мм) Арт. 02AC871**	МОД. SP 110 (Ø 500 мм) Арт. 02AC872**	МОД. SP 110 (Ø 645 мм) Арт. 04AC874
МОД. SP 235 (Ø 700 мм) Арт. 02AC891**	МОД. SP 235 (Ø 600 мм) Арт. 02AC892**	МОД. SP 235 (Ø 745 мм) Арт. 04AC894
УСИЛЕННЫЙ ГИБКИЙ ШЛАНГ ДЛЯ РЕЦИРКУЛЯЦИИ <i>REINFORCED FLEXIBLE AIR INLET DUCT</i>	КОМПЛЕКТ ПРОТИВООГНЕВОЙ ЗАСЛОНКИ (REI 120) <i>AIR INLET FIRE SHUTTER KIT (REI 120)</i>	ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ (Макс. давл. 2 бара) <i>GAS FILTER (Pin MAX 2 bar)</i>
		
МОД. SP 35 (Ø 510 мм, дл.=6м) Арт. 02AC795	МОД. SP 35 (Ø 505 мм) Арт. 02AC908*	МОД. SP 35 - 70 - 110 (DN 25 - 1") Арт. 03AC603
МОД. SP 70 (Ø 570 мм, дл.=6м) Арт. 02AC796	МОД. SP 70 (Ø 565 мм) Арт. 02AC909*	
МОД. SP 110 (Ø 650 мм, дл.=6м) Арт. 02AC797	МОД. SP 110 (Ø 645 мм) Арт. 02AC910*	
МОД. SP 235 (Ø 750 мм, дл.=6м) Арт. 02AC804	МОД. SP 235 (Ø 745 мм) Арт. 02AC913*	МОД. SP 235 (DN 32 - 1 1/4") Арт. 03AC604
МОД. Все/All ЗАЖИМ ДЛЯ ГИБКОГО ШЛАНГА <i>Clip for flexible duct (Ø 400-750 мм)</i> Арт. 02AC663		

* Дополнительно следует приобретать "ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ" - *Additionally it's necessary to buy "air inlet adapter"*

<p>РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (Макс. давл. 2 бара) GAS FILTER REGULATOR (P.in MAX 2 bar)</p>	<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ СРЕДНЕГО ДАВЛЕНИЯ (дл.=3м)+ГАЗОВЫЙ КЛАПАН+ФИТИНГИ (МАКС. ДАВЛ. 10 бар) MEDIUM PRESSURE GAS HOSE (l= 3 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P. MAX 10 bar)</p>	<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ НИЗК. ДАВЛ. (дл.= 2 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + ФИТИНГИ (МАКС. ДАВЛ. 0,5 бар) LOW PRESSURE GAS HOSE (l= 2 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P.in MAX 0,5 bar)</p>
		
<p>Мод. SP 35/70/110 МЕТАН/NATURAL GAS (DN 25 - 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) Арт. 03AC617</p>	<p>МОД. SP 35 - 70 - 110 Газ. шланг/Gas hose 1" Арт. 03AC615</p>	<p>МОД. SP 35 - 70 - 110 Газ. шланг/Gas hose 1" Арт. 03AC612</p>
<p>Мод. SP 35/70/110 СПБ/LPG (DN 25 - 3/4" or 1") (Давл. на выходе 30 мбар) Арт. 03AC618</p>		
<p>ТРУБА ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТ.= 1 м STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE L = 1 m</p>	<p>КОЛЕНО ДЫМОХОДА 90° ИЗ НЕРЖ. СТ. STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW 90°</p>	<p>ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТ. STAINLESS STEEL CHIMNEY POT</p>
		
<p>МОД. SP 35/70/110 (Ø 150 мм) Арт. 02AC285</p>	<p>МОД. SP 35/70/110 (Ø 150 мм) Арт. 02AC288</p>	<p>МОД. SP 35/70/110 (Ø 150 мм) Арт. 02AC657</p>
<p>МОД. SP 235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC287</p>	<p>МОД. SP 235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC290</p>	<p>МОД. SP 235 (Ø 200 мм) Арт. 02AC658</p>

Передняя сервисная панель электрических компонентов
Electrical panel



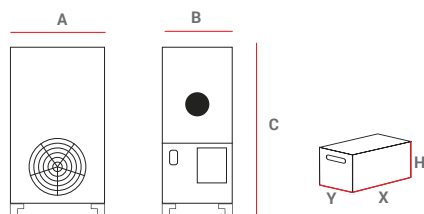
Схема

- 1 Индикатор блокировки горелки
- 2 Индикатор перегрева мотора
- 3 Индикатор термостата перегрева (overheating)
- 4 Индикатор подключения к сети
- 5 4 х позиционный переключатель:
O= СТОП
V= ВЕНТИЛЯЦИЯ (ПОДАЧА СВЕЖЕГО ВОЗДУХА)
H= НАГРЕВ
H+V= НАГРЕВ+ВЕНТИЛЯЦИЯ
- 6 Разъём подключения термостата, гигростата и таймера

Legend

- 1 Burner power indicator light
- 2 Motor overheat indicator light
- 3 Thermostat overheat indicator light (overheating)
- 4 Electric power indicator light
- 5 Switch 4 positions:
O= STOP
V= VENTILATION (FRESH AIR)
H= HEATING
H+V= HEATING WITH CONTINUOUS VENTILATION
- 6 Socket for thermostat ambient/humidistat/timer

SP - ПРОМЫШЛЕННЫЕ СТАЦИОНАРНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА INDIRECT COMBUSTION INDUSTRIAL CABINET HEATERS

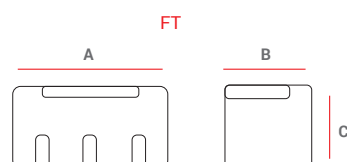
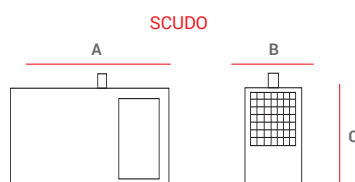
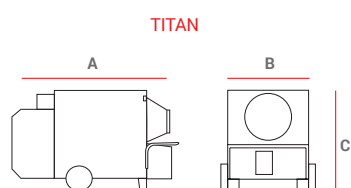
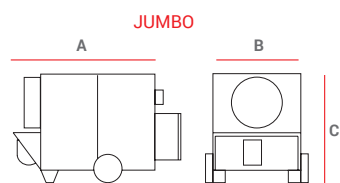
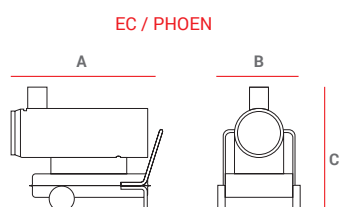
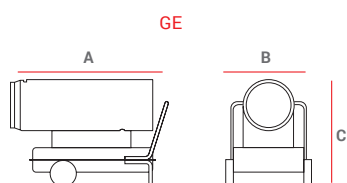
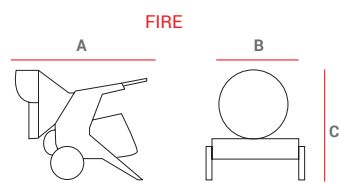
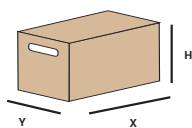


МОД/МOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING			
	A	B	C	Нетто/ Net	X	Y	H	Брутто/ Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]
SP 35	724	511	1.308	102	1.270	785	660	122
SP 70	791	581	1.478	141	1.420	800	730	161
SP 110	1.092	646	1.678	225	1.150	700	1.750	255
SP 235	1.450	911	2.120	370	1.500	980	2.215	400

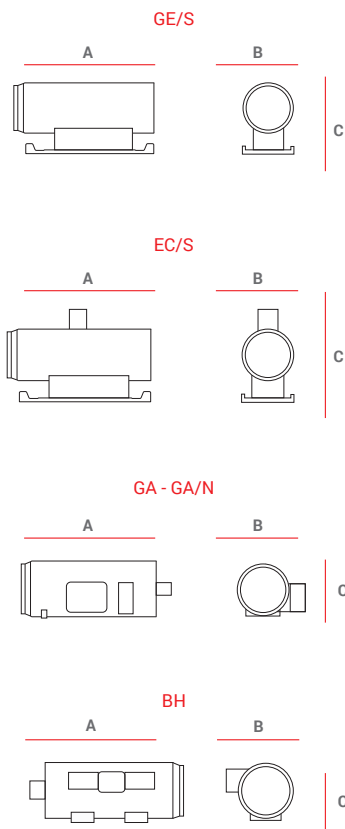
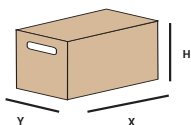
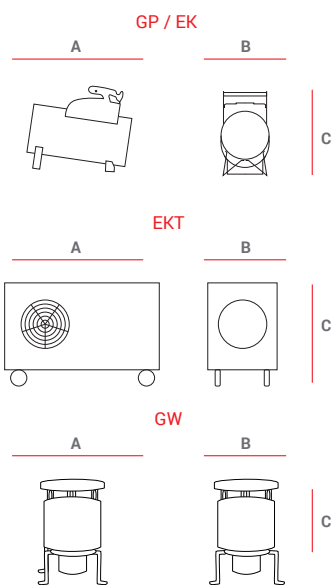
		SP 35	SP 70	SP 110	SP 235
артикул - code		04SP101	04SP102	04SP103	04SP105
номинальная тепловая мощность rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	34,76 29.891-119.564	70,78 60.869-243.476	110,59 95.108-380.431	235,72 202.715-810.861
выходная тепловая мощность output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	32,64 28.068-112.270	65,96 56.730-226.919	103,29 88.831-355.322	219,69 188.931-755.722
КПД- heat efficienc	[%]	93,90	93,20	93,40	93,40
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	2.700	6.000	10.500	21.000
статическое давление available static press.	[Pa - mm H ₂ O]	150-15	150-15	300-30	500-50
расход топлива - fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	2,750	5,600	8,750	8,750
расход газа метан G20 natural gas consumption G20	[м³/ч - m³/h]	3,25	6,45	10,275	21,854
входное давление газа G20 inlet pressure G20	[мбар - mbar]	20	20	20	20
расход газа СПБ G31 - LPG consu- mption G31	[м³/ч -кг/ч] [m³/h - kg/h]	1,298-2,53	2,58-5,03	4,006-7,97	8,527-16,77
входное давление газа - inlet pressure G31	[мбар - mbar]	37	37	37	37
потребляемая мощность power consumption 230V	[Вт - W]	680	1.350	2.590	5.100-5.160
параметры электросети electrical power	[В-~Гц - V-ph-Hz]	230-1-50	230-1-50	230-1-50	220/400-3-50
температура на выходе temperature rise	[°C]	43	40	35	35

МОД/МOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ* WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE*				В УПАКОВКЕ PACKAGING			
	A	B	C	Нетто/ Net	X	Y	H	Брутто/ Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]
ТИТАН 145	2191	900	1515	361	-	-	-	-
1/1	-	-	-	-	2175	780	1480	390
ТИТАН 185	2413	920	1620	430	-	-	-	-
1/2	-	-	-	-	2140	800	1590	435
2/2	-	-	-	-	800	600	520	15
ТИТАН 235	2630	1042	1840	535	-	-	-	-
1/2	-	-	-	-	2315	880	1750	524
2/2	-	-	-	-	800	600	520	22

ВЕС И ГАБАРИТЫ / WEIGHTS AND DIMENSIONS



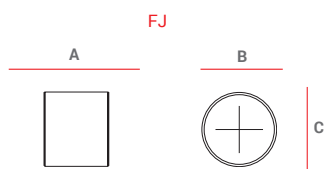
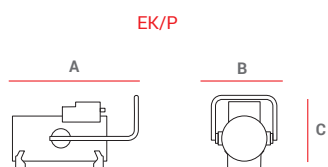
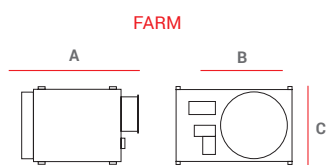
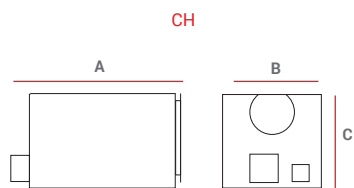
СТРОИТЕЛЬСТВО И ПРОВЕДЕНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ CONSTRUCTION AND EVENTS													
ОБОРУДОВАНИЕ БЕЗ УПАКОВКИ MACHINE					В УПАКОВКЕ PACKAGING				НА ПОДДОНЕ - PALLET				
МОД / MOD	A	B	C	Нетто Net	X	Y	H	Брутто Gross	n°	X	Y	H	Брутто Gross
	[мм- mm]	[мм- mm]	[мм- mm]	[кг-kg]	[мм- mm]	[мм- mm]	[мм- mm]	[кг-kg]		[мм- mm]	[мм- mm]	[мм- mm]	[кг-kg]
FIRE 25	895	532	808	42	740	570	705	47	-	-	-	-	-
FIRE 45 1S	1.410	712	1.053	73	1.027	705	1.036	91	-	-	-	-	-
GE 20	720	300	450	20	760	320	425	23	20	1.300	800	2.320	472
GE 36	1.075	440	615	25	1.050	400	520	29	12	1.210	1.070	2.190	360
GE 46	1.075	440	630	38	1.050	400	580	45	9	1.210	1.070	1.870	417
GE 65	1.200	555	860	58	1.200	480	900	68	-	-	-	-	-
GE 105	1.492	670	1.005	86	1.690	620	1.050	111	-	-	-	-	-
EC 22	1.075	440	615	40	1.050	400	520	45	12	1.210	1.070	2.190	552
EC 32	1.215	440	670	48	1.175	400	605	55	6	1.200	800	1.960	342
EC 55	1.435	555	940	81	1.310	510	965	95	-	-	-	-	-
EC 85	1.740	690	1.025	110	1.690	620	1.050	135	-	-	-	-	-
PHOEN 110	1.918	731	1.220	149	1.870	660	1.210	174	-	-	-	-	-
JUMBO 85	1.648	770	1.133	172	1.600	680	1.135	192	-	-	-	-	-
JUMBO 110	1.765	800	1.214	200	1.775	710	1.240	220	-	-	-	-	-
JUMBO 145	1.905	890	1.354	254	1.870	780	1.330	274	-	-	-	-	-
JUMBO 185	2.013	912	1.414	270	1.980	800	1.390	290	-	-	-	-	-
JUMBO 235	2.245	982	1.584	351	2.220	880	1.560	371	-	-	-	-	-
TITAN 145	2.191	900	1.515	361	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1/1	-	-	-	-	2.175	780	1.480	390	-	-	-	-	-
TITAN 185	2.413	920	1.620	430	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1/2	-	-	-	-	2.140	800	1.590	435	-	-	-	-	-
2/2	-	-	-	-	800	600	520	15	-	-	-	-	-
TITAN 235	2.630	1.042	1.840	535	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1/2	-	-	-	-	2.315	880	1.750	524	-	-	-	-	-
2/2	-	-	-	-	800	600	520	22	-	-	-	-	-
SCUDO 235	2.790	900	1.766	856	2.790	900	1.766	856	-	-	-	-	-
FT 230	600	800	600	27	600	800	600	27	-	-	-	-	-
FT 440	1.200	700	800	55,5	1.200	700	800	55,5	-	-	-	-	-



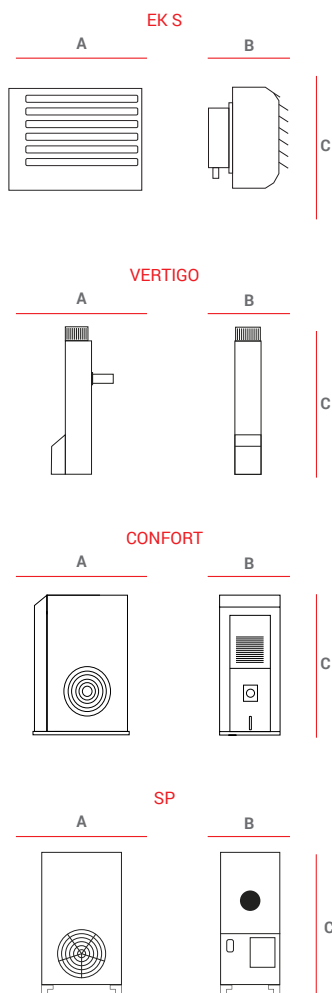
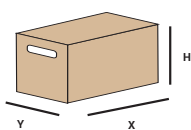
МОД / MOD	ОБОРУДОВАНИЕ БЕЗ УПАКОВКИ MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING				НА ПОДДОНЕ - PALLET				
	A	B	C	Нетто Net	X	Y	H	Брутто Gross	n°	X	Y	H	Брутто Gross
	[мм- mm]	[мм- mm]	[мм- mm]	[кг-kg]	[мм- mm]	[мм- mm]	[мм- mm]	[кг-kg]		[мм- mm]	[мм- mm]	[мм- mm]	[кг-kg]
GP 10 M	367	180	280	5	392	277	217	6	72	1.200	800	2.110	444
GP 18 M	425	180	280	5,5	447	277	217	6,5	72	1.200	900	2.110	480
GP 30 M - A	505	277	511	10	542	387	315	11	36	1.200	1.080	2.030	408
GP 45 M - A	575	277	511	12	610	387	315	13	24	1.200	800	2.050	324
GP 65 M - A	580	317	538	14	632	432	350	15	24	1.260	1.000	2.230	372
GP 85 M - A	700	317	538	16	732	432	350	17	18	1.200	860	2.260	318
GP 105 M - A	835	438	606	26	845	460	470	29	12	1.300	1000	2.000	360
GW 32	528	528	676	17	450	450	700	18	12	1.000	1.000	2.220	225
EK 3 C	367	180	280	5	392	277	217	6	72	1.200	800	2.111	447
EK 10 C	505	277	511	13	542	387	315	14	36	1.200	1.084	2.056	533
EK 15 C	575	277	511	15	610	387	315	16	24	1.220	800	2.056	404,3
EK 22 C	700	317	538	21	732	432	350	22	18	1.200	864	2.200	411
EK 30 C	899	558	706	41	940	600	680	48	6	1.200	1.000	2.180	298
EK T	1.270	660	967	132	1.400	720	905	144	-	-	-	-	-

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЖИВОТНОВОДСТВО / AGRICULTURE AND BREEDING

МОД / MOD	ОБОРУДОВАНИЕ БЕЗ УПАКОВКИ MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING				НА ПОДДОНЕ - PALLET				
	A	B	C	Нетто Net	X	Y	H	Брутто Gross	n°	X	Y	H	Брутто Gross
	[мм- mm]	[мм- mm]	[мм- mm]	[кг-kg]	[мм- mm]	[мм- mm]	[мм- mm]	[кг-kg]		[мм- mm]	[мм- mm]	[мм- mm]	[кг-kg]
GE/S 65	1.200	480	550	44	1.310	510	790	64	-	-	-	-	-
GE/S 105	1.418	567	694	72	1.690	620	875	97	-	-	-	-	-
EC/S 55	1.400	480	605	67	1.310	510	800	80	-	-	-	-	-
EC/S 85	1.650	590	720	96	1.690	620	880	121	-	-	-	-	-
GE 125 AGRI	1.515	740	644	72	1.590	800	800	97	-	-	-	-	-
GA 100 C	1.146	589	441	36	1.190	605	490	41	8	1.200	1.200	2.060	360
GA/N 45 C	850	475	351	21	815	495	385	24	10	1.000	810	2.000	248
GA/N 70 C	1.146	596	441	46	1.190	660	624	61	-	-	-	-	-
GA/N 95 C	1.146	596	441	46	1.190	660	624	61	-	-	-	-	-
GA/N 115 C	1.200	689	530	56	1.240	750	718	74	-	-	-	-	-
BH 50	1.351	625	643	80	1.440	780	761	105	-	-	-	-	-
BH 100	1.776	866	768	140	1.830	925	901	158	-	-	-	-	-



МОД / MOD	ОБОРУДОВАНИЕ БЕЗ УПАКОВКИ MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING				НА ПОДДОНЕ - PALLET				
	A	B	C	Нетто Net	X	Y	H	Брутто Gross	n°	X	Y	H	Брутто Gross
	[мм- mm]	[мм- mm]	[мм- mm]	[кг-kg]	[мм- mm]	[мм- mm]	[мм- mm]	[кг-kg]		[мм- mm]	[мм- mm]	[мм- mm]	[кг-kg]
CH 100/135	1.718	851	963	190	1.890	880	1.110	210	-	-	-	-	-
1/2	-	-	-	-	1.870	1.890	1.110	210	-	-	-	-	-
2/2	-	-	-	-	1.030	930	370	15	-	-	-	-	-
FARM 85	980	910	738	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.020	920	740	104	-	-	-	-	-
2/3	-	-	-	-	500	500	320	17	-	-	-	-	-
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5	-	-	-	-	-
FARM 110	1.110	950	768	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.150	950	768	127	-	-	-	-	-
2/3	-	-	-	-	560	560	320	20	-	-	-	-	-
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5	-	-	-	-	-
FARM 145	1.220	1.080	838	158	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.238	1.085	838	163	-	-	-	-	-
2/3	-	-	-	-	620	620	320	22	-	-	-	-	-
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5	-	-	-	-	-
FARM 185	1.324	1.140	858	163	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.335	1.150	860	168	-	-	-	-	-
2/3	-	-	-	-	620	620	320	22	-	-	-	-	-
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5	-	-	-	-	-
FARM 235	1.514	1.310	938	233	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.550	1.320	940	238	-	-	-	-	-
2/3	-	-	-	-	700	700	350	25	-	-	-	-	-
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5	-	-	-	-	-
EK 15 P	768	450	445	20	632	432	350	21	24	1.264	1.000	2.200	519
FJ 18 M/T	430	489	486	14	500	500	460	15,5	16	1.000	1.000	2.000	255
FJ 22 M/T	439	570	567	18	590	590	460	19	14	1.200	1.000	2.000	275
FJ 25 T	480	652	650	20,5	670	670	530	22	4	670	670	2.270	95



ПРОИЗВОДСТВО / INDUSTRY													
МОД / MOD	ОБОРУДОВАНИЕ БЕЗ УПАКОВКИ MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING				НА ПОДДОНЕ - PALLET				
	A	B	C	Нето Net	X	Y	H	Бруто Gross	n°	X	Y	H	Бруто Gross
	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]		[mm]	[mm]	[mm]	[kg]
EK S 14	596	335	480	21	596	335	480	31	-	-	-	-	-
EK S 20	596	370	580	25	596	370	480	35	-	-	-	-	-
VERTIGO 18	553	370	1996	67	2050	420	780	82	-	-	-	-	-
VERTIGO 18	553	370	1996	67	2050	420	780	82	-	-	-	-	-
CONFORT 35	1.010	530	1.360	141	1.055	580	1.510	161	-	-	-	-	-
CONFORT 70	1.045	600	1.530	184	1.120	650	1.680	204	-	-	-	-	-
CONFORT 100	1.400	640	1.650	259	1.465	690	1.800	279	-	-	-	-	-
CONFORT 40	1.010	530	1.360	135	1.055	585	1.510	155	-	-	-	-	-
SP 35	724	511	1.308	102	1.270	785	660	122	-	-	-	-	-
SP 70	791	581	1.478	141	1.420	800	730	161	-	-	-	-	-
SP 110	1.092	646	1.678	225	1.150	700	1.750	255	-	-	-	-	-
SP 235	1.450	911	2.120	370	1.500	980	2.215	400	-	-	-	-	-

ФОРМУЛЫ И ЭКВИВАЛЕНТЫ / FORMULAS AND EQUIVALENCES

РАСЧЕТ ТЕПЛОЙ МОЩНОСТИ / HEATING POWER CALCULATION

$V \times \Delta T \times K = [\text{кКал/ч} - \text{kcal/h}]$

V = Объем отапливаемого помещения: Длина x Ширина x Высота (м³)
Volume: Length x Width x Height (m³).



ΔT = Разница между температурой снаружи и желаемой температурой внутри помещения, °C
Is the difference between external temperature and required internal temperature.



K = Коэффициент теплопотерь в зависимости от изоляции здания
Coefficient of loss heat according to the standard of insulation in your building.



K = 0,6 - 0,9 Хорошая изоляция: двойные стены, утепленная кровля, стены и пол, окна с двойными рамами и изолированные двери.
Good insulation: double wall, insulating ceiling material, insulating wall and floor material, double-glazed windows and insulated doors.

K = 1,0 - 1,9 Стандартная изоляция: двойные стены, утепленная кровля, мало окон с одинарными стеклопакетами.
Reasonable insulation: double wall, insulating ceiling material and few windows with single glasses.

K = 2,0 - 2,9 Плохая изоляция: простые стены, отсутствует изоляция кровли.
Fair insulation: simple walls with glazed parts and non insulated roof.

K = 3,0 - 4,0 Минимальная изоляция/ изоляция отсутствует: деревянное, металлическое или пластиковое строение.
Little or no insulation: wood covers, plate or plastic materials.

Пример расчета тепловой мощности

V = 20 м x 6 м x 4 м V = 480 м³ ΔT = -10°C T снаружи +24°C T внутри ΔT = + 34°C K = 4,0
480 м³ x 34°C x 4,0 K = 65.280 [кКал/ч]

Ex. of heating power calculation

V = 20 m x 6 m x 4 m V = 480 m³ ΔT = -10°C T est., +24°C T int. ΔT = + 34°C K = 4,0
480 m³ x 34°C x 4,0 K = 65.280 [kcal/h]

ЭКВИВАЛЕНТЫ - EQUIVALENCES

Тепловая мощность / Heating Power

1 кВт = 860,61 Ккал/ч
1 kW = 860,61 kcal/h
1 кВт = 3415,18 БТУ/ч
1 kW = 3415,18 BTU/h
1 кКал/ч = 3,97 БТУ/ч
1 kcal/h = 3,97 BTU/h

Температура / Temperature

°F = 9/5 x °C + 32
°K = °C + 273,15

Объем / Capacity

1 л = 0,2641 Галлонов
1 l = 0,2641 Gallon
1 л = 0,22 Галлонов (Великобр.)
1 l = 0,22 Gallon (UK)

Давление / Pressure

1 бар = 14,504 PSI
1 bar = 14,504 PSI
1 бар = 105 Па - *1 bar = 10⁵ Pa*
1 бар = 1 мм H2O = 9,806 Па
1 bar = 1 mm H2O = 9,806 Pa

Размеры / Dimensions

1 мм = 0,03937 Дюймов
1 mm = 0,03937 Inches
1 мм = 0,00328 Футов
1 mm = 0,00328 Feet

Вес / Weight

1 кг = 35,274 Унций
1 kg = 35,274 Ounces
1 кг = 2,205 Фунтов
1 kg = 2,205 Pounds

Расход / Consumption

0 л/ч = 0,2641 Галлонов/ч
1 l/h = 0,2641 Gallon/h
1 л/ч = 0,22 Галлонов (Великобр.)/ч
1 l/h = 0,22 Gallon (UK)/h
1 м³/ч = 35,31 CFh
1 m³/h = 35,31 CFh

Площадь / Surface

1 м² = 1550,03 Дюймов²
1 m² = 1550,03 Inches²
1 м² = 10,764 Футов²
1 m² = 10,764 Feet²

Производительность / Flow

1 м³/ч = 0,5885 куб. футов/мин
1 m³/h = 0,5885 cfm

ОБОРУДОВАНИЕ / EQUIPMENT



КОМПЛЕКТ ТЕСТА ВАСХАРАЧ

Позволяет определить количество угарной составляющей (оксида углерода) в отработанных газах для настройки горелки.

BACHARACH TEST SET

Measures the quantity of black smoke residual present in exhaust fumes, suited for burner calibration.

Арт. 99AM001



АНАЛИЗАТОР ОТРАБОТАННЫХ ГАЗОВ

Производит забор небольшого количества дыма из дымохода для определения содержания в нем процента углекислого газа.

COMBUSTION FUME ANALYSER

Analyzes the gas exhaust fumes elements: CO, CO₂, λ, smoke temperature, O₂

Арт. 99AM011



МАНОМЕТР

Позволяет измерить давление топлива.

MANOMETER

Measures oil fuel pressure.

Арт. 99AM003



ГАЗОВЫЙ МАНОМЕТР

Позволяет измерять входное давление газа в нагревателях со средним уровнем давления. (GA, GP)

GAS PRESSURE GAUGE

It allows the measurement of inlet gas pressure for medium pressure generators (GA, GP series)

Арт. 99AM017



МИКРОМАНОМЕТР ГАЗА

Позволяет измерить давление газа.

GAS MICROMANOMETER

Measures gas pressure.

Арт. 99AM014



КЛЮЧ ДЛЯ ЗАМЕНЫ ФОРСУНКИ

Применяется для извлечения или замены форсунки в горелках

SPANNER WRENCH FOR OIL NOZZLE

To remove or substitute the oil nozzle in the burners.

Арт. 99AM004



ЦИФРОВОЙ ТЕРМОМЕТР ОТРАБОТАННЫХ ГАЗОВ

Позволяет измерить температуру воздуха и отработанных газов.

DIGITAL THERMOMETER

To measure the exhaust and air temperature.

Арт. 99AM005



ВОРОНКА-ФИЛЬТР

Позволяет отделить воду в составе топлива.

DECANTER

Separates water present in the fuel.

Арт. 99AM018

BIEMMEDUE ЭТО ЕЩЕ И... BIEMMEDUE IS ALSO...

полный ассортимент
**осушителей, моек высокого давления, подметальных машин,
пылесосов сухой и влажной уборки и однодисковых полотёров**

для животноводства, сельского хозяйства, промышленности,
строительства, дома.

a complete range of
**dehumidifiers, high pressure cleaners, sweepers, wet and dry vacuum cleaners
and single brush floor machines**

for livestock sheds, agriculture, industry, construction, leisure.



МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ - LOCATION

Biemmedue S.p.A.

**1. Головной офис и завод по производству нагревателей и осушителей воздуха
Headquarter**

Via Industria12, 12062 Cherasco CN
T. +39 0172 486111 - F. +39 0172 488270

2. Отделение по производству клинингового оборудования

Via Fondovalle, 2, 12062 Cherasco CN
T. +39 0172 486111 - F. +39 0172 488270





Для более подробной информации обратитесь к
дистрибьютору:

For further information, please contact your distributor:

